



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Руски језик и књижевност
Основне академске студије
Спецификација предмета



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик I - Фонетика руског језика 1				
Ознака предмета: RJ001					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:	Мирић Н. Душанка				
Сарадник:	Прохорова В. Анжела				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета Упознавање са артикулационим аспектом руског језика и основама фонологије, корекција и постављање изговора, усвајање ортоепских и ортографских норми књижевног језика					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Исход предмета Општа знања о фонетском систему, коригован изговор вокалског подсистема, усвојене елементарне интонационе конструкције 1-3, усвојениа правила обележавања мекоће сугласника.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Глас као језичка јединица. Однос фонема-глас-графема.Говорни органи. Артикулациони аспект гласова. Артикулациона обележја вокалског подсистема. Класификација вокала. Синтагматске карактеристике вокала. Редукција – квалитативна и квантитативна. Појам неутрализације фонема. Позиционе варијанте вокала. Инвентар сугласничког подсистема.Класификације и артикулација сугласника. Неутрализација звучних и безвучних сугласника. Суперсегментне јединице: акценат, интонација, слог. Развој ортоепске норме.					
Практична настава Постављање и корекција артикулационе базе, развој перцептивне базе. Навике аудирања:распознавање на слух, повезивање гласа и графеме, разликовање на слух завршене и незавршене фразе, упитне и неупитне. Говорење: изговор основних и редуктованих вокала, увек тврдих сугласника, меких. Ритмички модели, интонационе конструкције 1, 2, 3. Развој вештине писања: повезивање гласа и графеме, обележавање мекоће сугласника, писање неакцентованих самогласника.					
4. Методе извођења наставе:					
Монолошки метод, презентација, активне вежбе у лабораторији: слушање, репродукција. Снимање и анализа снимљеног изговора, писмене вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Фонетска вежба		Да	15.00	Писмени испит	
Контролно снимање		Да	5.00	Усмени део испита	
Писмена вежба		Да	15.00		
Присуство и активност на предавањима		Да	5.00		
Тест		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Брызгунова Е.А.	Звуки и интонация русской речи			1977
2,	Јазиф, Ђорђе	Основи фонетике руског језика			1977
3,	Касаткин Л.Л.	Фонетика современного русского литературного языка			2003
4,	<енг>Панов. М.В.</енг>	Современный русский язык.Фонетика			1979
5,	Терзић,Александар	Фонетика руског језика			2003



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Основи граматике руског језика 1				
Ознака предмета: RJ002					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:	Војводић П. Дојчил				
Сарадник:	Поповић Б. Драгана				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ: Упознавање студената у кратким цртама и на прегледан начин са апстрактним правилима и законитостима функционисања врста речи (пре свега именица, глагола, придева и заменица.), као и утврђивање знања из руског језика које су студенти стекли у свом претходном школовању.					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Усвајањем и утврђивањем основних граматичких правила студенти ће моћи да брже и успешније савладају сложеније наставне јединице (лексичко-граматичка анализа текста, превод, конверзација, граматички тестови и сл.).					
3. Садржај/структура предмета: Теоријска настава Класификација основних врста речи. Њихове морфолошке (формално-граматичке) промене (деклинација, коњугација, компарација) и граматичке категорије: именице (род, број, падеж, категорија живог/неживог); придеви (род, број, падеж, категорија живог/неживог, степени поређења); заменице (број, падеж, род); глаголи (лице, време, вид, род, број, падеж). Практична настава Читање, превод и морфолошка анализа одабраних текстова, вежбе решавања граматичких тестова, вежбе писања диктата; све врсте вежби изводе се, пре свега, с обзиром на врсте речи које се обрађују у теоријском делу наставе – именице, придеве, заменице, глаголе.					
4. Методе извођења наставе: Вербално-текстуалне методе – предавање, граматичка анализа текста, аналитичко-синтетичке вежбе (аналитичко читање, диктати, аутодиктати, граматички тестови сл.).					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	15.00	Тест	Да
Редовно похађање предавања		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Пипер П., Стојнић М.	Руски језик: изговор, граматика, конверзација, вежбе		Београд: Завет	2002
2,	Маројевић Р.	Грамматика руског језика			1983
3,	В. Николић	Грамматика руског језика (фонетика и морфологија)			1974
4,	К. И. Пехливанова, М. Н. Лебедева	Грамматика русского языка в иллюстрациях		Москва: Русский язык	1988
5,	И. М. Пулькина, Е. Б. Захава-Некрасова	Учебник русского языка для студентов-иностранцев: Практическая грамматика с упражнениями		Москва: Русский язык	1977
6,	В. П. Озерская	Изучение морфологии на синтаксической основе: Книга для учителя		Москва: Просвещение	1989



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Лексичке вежбе са анализом текста 1				
Ознака предмета: RJ003					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Шево У. Александар, Војводић . Дарија				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Продубљивање знања студената (како почетника тако и оних који су већ учили руски језик у свом претходном школовању) из области руске ортоепије, ортографије, лексике и граматике.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Развој, корекција и усавршавање говорних вештина и навика. Овладавање умењима правилног писменог и усменог изражавања са аспекта рецепције, продукције и репродукције.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Вежбе читања, разумевања и превођења одабраних текстова. Вежбе лингвистичке анализе текста, вежбе писменог и усменог изражавања. Руска лексика као посебан објекат проучавања и анализе (рад са речницима, стварање лексичког минимума, превод текста са руског језика на српски, превод реченица са српског језика на руски). Вежбе писања диктата (за почетни курс – посебне вежбе усвајања графиције и основних правила руског правописа према програму за писмене вежбе).					
4. Методе извођења наставе:					
Вербално-текстуалне методе – комплексна лингвистичка анализа текста, праћена лексичко-семантичким и морфо-синтаксичким коментарима и задацима с обзиром на структуру и комуникативне аспекте текста, аналитичко-синтетичке вежбе (аналитичко читање, диктати, аутодиктати, лексичко-граматички контролни тестови и сл.).					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Усмено излагање	
Редовно присуство вежбама		Да	10.00	Да	50.00
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Новиков, Л. А.	Лингвистическое толкование художественного текста		Москва: Русский язык	1979
2,	Амиантова, Э. И., Битехтина, Г. А. и др.	Сборник упражнений по лексике русского языка		Москва: Русский язык	1992
3,	Соловьев, Н. В.	Русское правописание. Орфографический справочник (словарь, комментарий, правила)		Санкт-Петербург: Норинт	1997
4,	Терзић, А., Трбојевић- Керечки, Б.	Хрестоматија руских књижевних текстова			1995
5,	Конопелкин, А. Ф.	Хрестоматия по русскому языку для студентов-иностранцев		Москва: Высшая школа	1978
6,	Войнова, Е. И., Матвеева, В. М.	Учебник русского языка для иностранных студентов-филологов		Москва: Русский язык	1985



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски разговорни језик				
Ознака предмета: RJ004					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладавају вештинама читања, слушања и говора у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком, вештинама читања, слушања и говора, као и овладавање граматичким јединицима које обрађује литература. На крају курса студент би требало да уме да се служи активно вештинама читања, слушања и говора, уме да употреби лексику и граматичке јединице које су покривене литературом у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Тем?:					
1. Знакомство. О себе. 2. Сем???. 3. Мо? ден?. Домашние дела. 4. Квртира. Дом.5. Магазин.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по два школска часа(90 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматичку, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	Да
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1.	Крючкова , Л.С.	Говорим по-руски без переводчика			2002
2.	Амиантова, Э.И., Слесарева, И.П.	Пособие по развитию речи			1966
3.	Костина, И.С. и др.	Перспектива 1-4			1997
4.	Новикова, Н.С.	Синяя звезда			2003
5.	Глазунова, О.И	Давайте говорить по-руски			1997
6.	Егорова, А.Ф.	Сборник упражнений по русскому языку			2001
7.	О.Э.Чубарова	Шкатулка			2005
8.	Александрова А.С., Кузьмич И.П.	Непропавшие сюжеты			2005
9.	Лебедева Н., Юдина Л.	Материалы для работы по теме «Глаголы движения»			1976



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Стара руска култура и култура 18. века				
Ознака предмета: RJ005					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:	Рамадански Л. Драгиња				
Сарадник:	Суботић М. Ирена				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	4	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ: Упознавање с основним појмовима и одликама културе одговарајућег периода.					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Припремљеност за студиозни приступ даљем изучавању развоја руске културе.					
3. Садржај/структура предмета: Практична настава I Карактер руског средњовековља. Историјске и друштвене одреднице. Народно стваралаштво. Синкретизам. Митски (пагански) елементи у фолклору. Проблем историчности усмене епике. Развој руске средњовековне културе у међународном окружењу. Укључивање Кијевске Русије у ареал "Славија цхристиана", односно "Славија ортодоха": "култура-вера". Општесловенска књижевност на црквенословенском језику. Систем староруске културе. Специфичност средњовековне естетике. Теоцентричност. Двоверје. Проблем оригиналности и ауторства. Традиционалне формуле, цитатност; "библијски кључ". Монументалност у архитектури, изградњи утврђења, храмова и двораца. Византијски и западноевропски узор. Индоевропски корени идеје светости. "Света Русија". Украшавање и осликавање храмова - идејни и естетски програм "библије за народ". Преокупације историјским темама; легенде и митови у историографији. Поставке о месту Руса и Русије у универзалној историји: од укључивања у библијску "таблицу народа" до учења о Москви као Трећем Риму. Основне научне концепције о специфичностима староруског културно-историјског развитка: I, II и III јужнословенски утицај; проблем "норманске теорије"; припадност "Византијском комонвелту"; "Славија ортодоха"; руска култура као рецензија византијске, "култура-посредница"... II "Европеизација" и секуларизација руске културе у XVIII веку. Просветитељство Стилске формације - барок и класицизам; <u>специфичност руског сентиментализма.</u>					
4. Методе извођења наставе: излагање, дискусија, припремање усмених и писаних реферата, презентација артефаката, анализа текста					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	50.00	Усмено излагање	
				Обавезна	Поена
				Да	50.00
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Петрухин Владимир	Древняя Русь. IX в.-1263 г.			2005
2,	Творогов О. В.	Древняя Русь. События и люди			1994
3,	Скрынников Р. Г.	История российская. IX-XVIII вв			1997
4,	Стојнић Мила	Руска цивилизација			1994
5,	Муравьев А. В., Сахаров А. М.	Очерки истории русской культуры IX-XVII вв.			1984
6,	група аутора	Из истории русской культуры, т. И-ИВ			1996
7,	Острогорски Георгије	Византија и Словени			1970
8,	Оболенски Димитри	Византијски комонвелт			1991
9,	Пропп В. Ја.	Русский героический эпос			1999
10,	Лихачев Д.С.	Поэтика			1967
11,	Лихачев Д. С.	Развитие древнерусской литературы X-XVII веков			1973
12,	Архангельская А. В., Пауткин А. А.	Русская литература XI-XVII вв			2003
13,	Гуковский Г. А.	Русская литература XVIII века			2000
14,	Живов В. М.	Язык и культура в России XVIII века			1996



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЋИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
15,	Бичков В. В.	Византијска естетика		1991
16,	Лазарев Виктор	Историја византијског сликарства		2004
17,	Габар Андре	Средњовековна уметност Источне Европе		1969
18,	група аутора	Словенска митологија. Енциклопедијски речник		2001
19,	С. С. Аверинцев	Христианство. Енциклопедически словарь		1993



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Увод у славистику 1				
Ознака предмета: RJ006					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:					
Сарадници:					
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	0	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање са основама студија словенских језика и културе, стварање когнитивне базе за даље студије лингвистике, књижевности, историје културе и интердисциплинарно повезивање садржаја.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оријентација у склопу дисциплина које чине славистику, свест о комплексности предмета, вештина проналажења података и самосталног излагања на задате теме из историје словенске културе.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Предмет,структура и задаци студија словенске филологије.Словени, словенски језици и писма. Етничке, конфесионалне и антрополошке особине Словена данас.Историографски подаци о Словенима:етничко формирање. Питање прапостојбине. Археолошки подаци. Лингвистички подаци.Словенски етноними.Матријална и духовна култура Словена у претхришћанском периоду. Социјална организација, право, закон, суд. Фолклор као извор података о духовној култури. Словенски језици у индоевропској језичкој породици. Балто-словенске језичке везе Прасловенски језик. Сеобе Словена.					
4. Методе извођења наставе:					
Монолошки метод, дијалогски метод (усмено реферисање и дискусија), презентације, видео пројекције.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	15.00	Усмено излагање	
Присуство и активност на предавањима		Да	10.00		
Реферат		Да	25.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Пипер П.	Увод у славистику 1			1998
2,	Супрун А.	Введение в славянскую филологию			1981
3,	Ивић М.	Правци у лингвистици, 6. допуњено издање (и друга)			1990
4,	Конт Ф.	Словени, 1-2			1989
5,	Толстој С.М., Раденковић Љ.	Словенска митологија			2001



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Енглески језик А2.1				
Ознака предмета: FFEJ01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Халас Ј. Ана, Немет-Конц Ј. Ева				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да студенти утврде претходно знање енглеског језика и да даље уче вокабулар и граматику и развијају језичке вештине, обрађујући теме прилагођене њиховом узрасту и нивоу знања.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
До краја курса студенти савладају материјал покривен у првих 8 модула уџбеника, постижући ниво који је између «pre-intermediate» и «intermediate» нивоа.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Комбиновањем елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом кроз разноврсне вежбе. Обрађено је првих 8 поглавља из уџбеника. Теме за обраду: слободно време, начини живота, важни моменти из историје и из приватног живота, учење, посебне прилике и празници, описивање људи, одмор и путовање, слава и богатство, земље и културе. Грамматика: глаголска времена Present Simple, Present Continuous, Present Perfect i Past Simple, конструкције за изражавање будућности, модални глаголи, питања, употреба члана, компарација придева.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се састоји од вежби које се држе два пута недељно по два школска часа, односно 90 минута, на којима се на интерактиван начин обрађују горе наведене теме, кроз које се учи и вежба вокабулар и граматика. Активности су конципиране тако да студенти развију вештине слушања, читања, говора и писања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Презентована вежба		Да	20.00	Писмени испит	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge Pre-Intermediate Students` Book, Workbook, Mini-dictionary		Longman	1999



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Енглески језик А2.2				
Ознака предмета: FFEJ02					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Халас Ј. Ана, Немет-Конц Ј. Ева				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да студенти наставе да уче вокабулар и граматику енглеског језика, развијају језичке вештине, обрађујући теме прилагођене њиховом узрасту и нивоу знања.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
До краја курса студенти савладају материјал покривен у других 8 модула уџбеника, у развијају језичке вештине, и тиме постижу «intermediate» ниво.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Комбиновањем елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом кроз разноврсне вежбе. Обрађено је других 8 поглавља из уџбеника. Теме за обраду: живот раније и данас, здравље, животне радости, куповина и поседовање ствари, одговарајућа особа за посао, снови и амбиције, новац, имагинарне ситуације. Грамматика: глаголска времена Present Perfect Simple, Present Perfect Continuous, Past Continuous, Past Perfect, квантификатори, герунд, пасивне конструкције, релативне реченице, индиректан говор, зависне реченице.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се састоји од вежби које се држе два пута недељно по два школска часа, односно 90 минута на којима се на интерактиван начин обрађују горе наведене теме, кроз које се учи и вежба вокабулар и граматика. Активности су конципиране тако да студенти развију вештине слушања, читања, говора и писања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Учешће у раду на вежбама		Да	20.00	Писмени испит	
Усмено излагање		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge Pre-Intermediate Students` Book, Workbook, Mini-dictionary		Longman	1999

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б1.1			
Ознака предмета: FFEJ03					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:		Бјелица Н. Маја, Геролд Л. Акош, Кромбхолц Е. Викторија, Прошић- Сантовац М. Данијела			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета		Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFEJ02	Енглески језик А2.2		Не	Да
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладају вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1.1 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, као и да на истом нивоу овладају вокабуларом и граматичким јединицама које обрађује литература.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
На крају курса студент би требало да уме да се (у контекстима које литература пружа) служи вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, и да на истом новоу уме да употреби вокабулар и граматичке јединице које су покривене литературом.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Теме покривене у првих шест поглавља (модула) курса, а које дају контекст за вежбање вештина читања, писања, слушања и говора обухватају: представљање себе и упознавање других, успомене, различите земље и поднебља, животне приче, планови за будућност, вести и медији.					
Грамматичке јединице које се обрађују су: питања и кратки одговори, глаголска времена (Present Simple, Present Continuous, Past Simple, Past Continuous, Present Perfect Simple, Present Perfect Continuous), конструкције за изражавање будућности, поређење придева са изражавањем суптилнијих разлика, пасив, први кондиционал.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања двапут недељно у трајању од по два школска часа (90 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, писања, слушања и говора, усвајају и утврђују вокабулар и граматичке јединице примерене за њихов ниво знања (Б1 по Заједничком европском оквиру за живе језике) у контекстима које пружа литература.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	15.00	Да	
Усмено излагање		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	-	Првих шест поглавља Cutting Edge Intermediate Students' Book, Workbook i Mini-dictionary		Longman	1998



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Енглески језик Б1.2				
Ознака предмета: FFEJ04					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Бјелица Н. Маја, Геролд Л. Акош, Кромбхолц Е. Викторија, Прошић- Сантовац М. Данијела				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладају вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1.2 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, као и да на истом нивоу овладају вокабуларом и граматичким јединицама које обрађује литература.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
На крају курса студент би требало да уме да се (у контекстима које литература пружа) служи вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, и да на истом новоу уме да употреби вокабулар и граматичке јединице које су покривене литературом.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Теме покривене у других шест поглавља (модула) курса, а које дају контекст за вежбање вештина читања, писања, слушања и говора обухватају: друштвени контакти, важни проналасци и објекти, друштво и будућност, необичне приче, правила и слобода, дилеме и одлуке. Грамматичке јединице које се обрађују су: изражавање спонтаних одлука и предвиђања, односне реченице, квантификатори, глаголска времена (Past Simple, Past Perfect), први, други и трећи кондиционал, управни говор, изражавање обавезе и дозволе у садашњости и прошлости.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања двапут недељно у трајању од по два школска часа (90 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, писања, слушања и говора, усвајају и утврђују вокабулар и граматичке јединице примерене за њихов ниво знања (Б1 по Заједничком европском оквиру за живе језике) у контекстима које пружа литература.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	15.00		
Усмено излагање		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	-	Других шест поглавља Cutting Edge Intermediate Students' Book, Workbook i Mini-dictionary		Longman	1998

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.1				
Ознака предмета: FFEJ05						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Радић-Бојанић Б. Биљана, Радин-Сабадош Б. Мирна, Топалов . Јагода				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFEJ04	Енглески језик Б1.2			Не	Да
1. Образовни циљ:						
<p>Овладавање језичким вештинама на нивоу Б2.1 (класификација Савета Европе), течно читање и добро разумевање релативно комплексних општих текстова, добро разумевање свакодневног говорног језика, овладавање вештином писања краћих текстова на опште теме, усмено изражавање мишљења, ставова, планова и жеља, разумевање елемената културе енглеског говорног подручја (историја, обичаји, празници, друштвено уређење, медији, поткултуре).</p>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
<p>Студент ће бити оспособљен да разуме главне идеје сложенијих текстова који се баве конкретним и апстрактним темама, укључујући и специјализоване садржаје из области своје струке, да компетентно учествује у размени мишљења са говорницима чији је матерњи језик енглески, да износи своје ставове релативно течно и без напора и да продукује јасан и повезан писани текст на релативно велики број тема.</p>						
3. Садржај/структура предмета:						
<p>Практична настава Комбиновањем проверених елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Дубински приступ граматичким структурама инкорпориран је у интерактивне вежбе. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом енглеског језика кроз разноврсне вежбе у којима су подједнако заступљене све језичке вештине. Поред тога, студенти се упознају са аспектима англо-америчке културе који су примерени датом нивоу. Настава обухвата првих 6 јединица наведене литературе.</p>						
4. Методе извођења наставе:						
<p>Курс обухвата активности као што су слушање и говор, чиме се увежбава употреба контекстуализованих граматичких конструкција и вокабулара. Затим читање, такође у циљу упознавања са одређеним језичким структурама и вокабуларом или у циљу провере поменутих. Коначно, писање, чиме се студенти упознају са основним конвенцијама писане форме. Језичке вештине се развијају кроз обраду савремених, занимљивих тема, као и кроз вежбе у којима се захтева и подстиче критичко мишљење. Комуникативне активности пружају могућност обједињеног и систематичног увежбавања све четири језичке вештине.</p>						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Колоквијум		Да	30.00	Писмени испит	Да	60.00
Усмено излагање		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Student’s Book		Longman	1999	
2,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Workbook		Longman	1999	
3,	-	Longman Dictionary of English Language and Culture			-	
4,	Alexander, L.G.	Longman English Grammar		Longman	1988	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.2				
Ознака предмета: FFEJ06						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Радић-Бојанић Б. Биљана, Радин-Сабадош Б. Мирна, Топалов . Јагода				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFEJ05	Енглески језик Б2.1			Не	Не
1. Образовни циљ:						
<p>Овладавање језичким вештинама на нивоу Б2.2. (класификација Савета Европе), течно читање и добро разумевање релативно комплексних општих текстова, добро разумевање свакодневног говорног језика, овладавање вештином писања краћих текстова на опште теме, усмено изражавање мишљења, ставова, планова и жеља, разумевање елемената културе енглеског говорног подручја (историја, обичаји, празници, друштвено уређење, медији, поткултуре).</p>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
<p>Студент ће бити оспособљен да разуме главне идеје сложенијих текстова који се баве конкретним и апстрактним темама, укључујући и специјализоване садржаје из области своје струке, да компетентно учествује у размени мишљења са говорницима чији је матерњи језик енглески, да износи своје ставове релативно течно и без напора и да продукује јасан и повезан писани текст на релативно велики број тема.</p>						
3. Садржај/структура предмета:						
<p>Практична настава Комбиновањем проверених елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Дубински приступ граматичким структурама инкорпориран је у интерактивне вежбе. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом енглеског језика кроз разноврсне вежбе у којима су подједнако заступљене све језичке вештине. Поред тога, студенти се упознају са аспектима англо-америчке културе који су примерени датом нивоу. Настава обухвата других 6 јединица наведене литературе.</p>						
4. Методе извођења наставе:						
<p>Курс обухвата активности као што су слушање и говор, чиме се увежбава употреба контекстуализованих граматичких конструкција и вокабулара. Затим читање, такође у циљу упознавања са одређеним језичким структурама и вокабуларом или у циљу провере поменутих. Коначно, писање, чиме се студенти упознају са основним конвенцијама писане форме. Језичке вештине се развијају кроз обраду савремених, занимљивих тема, као и кроз вежбе у којима се захтева и подстиче критичко мишљење. Комуникативне активности пружају могућност обједињеног и систематичног увежбавања све четири језичке вештине.</p>						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		
Колоквијум		Да	30.00	Писмени испит		
Усмено излагање		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Student's Book		Longman	1999	
2,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Workbook		Longman	1999	
3,	-	Longman Dictionary of English Language and Culture			-	
4,	Alexander, L.G.	Longman English Grammar		Longman	1988	



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.3			
Ознака предмета: FFEJ07					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:		Лалић-Крстин С. Гордана, Миливојевић Р. Наташа, Радин-Сабадош Б. Мирна			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета		Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFEJ06	Енглески језик Б2.2		Не	Да
1. Образовни циљ:					
Даљи развој кодне и комуникативне компетенције на енглеском језику на нивоу Б2.3 (по класификацији Савета Европе) Оспособљавање студената за разумевање различитих типова писаних и говорних текстова и њихове структуре као и за успешну комуникацију у различитим друштвеним ситуацијама.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студент ће бити оспособљен да разуме сложеније текстове који се баве конкретним и апстрактним темама, да препозна структуру неких основних типова текстова и у њима пронађе потребне информације, да учествује у разговору на разне теме, да у разговору затражи појашњења и да их разуме, да изрази своје мишљење и да га аргументује, а да при том употребљава разноврстан вокабулар и граматичке структуре.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава У оквиру предмета студенти практично развијају језичке вештине разумевања говорног језика, читања, усменог и писменог изражавања. Обрађују се граматичке и речничке јединице примерене наведеном нивоу уз употребу савремених наставних метода и расположивих средстава, уз обраду тематских целина из прве половине уџбеника.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама, уз активно учешће студената у процесу учења. Студенти читају и слушају текстове из уџбеника и радног листа и раде различите врсте задатака којима се проверава њихово разумевање тих текстова. По потреби и у зависности од интересовања студената и расположивог времена, на часовима се могу обрађивати и додатни писани и говорни текстови примерени језичком знању и интересовању студената. Обрађују се задате граматичке структуре и вокабулар, увежбава њихова употреба и проверава степен усвојености. Студенти се подстичу да интерактивно учествују у разговору на стимулативне теме, износе своје ставове и да их образлажу, успешно примењујући правила употребе језичких јединица.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Учешће у раду на вежбама		Да	20.00	Писмени испит	
Усмено излагање		Да	20.00	Да	
				Поена	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Student's Book		Oxford, OUP	-
2,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Workbook		Oxford, OUP	-
3,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Coursebook		Harlow, Longman	-
4,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Exam Maximiser		Harlow, Longman	-
5,	-	Longman Dictionary of Contemporary English, 4th ed.			2003
6,	-	Oxford Advanced Learner's Dictionary, 7th ed.			2006
7,	-	Macmillan English Dictionary for Advanced Learners			2002

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.4				
Ознака предмета: FFEJ08						
Број ЕСПБ: 3						
Наставник:		Новаков Д. Предраг				
Сарадници:		Лалић-Крстин С. Гордана, Миливојевић Р. Наташа, Радин-Сабадош Б. Мирна				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета		Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFEJ07	Енглески језик Б2.3		Не	Да	
1. Образовни циљ:						
<p>Даљи развој кодне и комуникативне компетенције на енглеском језику на нивоу Б2.4 (по класификацији Савета Европе) Оспособљавање студената за разумевање различитих типова писаних и говорних текстова и њихове структуре као и за успешну комуникацију у различитим друштвеним ситуацијама.</p>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
<p>Студент ће бити оспособљен да разуме сложеније текстове који се баве конкретним и апстрактним темама, да препозна структуру неких основних типова текстова и у њима пронађе потребне информације, да учествује у разговору на разне теме, да у разговору затражи појашњења и да их разуме, да изрази своје мишљење и да га аргументује, а да при том употребљава разноврстан вокабулар и граматичке структуре.</p>						
3. Садржај/структура предмета:						
<p>Практична настава У оквиру предмета студенти практично развијају језичке вештине разумевања говорног језика, читања, усменог и писменог изражавања. Обрађују се граматичке и речничке јединице примерене наведеном нивоу уз употребу савремених наставних метода и расположивих средстава, уз обраду тематских целина из друге половине уџбеника.</p>						
4. Методе извођења наставе:						
<p>Настава се изводи у групама, уз активно учешће студената у процесу учења. Студенти читају и слушају текстове из уџбеника и радног листа и раде различите врсте задатака којима се проверава њихово разумевање тих текстова. По потреби и у зависности од интересовања студената и расположивог времена, на часовима се могу обрађивати и додатни писани и говорни текстови примерени језичком знању и интересовању студената. Обрађују се задате граматичке структуре и вокабулар, увежбава њихова употреба и проверава степен усвојености. Студенти се подстичу да интерактивно учествују у разговору на стимулативне теме, износе своје ставове и да их образлажу, успешно примењујући правила употребе језичких јединица.</p>						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Учешће у раду на вежбама		Да	20.00	Писмени испит	Да	60.00
Усмено излагање		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Student's Book		Оxford, ОУП	-	
2,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Workbook		Оxford, ОУП	-	
3,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Coursebook		Harlow, Longman	-	
4,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Exam Maximiser		Harlow, Longman	-	
5,	-	Longman Dictionary of Contemporary English, 4th ed.			2003	
6,	-	Oxford Advanced Learner's Dictionary, 7th ed.			2006	
7,	-	Macmillan English Dictionary for Advanced Learners			2002	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Француски језик А1.1				
Ознака предмета: FFFJ01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Гудурић У. Снежана				
Сарадник:	Вилић М. Ивана				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Стицање основних језичких вештина и основне комуникативне компетенције француског језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти су у стању да поздраве и да се представе на француском, као и да представе неког. Могу да позову и да одговоре на позив.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Комуникативна компетенција: Поздрављање. Представљање. Израђавање личног става. Коришћење формулара. Позивање и одговор на позив.					
Култура и цивилизација: Основни појмови о Француској и другим франкофоним земљама.					
Граматика: Презент правилних и најчешћих неправилних глагола. Члан (одређени, неодређени и сажети). Број. Род.					
Постављање питања. Негација. Личне заменице (ненаглашене и наглашене).					
Лексика: Најчешће употребљаване речи у свакодневној комуникацији.					
Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на елементарном нивоу.					
4. Методе извођења наставе:					
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	20.00		
Усмено излагање		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau I, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик А1.2					
Ознака предмета: FFFJ02							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Вилић М. Ивана					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFFJ01	Француски језик А1.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Стицање језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А1 учења француског језика.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студенти владају комуникативном компетенцијом француског језика на нивоу А1 европског језичког оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава Комуникативна компетенција: изражавање слагања и неслагања. Изражавање података о личном животу. Сналажење у простору и времену. Изражавање личног мишљења. Култура и цивилизација: свакодневни живот у Француској. Градови у Француској. Празници. Сликарство. Музика. Граматика: Passé composé. Показни и присвојни придеви. Предлози. Презент индикатива и императива повратних глагола. Изражавање времена. Изражавање циља, узрока, последице и опозиције. Лексика: најчешће употребљаване речи које се односе на околину, породицу, свакодневни живот. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на нивоу А1.							
4. Методе извођења наставе:							
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	20.00				
Усмено излагање		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau I, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-		
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-		



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик А2.1				
Ознака предмета: FFFJ03						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFFJ02	Француски језик А1.2			Не	Да
1. Образовни циљ:						
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава Комуникативна компетенција: описивање прошлих догађаја. Култура и цивилизација: историја Француске. Исхрана у Француској. Географија Француске. Грамматика: Passé Composé/Imparfait. Партитивни члан. Изражавање количине. Лексика: Речи које се користе за физичко и психолошко описивање људи, описивање ситуације, догађаја и околине. Описивање личних активности и доживљаја. Изражавање трајања. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање оквирно на нивоу А2.						
4. Методе извођења наставе:						
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да 60.00
Семинарски рад		Да	10.00			
Тест		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Рапогата niveau II, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-	
2,	М.Папић	Грамматика француског језика			-	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик А2.2					
Ознака предмета: FFFJ04							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадници:							
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:		Други облици наставе:		Студијски истраживачки рад:	Остали часови:
0		4		0		0	0
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета				Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFFJ03	Француски језик А2.1				Не	Да
1. Образовни циљ:							
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на ниво А2 европског језичког оквира.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студенти владају комуникативном компетенцијом француског језика на нивоу А2 европског језичког оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава Комуникативна компетенција: Коментар новинских чланака. Изражавање жеље, обавеза, забрана. Давање и тражење дозволе. Тражење информација у научним текстовима. Култура и цивилизација: Књижевност. Медији у Француској. Французи и здравље. Граматика: Изражавање будућности. Présent progressif ipassé récent. Заменице директног и индиректног објекта. Лексика: Изражавање навика и уобичајених радњи. Речи из домена разних професионалних активности. Речник из домена здравља. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на нивоу А2.							
4. Методе извођења наставе:							
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	20.00				
Усмено излагање		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив			Издавач		Година
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau II, метода за учење француског језика			CLE international, Paris		-
2,	М.Папић	Граматика француског језика					-



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик Б1.1				
Ознака предмета: FFFJ05						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFFJ04	Француски језик А2.2			Не	Да
1. Образовни циљ:						
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава Комуникативна компетенција: описивање прошлих догађаја. Култура и цивилизација: историја Француске. Исхрана у Француској. Географија Француске. Граматика: Passé Composé/Imparfait. Партитивни члан. Изражавање количине. Лексика: Речи које се користе за физичко и психолошко описивање људи, описивање ситуације, догађаја и околине. Описивање личних активности и доживљаја. Изражавање трајања. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање оквирно на нивоу А2.						
4. Методе извођења наставе:						
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да 60.00
Тест		Да	15.00			
Усмено излагање		Да	15.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Рапогата niveau II, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-	
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-	



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета



Наставни предмет:		Француски језик Б1.2					
Ознака предмета: FFFJ06							
Број ЕСПБ: 3							
Наставник:		Гудурић У. Снежана					
Сарадници:							
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFFJ05	Француски језик Б1.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на ниво А2 европског језичког оквира.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студенти владају комуникативном компетенцијом француског језика на нивоу А2 европског језичког оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава Комуникативна компетенција: Коментар новинских чланака. Изражавање жеље, обавеза, забрана. Давање и тражење дозволе. Тражење информација у научним текстовима. Култура и цивилизација: Књижевност. Медији у Француској. Французи и здравље. Граматика: Изражавање будућности. Présent progressif и passé récent. Заменице директног и индиректног објекта. Лексика: Изражавање навика и уобичајених радњи. Речи из домена разних професионалних активности. Речник из домена здравља. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на нивоу А2.							
4. Методе извођења наставе:							
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	15.00				
Усмено излагање		Да	15.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач		Година	
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau II, метода за учење француског језика		CLE international, Paris		-	
2,	М.Папић	Граматика француског језика				-	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А1.1				
Ознака предмета: FFJJ01						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Escher C. Cristian, Трпчевски Ђ. Александар				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни професионални), уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање); развијање <u>основа граматичке и лексичке компетенције.</u>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А1.1. Заједничког европског референтног оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава: Италијански алфабет, основна правила читања и писања: Неодређени и одређени члан (облици и основне употребе); спајање предлога с одређеним чланом. Род и број именица и придева (основни облици). Личне заменице у функцији субјекта; ненаглашене личне заменице у функцији директног објекта. Помоћни глаголи essere и avere; Esserci. Презент индикатива (облици правилних и најчешћих неправилних глагола, употреба презента). Перфекат (облици и употреба). Имперфекат (облици и употреба). Модални глаголи dovere, potere, volere. Посесивни придеви. Основни прилози за место, време, начин. Бројеви до 100. Комуникативна компетенција: Поздрављање и представљање. Давање информација о себи и другима. Описивање себе и других, описивање места. Изражавање поседовања. Изражавање потребе и жеље. Тражење и давање информација о времену и простору: исказивање сати и датума. Изражавање мишљења, допадања и недопадања.						
4. Методе извођења наставе:						
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и у групама, уз примену превођења и граматичке анализе текстова.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		
Колоквијум		Да	20.00	Писмени испит		
Практична настава		Да	10.00	Да		
Учешће у раду на вежбама		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	L. Chiappini, N. De Filippo	Un giorno in Italia 1		Bonacci, Roma	2002	
2,	С. Модерц	Грамматика италијанског језика		Београд	2004	
3,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А1.2				
Ознака предмета: FFJJ02						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Eccher C. Cristian, Трпчевски Ђ. Александар				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета		Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFJJ01	Италијански језик А1.1		Не	Да	
1. Образовни циљ:						
Развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни професионални) у италијанском језику, уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање): развијање основа граматичке и лексичке компетенције.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А1.2. Заједничког европског референтног оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава: Именице мушког рода на –а и женског рода на –о; непроменљиве именице. Придеви bello, buono, grande, santo. Поређење придева: компаратив и суперлатив (релативни и апсолутни). Ненаглашени облици личних заменица у функцији индиректног објекта. Здружени облици ненаглашених личних заменица. Показни придеви и заменице questo, quello. Рефлексивни глаголи. Футур – облици и употреба. Кондиционал прости – облици и употреба. Императив – облици и употреба. Релативне заменице che, cui. Прилози за начин на –mente. Бројеви преко 100. Комуникативна компетенција: Изражавање сумње. Изражавање планова. Изражавање обавезе, потребе, узрока, последице и вероватноће. Извињавање и захваљивање. Давање инструкција. Тражење и давање дозволе. Телефонски разговор. Израда биографије.						
4. Методе извођења наставе:						
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и у групама, уз примену превођења и граматичке анализе текстова.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Колоквијум		Да	20.00	Писмени испит	Да	60.00
Практична настава		Да	10.00			
Учешће у раду на вежбама		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	L. Chiappini, N. De Filippo	Un giorno in Italia 1		Vonacci, Roma	2002	
2,	С. Модерц	Граматика италијанског језика		Београд	2004	
3,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003	



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А2.1					
Ознака предмета: FFJJ03							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Дели . Тамара					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFJJ02	Италијански језик А1.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Утврђивање и усавршавање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни, професионални), уз паралелно утврђивање и усавршавање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање). Усавршавање граматичке и лексичке компетенције.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А2.1. Заједничког европског референтног оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: Passato remoto- облици правилних и најчешћих неправилних глагола. Употреба времена passato remoto у поређењу с употребом перфекта и имперфекта. Футур други – облици и употреба. Кондиционал сложени – облици и употреба. Коњунктив – проста времена (презент и имперфекат). Основне употребе коњунктива у независним и зависним реченицама. Речце <i>сi</i> и <i>пе-</i> прономинална и адвербијална употреба. Редни бројеви. Комуникативна компетенција: Исказивање навика. Описивање људи, ствари и догађаја у прошлости. Исказивање предвиђања, претпоставки. Давање савета и сугестија.							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и групног рада уз примену превођења, граматичке анализе и састављања краћих текстова.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	L.Chiappini, N.De Filippo	Un giorno in Italia 2		Bonacci, Roma	2002		
2,	AA VV	L'italiano e l'Italia – Lingua e civiltà italiana per stranieri (esercizi e prove per la certificazione)		Guerra, Perugia	2000		
3,	С. Модерц	Граматика италијанског језика		Београд	2004		
4,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003		

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А2.2					
Ознака предмета: FFJJ04							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Дели . Тамара					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFJJ03	Италијански језик А2.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Утврђивање и усавршавање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни, професионални), уз паралелно утврђивање и усавршавање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање). Усавршавање граматичке и лексичке компетенције.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А2.2. Заједничког европског референтног оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: Коњунктив- сложена времена, употреба у независним и зависним реченицама. Основни принципи слагања времена индикатива и коњунктива. Хипотетички период – употреба времена и начина. Инфинитни глаголски начини: герунд, партицип и инфинитив – облици и основне употребе. Глаголске перифразе с герундом и инфинитивом (stare + gerundio, stare a + infinito, stare per + infinito). Пасивна коњугација. Безлични конструкције. Комуникативна компетенција: Изражавање последице и циља. Изражавање вредносних судова и мишљења. Изражавање жаљења, изненађења, захвалности.							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и групног рада уз примену превођења, граматичке анализе и састављања краћих текстова.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	L.Chiappini, N.De Filippo	Un giorno in Italia 2		Bonacci, Roma	2002		
2,	AA VV	L'italiano e l'Italia – Lingua e civiltà italiana per stranieri (esercizi e prove per la certificazione)		Guerra, Perugia	2000		
3,	С. Модерц	Граматика италијанског језика		Београд	2004		
4,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003		



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик А2.1				
Ознака предмета: FFNJ01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање техника и стратегија за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу А2.1 Европског језичког оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: Разумевање, тражење и пружање информација у области свакодневног живота. Примена одговарајућих форми ословљавања, поздрава, молби, извињавања. Саопштавање података о себи. Изражавање личног става, допадања, недопадања и др. на нивоу А2. Култура и цивилизација: Свакодневни живот у земљама немачког говорног подручја. Празници. Школовање и каријера. Радио и ТВ. Филм. Мода. Градови. Кратке литерарне форме. Граматика: Глаголска времена. Императив. Зависне и независне реченице. Рекција и др.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1.	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2.	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Граматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик А2.2				
Ознака предмета: FFNJ02					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање стратегија и техник за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативне компетенције у оквиру усмене и писмене језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу А2.2.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: На већем нивоу се остварује разумевање аудио и аудивизуелних записа као и писаних форми. Директна комуникација о блиским темама (интервју, анкета). Дужа припремљена монолошка излагања. Пружање савета. Изражавање става ПРО и КОНТРА.					
Култура и цивилизација: Знаменитости градова земаља немачког говорног подручја, свакодневни живот, живот и интересовања младих, планови за будућност.					
Грамматика: Употреба глаголских времена. Релативне заменице и релативне реченице. Грађење и употреба коњунктива.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудиоматеријала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	Да
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1.	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2.	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Грамматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик Б1.1				
Ознака предмета: FFNJ03					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање стратегија и техника за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу Б.1.1. Европског језичког референтног оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: Остваривање контаката у отежаним и непредвиђеним ситуацијама (на радном месту, код лекара, у надлежним службама, у средствима превоза и др.). Разумевање и причање шала, вицева, анекдота. Описивање прошлих догађаја. Коментарисање новинских чланака. Култура и цивилизација: Здравље и здрав живот. Спорт. Уметност. Музика. Познате особе кроз анегдоте.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2,	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Граматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик Б1.2				
Ознака предмета: FFNJ04					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације немачког говорног подручја. Развијање техника и стратегија за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу Б1.2. Европског језичког оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: Изношење мишљења о вестима, чланцима, излагањима, дискусијама. Извештавање о личним догађајима и доживљајима. Размена информација са саговорником face to face или путем медија. Култура и цивилизација: Култура. Политика. Историја. Позориште Грамматика: Футур, коњунктив, партиципске фразе, употреба модалних глагола, сложенице.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2,	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Грамматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик А 1.1					
Ознака предмета: FFNJ09						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:	И					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање техника и стратегија за даље самостално учење језика.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу А1.1						
3. Садржај/структура предмета:						
Комуникативна компетенција: Елементарна употреба језика. разумевање свакодневних израза и сасвим једноставних реченица и њихова употреба у сврху задовољавања конкретних потреба. Примена форми ословљавања, поздрава, молби. Саопштавање података о себи. Култура и цивилизација: Свакодневни живот у земљама немачког говорног подручја. Граматика: Исказна реченица, упитна реченица, личне заменице, слаби глаголи, присвојне заменице, множина именица, номинатив и акузатив и др.						
4. Методе извођења наставе:						
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност и домаћи рад		Не	15.00	Писмени испит	Не	20.00
Пројекат и усмена презентација		Не	20.00	Усмени део испита	Не	40.00
Редовно присуство вежбама		Не	5.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Миллер Јутта, Тхомас Сторз	ДЕЛФИН . Лехрверк унд Арбеитсбуцх фїр ДаФ		Мах Хубер Верлаг	2003	
2,	Ђукановић Јован, Жилетић Зоран	Граматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Шпански језик А1.1				
Ознака предмета: FFSP01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Sancez Radulović F. Natalia				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ ОСНОВНИХ ЈЕЗИЧКИХ ВЕШТИНА И ОСНОВНЕ КОМУНИКАТИВНЕ КОМПЕТЕНЦИЈЕ ШПАНСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти су у стању да поздраве и да се представе на шпанском, као и да представе неког. Могу да позову и да одговоре на позив.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Комуникативна компетенција: Поздрављање. Представљање. Изграђивање личног става. Коришћење формулара. Позивање и одговор на позив.					
Култура и цивилизација: Основни појмови о Шпанији и другим земљама шпанског говорног подручја, разлике у изговору у Шпанији и земљама Латинске Америке.					
ГраMATИКА: Презент правилних и неправилних глагола; подела по коњугацијама. Члан (одређени, неодређени и сажети). Број. Род. Постављање питања, упитне заменице. Негација. Личне заменице (ненаглашене и наглашене).					
Лексика: Најчешће употребљаване речи у свакодневной комуникацији.					
РАЗУМЕВАЊЕ ЗВУЧНОГ ЗАПИСА И ПИСАНОГ ТЕКСТА. УСМЕНО И ПИСМЕНО ИЗРАЖАВАЊЕ НА ЕЛЕМЕНТАРНОМ НИВОУ.					
4. Методе извођења наставе:					
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Колоквијум		Да	20.00		
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Sánchez Lobato	Espanol 2000		Nivel Elemental SGEL, Мадрид	1991
2,	Castro, Francisca	USO de la gramática española - Elemental		Edelsa, Мадрид	1998
3,	Leonardo Gómez Torrego	Gramática didáctica del español		Мадрид, Ediciones SM	2002
4,	A. González Hermoso, J.R. Cuenot, M. Sánchez	Gramática de español lengua extranjera		Мадрид	1998
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001
6,	Francisco Castro	Uso de la gramática española		Мадрид, Edelsa	1998
7,	Dolores Soler-Espiauba	Doce rosas para Rosa		Мадрид, Difusión	1992



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Шпански језик А1.2					
Ознака предмета: FFSP02							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Sancez Radulović F. Natalia					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFSP01	Шпански језик А1.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
СТИЦАЊЕ ЈЕЗИЧКИХ ВЕШТИНА И РАЗВИЈАЊЕ ЈЕЗИЧКЕ И КОМУНИКАТИВНЕ КОМПЕТЕНЦИЈЕ НА НИВОУ А1.2. УЧЕЊА ШПАНСКОГ ЈЕЗИКА.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
СТУДЕНТИ ВЛАДАЈУ КОМУНИКАТИВНОМ КОМПЕТЕНЦИЈОМ ШПАНСКОГ ЈЕЗИКА НА НИВОУ А1.2. ЕВРОПСКОГ ЈЕЗИЧКОГ ОКВИРА.							
3. Садржај/структура предмета:							
ПРАКТИЧНА НАСТАВА Класификација заменица у функцији објекта. Повратни глаголи. Облици Герундива и место заменице у функцији објекта са Герундивом и Инфинитивом. Презент Индикатива код глагола са дифтонгом ue, ie. Рефлексивни глаголи levantarse, acostarse. Увод у Императив. Множина присвојних придева. Род придева: норме. Presente continuo и перифраза tener que + инфинитив, hay que + инфинитив. Употреба Императива.							
4. Методе извођења наставе:							
КОМУНИКАТИВНА МЕТОДА У УЧЕЊУ СТРАНОГ ЈЕЗИКА. РАД У МУЛТИМЕДИЈАЛНОЈ УЧИОНИЦИ.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач		Година	
1,	Sánchez Lobato	Espanol 2000		Nivel Elemental SGEL, Мадрид		1991	
2,	Castro, Francisca	USO de la gramática española - Elemental		Edelsa, Мадрид		1998	
3,	Leonardo Gómez Torrego	Gramática didáctica del español		Мадрид, Ediciones SM		2002	
4,	A. González Hermoso, J.R. Cuenot, M. Sánchez	Gramática de español lengua extranjera		Мадрид		1998	
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд		2001	
6,	Francisco Castro	Uso de la gramática española		Мадрид, Edelsa		1998	
7,	Dolores Soler-Espiauba	Doce rosas para Rosa		Мадрид, Difusión		1992	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Теорија књижевности 1				
Ознака предмета: RJ008					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:					
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	0	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са основним појмовима науке о књижевности и књижевним периодима.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти су савладали основне појмове науке о књижевности и књижевним периодима.					
3. Садржај/структура предмета:					
Шта је књижевност? Основни појмови науке о књижевности: књижевна теорија, историја и књижевна критика. Компаратистика и општа књижевност. Књижевна терминологија. Делови теорије књижевности: традиционална поетика (теорија родова и врста) и реторика (стилистика); версификација; методологија. Проблем периодизације. Епохе и правци у књижевности: просвећеност (класицизам и предромантизам). Појам модерног и модернизма. Романтизам, реализам, симболизам. Развој модерне прозе: роман идеја и роман тока свести. Авангарда: футуризам, експресионизам, дадаизам, надреализам. Расправа о постмодерни.					
4. Методе извођења наставе:					
Монолошка, дијалогска, интерактивна, текст метода					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	30.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Х. Фридрих	Структура модерне лирике			2002
2,	Ф. Штанцл	Типичне форме романа			1987
3,	Рене Велек	Критички појмови			1996
4,	С. Богосављевић	Антиклимакс			2005
5,	Зоран Константиновић	Увод у упоредно проучавање књижевности			1984
6,	З. Шкроб	Књижевност и повјесни свет			1976
7,	М. Солар	Књижевна критика и филозофија књижевности			1976
8,	Пуја-Бадеску, Марина; Павел, Лучијан	Elemente de teoria literaturii			2003
9,	Стефан Сантер-Саркани	Теорија књижевности			2001
10,	ур. З. Шкроб и А. Стамаћ	Увод у књижевност			2001
11,	група аутора	Речник књижевних термина			1985
12,	група аутора	Епохе и правци у књижевности			1965



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Увод у лингвистику				
Ознака предмета: RJ007					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Антонић Н. Ивана				
Сарадник:	Алановић Б. Миливој				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ: Овладавање основним знањима о језику и науци о језику.					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Студент је усвојио основна знања о језику као систему знакова и као основном човековом комуникацијском средству, као и основна знања о лингвистици као науци о језику. Оспособљен је да се користи основном лингвистичком литературом.					
3. Садржај/структура предмета: Теоријска настава: 1. Лингвистика и филологија. 2. Језик: језичка способност, језичко знање, употреба језика – дефиниције језика – постанак и развитак језика – класификације језика. 3. Језик као семиолошка појава. 4. Језички систем: нивои језика и нивои лингвистичке анализе. 5. Комуникација: елементи комуникацијског процеса – језик као основни комуникацијски код – функције језика – говорни чинови и конверзациони принципи – нејезички комуникацијски кодови – граматика друштвеног статуса. 6. Писмо: историјат писма – правопис и правописни принципи – говорни и писани језик – елементарна и функционална писменост. 7. Језик – култура – друштво. 8. Језик – мишљење – когниција. 9. Усвајање језика – говорни поремећаји. 10. Језичка политика – планирање језика – раслојавање језика – стандардни језик. Практична настава: Студенти на основу литературе припремају усмене презентације и дискусије о одабраним темама.					
4. Методе извођења наставе: Монолошка метода. Дијалoшка метода. Метода рада на тексту. Метода реферисања – усмено излагање: презентација.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Тест	Да
Практична настава		Да	10.00		
Презентована вежба		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Радовановић, Милорад	Социолингвистика		Издавачка књижевница Зорана Стојановића	2003
2,	Радовановић, Милорад	Списи из контекстуалне лингвистике		Издавачка књижевница Зорана Стојановића	1997
3,	Бугарски, Ранко	Језик и лингвистика		Београд: Нолит (Библиотека сазвезђа)	1984
4,	Бугарски, Ранко	Лингвистика о човеку		Београд: Просвета (Библиотека XX век)	1983
5,	Бугарски, Ранко	Језик у друштву		Београд: Просвета (Библиотека XX век)	1986
6,	Бугарски, Ранко	Језици.		Нови Сад: Матица српска (Библиотека Свезнање)	1993
7,	Бугарски, Ранко	Писмо		Нови Сад: Матица српска (Библиотека Свезнање)	1996
8,	Бугарски, Ранко	Лица језика		Београд: Библиотека XX век	2001
9,	Бугарски, Ранко	Нова лица језика. Социолингвистичке теме		Београд: Библиотека XX век	2002
10,	Бугарски, Ранко	Жаргон. Лингвистичка студија		Београд: Библиотека XX век	2003
11,	Бугарски, Ранко	Језик и култура		Београд: XX век	2005
12,	Гиро, Пјер	Семиологија		Београд: БИГЗ (Библиотека XX век)	1983
13,	Калве, Луј-Жан	Рат међу језицима. Језичке политике		Београд (Библиотека XX век)	1995
14,	Кристал, Дејвид	Смрт језика		Београд: Библиотека XX век	2003



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
15,	Морис, Дезмонд	Голи мајмун	Ниш: Зограф.	2005
16,	Морис, Дезмонд	Откривање човека. Водич кроз говор тела	Ниш: Зограф	2005
17,	Хол, Едвард	Неми језик	Београд: БИГЗ (Библиотека XX век).	1976
18,	Пипер, Предраг	Увод у славистику 1.	Београд: Завод за уџбенике и наставна средства	1998
19,	Радовановић, Милорад	Планирање језика и други списи	Издавачка књижарница Зорана Стојановића	2004
20,	Шкиљан, Дубравко	Јавни језик	Београд: Библиотека XX век.	1998



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Шпански језик А2.1				
Ознака предмета: FFSP05					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Sancez Radulović F. Natalia				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ курса је да студенти усвоје основне елементе граматике шпанског језика и вештине потребне за сналажење у најучесталијим ситуацијама, за изражавање својих личних потреба и личних искустава, као и за одржавање конверзације. Поред тога, студенти треба да усвоје основе појмове о навикама и обичајима друштва и културе у Шпанији и Латинској Америци. На крају друге године студенти треба да су способни да се служе стручном литературом на шпанском језику уз употребу речника и приручника, као и да стекну основну комуникативну компетенцију.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Карактеристике шпанског глаголског система. Облици Футуро и употреба конструкција: ир+а+ инфинитиво, естар ен, ллегар а.... Безлични глаголи у временским конструкцијама (пловер, невар...). Облици и употреба прошлих времена у индикатив: Претérito имперфекто Претérito перфекто. Претérito индефинидо. Претérito плускуамперфекто					
4. Методе извођења наставе:					
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Колоквијум		Не	20.00	Писмени испит	
Практична настава		Не	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Сáнцхез Лобато	Еспаџол 2000, Нивел Елементал СГЕЛ		Мадрид	1991
2,	Цастро, Францисца	УСО де ла грамáтицан еспаџола - Елементал		Еделса, Мадрид	1998
3,	Леонардо Гóмеу Торрего	Грама́тица дидáктица дел еспаџол		Мадрид, Едиционес СМ	2002
4,	А. Гонзáлес Хермосо, Ј.Р. Цуенот, М. Сáнцхез	Грама́тица де еспаџол ленгуа естрањера		Мадрид	1998
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001
6,	Францисцо Цастро	Усо де ла грамáтица еспаџола		Мадрид, Еделса	1998
7,	Долорес Солер-Еспиауба	Доце росас пара Роса		Мадрид, Дифусио́н	1992



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Шпански језик А2.2					
Ознака предмета: FFSP06						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадник:	Sancez Radulović F. Natalia					
Статус предмета:	И					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Нема						
1. Образовни циљ:						
Циљ курса је да студенти усвоје основне елементе граматике шпанског језика и вештине потребне за сналажење у најучесталијим ситуацијама, за изражавање својих личних потреба и личних искустава, као и за одржавање конверзације. Поред тога, студенти треба да усвоје основе појмове о навикама и обичајима друштва и културе у Шпанији и Латинској Америци. На крају друге године студенти треба да су способни да се служе стручном литературом на шпанском језику уз употребу речника и приручника, као и да стекну основну комуникативну компетенцију.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава Комуникативна компетенција: Коментар новинских чланака. Изражавање жеље, обавеза, забрана. Давање и тражење дозволе. Тражење информација у научним текстовима. Футуро имперфекто неправилни облици (хаџер, подер, венир, понер). Коњуктив: пресенте, имперфекто, перфекто. Присвојни и показни придеви у компаративним конструкцијама. Облици и употреба у дискурсу (џедар, пасар, вивир, ир). Неколико случаја употребе прилога нунца. Преглед разних облика изражавања услова и слагање времена.						
4. Методе извођења наставе:						
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Колоквијум		Не	20.00	Писмени испит	Не	35.00
Практична настава		Не	10.00	Усмени део испита	Не	35.00
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Сáнцхез Лобато	Еспањол 2000, Нивел Елементал СГЕЛ		Мадрид	1991	
2,	Цастро, Францисца	УСО де ла грамáтицан еспањола - Елементал		Еделса, Мадрид	1998	
3,	Леонардо Гóмеу Торрего	Грамáтица дидáктица дел еспањол		Мадрид, Едиционес СМ	2002	
4,	А. Гонзáлес Хермосо, Ј.Р. Цуенот, М. Сáнцхез	Грамáтица де еспањол ленгуа ехтрањера		Мадрид	1998	
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001	
6,	Францисцо Цастро	Усо де ла грамáтица еспањола		Мадрид, Еделса	1998	
7,	Долорес Солер-Еспиауба	Доце росас пара Роса		Мадрид, Дифусион	1992	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик I - Фонетика руског језика 2				
Ознака предмета: RJ009					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник: Мирић Н. Душанка					
Сарадник: Прохорова В. Анжела					
Статус предмета: 0					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	3	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ: Развој артикулационе и перцептивне базе, упознавање са акустичким и функционалним аспектом гласовног система, усвајање ортографских и ортоепских норми руског језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Корекција и постављање артикулације сугласничког подсистема, усвајање основних интонационих конструкција 4,5,6,7. Познавање основа акустичког и функционалног аспекта. <u>Усвојене ортоепске и ортографске норме.</u>					
3. Садржај/структура предмета: Теоријска настава Синтагматске карактеристике сугласничког подсистема: фонеме и њихове позиционе варијанте. Неутрализација тврдих и меких сугласника; зубних и предњонепчаних ; удвојених и појединачних ; неутрализација са нултом фонемом. Појаве у сугласничким групама и на граници речи. Основни акустички појмови: звук, тон, шум; висина, интензитет, трајање, спектар. Акустичка класификација гласова и акустичка д.о. Руска артикулациона база. Преглед учења о фонеме: казањска, прашка, московска и лењинградска фонолошка теорија. Принципи и реформе руског правописа. Практична настава Корекција и постављање артикулационе базе. Аудирање: разликовање на слух тврдих и меких сугласника, повезивање изговора и графици секвенци та-тја-та, ритмички модели и распознавање места акцента. Говорење: разликовање комуникативног типа исказа, места центра и типа ИК (4,5,6,7). Запажање и самостално исправљање грешке у изговору. <u>Писмене вежбе: Усвајање ортографских норми, повезивање гласа и графеме.</u>					
4. Методе извођења наставе: Монолошки метод, презентација, активне лабораторијске вежбе: слушање, репродукција. Снимање и анализа изговора, писмене вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Фонетска вежба		Да	15.00	Писмени испит	
Контролно снимање		Да	5.00	Усмени део испита	
Писмена вежба		Да	15.00		
Редовно похађање предавања		Да	5.00		
Тест		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Брызгунова Е.А.	Звуки и интонација руској речи			1977
2,	Јазиф Ђорђе	Основи фонетике руског језика			1977
3,	Касаткин Л.Л.	Фонетика савременог руског литературног језика			2003
4,	Панов М.В.	Савременни руски језик			1979
5,	Терзић Александар	Фонетика руског језика			2003



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Основи граматике руског језика 2			
Ознака предмета: RJ010					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник: Војводић П. Дојчил					
Сарадник: Поповић Б. Драгана					
Статус предмета: О					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената у кратким цртама и на прегледан начин са апстрактним правилима и законитостима функционисања врста речи (пре свега, бројева и прилога, али и помоћних врста речи – предлога, везника, речци и узвика) и укупног граматичког система руског језика, као и утврђивање знања из руског језика које су студенти стекли у свом претходном школовању.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Усвајањем и утврђивањем основних граматичких правила студенти ће моћи да брже и успешније савладају сложеније наставне јединице (лексичко-граматичка анализа текста, превод, конверзација, граматички тестови и сл.). Поред тога, овај граматички курс студентима треба да омогући лакше праћење наставе на следећим – вишим, захтевнијим – нивоима.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Обрада морфолошких (формално-граматичких) промена и граматичких категорија код бројева (падеж, род) и прилога (степен поређења). Кратак преглед творбе и употребе глаголских придева и прилога. Обрада помоћних (непроменљивих) врста речи – предлога, везника и везничких речи, речци и узвика. Синтаксичке специфичности основних врста речи (пре свега, именица и глагола). Поред морфолошких и синтаксичких обрађују се (у кратким цртама) и друге особине врста речи: лексичко-семантичке, творбене и др.					
Практична настава Читање, превод, морфолошка и лексичко-семантичка анализа одабраних текстова, вежбе решавања граматичких тестова, вежбе писања диктата; све врсте вежби изводе се, пре свега, с обзиром на врсте речи које се обрађују у теоријском делу наставе – бројева, прилога, као и помоћних врста речи. Поред наведених вежби изводе се и вежбе употребе врста речи у контексту (морфо-синтаксички аспект).					
4. Методе извођења наставе:					
Вербално-текстуалне методе – предавање, граматичка анализа текста, аналитичко-синтетичке вежбе (аналитичко читање, диктати, аутодиктати, морфолошки и морфо-синтаксички тестови и сл.)					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	15.00	Тест	Да
Редовно похађање предавања		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Пипер П., Стојнић М.	Руски језик: изговор, граматика, конверзација, вежбе		Београд: Завет	2002
2,	Маројевић Р.	Грамматика руског језика		Београд: Завод за уџбенике и наставна средства	1983
3,	Николић В.	Грамматика руског језика (фонетика и морфологија)		Београд: Завод за уџбенике и наставна средства	1974
4,	Пехливанова К. И., Лебедева М. Н.	Грамматика русского языка в иллюстрациях		Москва: Русский язык	1988
5,	Пулькина И. М., Захава-Некрасова Е. Б.	Учебник русского языка для студентов-иностранцев: Практическая грамматика с упражнениями		Москва: Русский язык	1977
6,	Озерская. В. П.	Изучение морфологии на синтаксической основе: Книга для учителя		Москва: Просвещение	1989



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Лексичке вежбе са анализом текста 2				
Ознака предмета: RJ011					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Шево У. Александар, Војводић . Дарија				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Стварање активног лексичког фонда, основа граматике, ортоепије и ортографије.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Развој, корекција и усавршавање говорних вештина и навика. Повећање лексичког фонда судената. Овладавање умењима правилног писменог и усменог изражавања са аспекта рецепције, продукције и репродукције.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Вежбе читања, разумевања и превођења одабраних текстова. Вежбе лингвистичке анализе текста, вежбе писменог и усменог изражавања. Руска лексика као посебан објекат проучавања и анализе (рад са речницима, стварање лексичког минимума, превод текста са руског језика на српски, превод реченица са српског језика на руски). Анализа текста с обзиром на тематске (лексичко-семантичке) групе разних врста речи, посебно променљивих – глагола, именица и придева. Вежбе писања диктата, те писменог и усменог излагања.					
4. Методе извођења наставе:					
Вербално-текстуалне методе – комплексна лингвистичка анализа текста, праћена лексичко-семантичким и морфо-синтаксичким коментарима и задацима с обзиром на структуру и комуникативне аспекте текста, аналитичко-синтетичке вежбе (аналитичко читање, диктати, аутодиктати, лексичко-граматички контролни тестови и сл.).					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Усмено излагање	
Редовно присуство вежбама		Да	10.00	Да	
Тест		Да	20.00	Поена	
				50.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Novikov L. A.	Lingvističeskoe tolkovanie hudožestvennogo teksta		Moskva: Russkij jazyk	1979
2,	Войнова Е. И., Матвеева В. М	Русский язык		Москва: Русский язык	1985
3,	Амиантова, Э. И. Битехтина Г. А. и др.	Сборник упражнений по лексике русского языка		Москва: Русский язык	1992
4,	Соловьев, Н. В.	Русское правописание. Орфографический справочник (словарь, комментарий, правила)		Санкт-Петербург: Норинт	1997
5,	Конопелкин А. Ф.	Хрестоматия по русскому языку для студентов-иностранцев		Москва: Высшая школа	1978
6,	Терзић А., Трбојевић-Керечки Б.	Хрестоматија руских књижевних текстова		Београд: Научна књига	1995



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски разговорни језик				
Ознака предмета: RJ012					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладавају вештинама читања, слушања и говора у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком, вештинама читања, слушања и говора, као и овладавање граматичким јединицима које обрађује литература. На крају курса студент би требало да уме да се служи активно вештинама читања, слушања и говора, уме да употреби лексику и граматичке јединице које су покривене литературом у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Тем?:					
Тем?: 1. Поступление в университет. МГУ и университет, в котором ? учус?. 2. Телефонн?? разговор. 3. Вид? телефонно? св?зи. Мобил?н?? телефон. 4. Почта. ?лектронна? почта. 5. Отд?х. спорт. увлечени? 6. Передвижение по городу. транспорт.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по два школска часа(90 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматичку, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Крючкова, Л.С. и др.	Говорим по-руски без переводчика			2002
2,	Амиантова, Э. И. Слесарева, И.П.	Пособие по развитию речи			1966
3,	Костина И.С. и др.	Перспектива 1-4			1997
4,	Новикова, Н.С. Щербакова, О.М.	Синяя звезда			2003
5,	Глазунова, О.И.	Давайте говорить по-руски			1997
6,	Егорова, А.Ф.	Сборник упражнений по русскому языку			2001
7,	О.Э.Чубарова	Шкатулка			2005
8,	Александрова, А.С. Кузьмич, И.П.	Непропавшие сюжеты			2005
9,	Лебедева, Н. Юдина, Л.	Материалы для работы по теме «Глаголы движения»			1976



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Увод у славистику 2				
Ознака предмета: RJ013					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Мирић Н. Душанка					
Сарадници:					
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	0	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Унапређивање когнитивне базе за даље студије лингвистичких и књижевних дисциплина и интегрисање знања у области словенских филологија.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање појмовима везаним за језички стандард, стицање основе за упоредно проучавање словенских филологија, вештина самосталног реферисања на задате теме из словенске филологије.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Појам стандардизације и књижевнојезичког стандарда. Књижевни језик, дијалекат, коине, идиолект.Формирање словенских књижевних језика. Јужнословенски језици. Старословенск јез. Српски књиж. јез. и његови варијетети. Словеначки, бугарски, македонски књижевни језик. Источнословенски књижевни језици: руски, белоруски, украјински. Западнословенски књижевни језици: пољски, чешки, словачки, лужичкосрпски.					
Словенски књижевни микројезици: појам, степен развијености и стандардизованост, распрострањеност.					
Формирање славистике као дисциплине.Славистика у оквиру лингвистичких праваца 19.в. Значајније славистичке школе у 20.в. Етнолингвистика и проучавање културних концепата.					
4. Методе извођења наставе:					
Монолошки метод, дијалогски метод (усмено реферисање и дискусија), презентације, видео пројекције.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	15.00	Усмено излагање	
Редовно похађање предавања		Да	10.00		
Реферат		Да	25.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Пипер П.	Увод у славистику И			1998
2,	Ивић М.	Правци у лингвистици			1990
3,	Кондрашев Н.А.	Славянские языки			1986
4,	Толстој Н.И.	Језик словенске културе			1995



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска књижевност I (Руска књижевност 18. века)				
Ознака предмета: RJ014					
Број ЕСПБ: 5					
Наставници:					
Сарадник:	Суботић М. Ирена				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Праћење развоја руске књижевности током XVIII века					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Познавање основних одлика руске књижевности барока, класицизма и сентиментализма.					
3. Садржај/структура предмета:					
<p>Практична настава: Просветитељски карактер реформи Петра I. Појава нових књижевних жанрова: приповетка новог типа ("петровские повести"), народна драма, љубавна лирика. Улога преводне књижевности у XVIII веку. Теофан Прокопович - идеолог и писац раног просветитељства; особине барока у његовом стваралаштву. Настанак и развој класицизма у руској књижевности. А. Д. Кантемир. Књижевни, идејни и тематски значај његових сатира. В. К. Тредијаковски. Допринос стварању теоријских основа руског класицизма. Нормирање стиховног израза. Значај његовог преводилаштва. М. В. Ломоносов. Песник, научник, реформатор стиха и језика. Теоретичар класицизма у руској књижевности. Особине жанра оде у његовом песништву. А. П. Сумароков. Допринос развоју руског класицизма. Драмско стваралаштво. Нови тип лирике. Г. Р. Державин. Ново схватање оде. Лирика. Однос Державина према канонима класицистичке поетике и традицији руског класицизма, посебно према стваралаштву Ломоносова и Сумарокова. Н. И. Новиков. Просветитељска делатност. Сатирични часописи - тематска и идејна оријентација. Д. И. Фонвизин. Комедија и сатира. Класицистички програм и тематика руског друштвеног живота. Књижевност сентиментализма у Русији. Нови жанрови. Развитак прозе. Однос руског сентиментализма према западноевропском. Два типа руског сентиментализма. Н. М. Карамзин. Проза. Бедна? Лиза - модел руске сентименталистичке приповетке. Улога Карамзинова стваралаштва у борби за нови књижевни израз. А. Н. Радишчев. Путешествие из Петербурга в Москву - жанр и стилске карактеристике. Однос према моделима сентименталистичке прозе и традицији класицизма.</p>					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, дискусија, припремање усмених и писаних излагања					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	50.00	Усмено излагање	
				Обавезна	Поена
				Да	50.00
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Гуковский, Г. А.	Русская литература XVIII века			2000
2,	Благой Д. Д.	История русской литературы XVIII века			1955
3,	Орлов, О. В., Федоров В. И.	Русская литература XVIII века			1973
4,	група аутора	История русской литературы в 4-х томах. Том 1			1980
5,	група аутора	Повијест свјетске књижевности, књ. 7			1975
6,	група аутора	Руска књижевност. књ. 1			1976
7,	Флакер Александар, Мулић Малик	Руска књижевност			1986
8,	Сибиновић Миодраг	Поетика и поезија			1990
9,	Сибиновић Миодраг	Руски песници од барока до авангарде			1995
10,	Томашевски Б. В.	Теорија књижевности			1972
11,	Г. П. Макогоненко	Русская литература XVIII века			1970



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Енглески језик А2.1				
Ознака предмета: FFEJ09					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Новаков Д. Предраг				
Сарадници:	Халас Ј. Ана, Немет-Конц Ј. Ева				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да студенти утврде претходно знање енглеског језика и да даље уче вокабулар и граматику и развијају језичке вештине, обрађујући теме прилагођене њиховом узрасту и нивоу знања.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
До краја курса студенти савладају материјал покривен у првих 8 модула уџбеника, постижући ниво који је између «pre-intermediate» и «intermediate» нивоа.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Комбиновањем елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом кроз разноврсне вежбе. Обрађено је првих 8 поглавља из уџбеника. Теме за обраду: слободно време, начини живота, важни моменти из историје и из приватног живота, учење, посебне прилике и празници, описивање људи, одмор и путовање, слава и богатство, земље и културе. Грамматика: глаголска времена Present Simple, Present Continuous, Present Perfect i Past Simple, конструкције за изражавање будућности, модални глаголи, питања, употреба члана, компарација придева.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се састоји од вежби које се држе два пута недељно по два школска часа, односно 90 минута, на којима се на интерактиван начин обрађују горе наведене теме, кроз које се учи и вежба вокабулар и граматика. Активности су конципиране тако да студенти развију вештине слушања, читања, говора и писања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Презентована вежба		Да	20.00	Писмени испит	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge Pre-Intermediate Students` Book, Workbook, Mini-dictionary		Longman	1999



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета



Наставни предмет:	Енглески језик А2.2				
Ознака предмета: FFEJ10					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Халас Ј. Ана, Немет-Конц Ј. Ева, Продановић-Станкић Љ. Диана				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да студенти наставе да уче вокабулар и граматику енглеског језика, развијају језичке вештине, обрађујући теме прилагођене њиховом узрасту и нивоу знања.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
До краја курса студенти савладају материјал покривен у других 8 модула уџбеника, у развијају језичке вештине, и тиме постижу «intermediate» ниво.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Комбиновањем елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом кроз разноврсне вежбе. Обрађено је других 8 поглавља из уџбеника.					
Теме за обраду: живот раније и данас, здравље, животне радости, куповина и поседовање ствари, одговарајућа особа за посао, снови и амбиције, новац, имагинарне ситуације.					
ГраMATика: глаголска времена Present Perfect Simple, Present Perfect Continuous, Past Continuous, Past Perfect, квантификатори, герунд, пасивне конструкције, релативне реченице, индиректан говор, зависне реченице.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се састоји од вежби које се држе два пута недељно по два школска часа, односно 90 минута на којима се на интерактиван начин обрађују горе наведене теме, кроз које се учи и вежба вокабулар и граматика. Активности су конципиране тако да студенти развију вештине слушања, читања, говора и писања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Учешће у раду на вежбама		Да	20.00	Писмени испит	
Усмено излагање		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge Pre-Intermediate Students` Book, Workbook, Mini-dictionary		Longman	1999

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б1.1					
Ознака предмета: FFEJ11							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадници:		Бјелица Н. Маја, Бодрич В. Радмила, Геролд Л. Акош, Кромбхолц Е. Викторија, Прошић-Сантовац М. Данијела					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFEJ10	Енглески језик А2.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладају вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1.1 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, као и да на истом нивоу овладају вокабуларом и граматичким јединицама које обрађује литература.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
На крају курса студент би требало да уме да се (у контекстима које литература пружа) служи вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, и да на истом новоу уме да употреби вокабулар и граматичке јединице које су покривене литературом.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава							
Теме покривене у првих шест поглавља (модула) курса, а које дају контекст за вежбање вештина читања, писања, слушања и говора обухватају: представљање себе и упознавање других, успомене, различите земље и поднебља, животне приче, планови за будућност, вести и медији.							
Грамматичке јединице које се обрађују су: питања и кратки одговори, глаголска времена (Present Simple, Present Continuous, Past Simple, Past Continuous, Present Perfect Simple, Present Perfect Continuous), конструкције за изражавање будућности, поређење <u>придева са изражавањем суптилнијих разлика, пасив, први кондиционал.</u>							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања двапут недељно у трајању од по два школска часа (90 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, писања, слушања и говора, усвајају и утврђују вокабулар и граматичке јединице примерене за њихов ниво знања (Б1 по Заједничком европском оквиру за живе језике) у контекстима које пружа литература.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	15.00				
Усмено излагање		Да	15.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив			Издавач	Година	
1,	-	Првих шест поглавља Cutting Edge Intermediate Students' Book, Workbook i Mini-dictionary			Longman	1998	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЋИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б1.2			
Ознака предмета: FFEJ12					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:		Бјелица Н. Маја, Бодрич В. Радмила, Геролд Л. Акош, Кромбхолц Е. Викторија, Прошић-Сантовац М. Данијела			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладају вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1.2 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, као и да на истом нивоу овладају вокабуларом и граматичким јединицама које обрађује литература.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
На крају курса студент би требало да уме да се (у контекстима које литература пружа) служи вештинама читања, писања, слушања и говора на Б1 нивоу Заједничког европског оквира за живе језике, и да на истом новоу уме да употреби вокабулар и граматичке јединице које су покривене литературом.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Теме покривене у других шест поглавља (модула) курса, а које дају контекст за вежбање вештина читања, писања, слушања и говора обухватају: друштвени контакти, важни проналасци и објекти, друштво и будућност, необичне приче, правила и слобода, дилеме и одлуке.					
Граматичке јединице које се обрађују су: изражавање спонтаних одлука и предвиђања, односне реченице, квантификатори, глаголска времена (Past Simple, Past Perfect), први, други и трећи кондиционал, управни говор, изражавање обавезе и дозволе у садашњости и прошлости.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања двапут недељно у трајању од по два школска часа (90 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, писања, слушања и говора, усвајају и утврђују вокабулар и граматичке јединице примерене за њихов ниво знања (Б1 по Заједничком европском оквиру за живе језике) у контекстима које пружа литература.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	15.00		
Усмено излагање		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	-	Других шест поглавља Cutting Edge Intermediate Students' Book, Workbook i Mini-dictionary		Longman	1998



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.1					
Ознака предмета: FFEJ13							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадници:		Ераковић Р. Борислава, Радић-Бојанић Б. Биљана, Радин-Сабадош Б. Мирна, Топалов . Јагода					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFEJ12	Енглески језик Б1.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
<p>Овладавање језичким вештинама на нивоу Б2.1 (класификација Савета Европе), течно читање и добро разумевање релативно комплексних општих текстова, добро разумевање свакодневног говорног језика, овладавање вештином писања краћих текстова на опште теме, усмено изражавање мишљења, ставова, планова и жеља, разумевање елемената културе енглеског говорног подручја (историја, обичаји, празници, друштвено уређење, медији, поткултуре).</p>							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
<p>Студент ће бити оспособљен да разуме главне идеје сложенијих текстова који се баве конкретним и апстрактним темама, укључујући и специјализоване садржаје из области своје струке, да компетентно учествује у размени мишљења са говорницима чији је матерњи језик енглески, да износи своје ставове релативно течно и без напора и да продукује јасан и повезан писани текст на релативно велики број тема.</p>							
3. Садржај/структура предмета:							
<p>Практична настава Комбиновањем проверених елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Дубински приступ граматичким структурама инкорпориран је у интерактивне вежбе. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом енглеског језика кроз разноврсне вежбе у којима су подједнако заступљене све језичке вештине. Поред тога, студенти се упознају са аспектима англо-америчке културе који су примерени датом нивоу. Настава обухвата првих 6 јединица наведене литературе.</p>							
4. Методе извођења наставе:							
<p>Курс обухвата активности као што су слушање и говор, чиме се увежбава употреба контекстуализованих граматичких конструкција и вокабулара. Затим читање, такође у циљу упознавања са одређеним језичким структурама и вокабуларом или у циљу провере поменутих. Коначно, писање, чиме се студенти упознају са основним конвенцијама писане форме. Језичке вештине се развијају кроз обраду савремених, занимљивих тема, као и кроз вежбе у којима се захтева и подстиче критичко мишљење. Комуникативне активности пружају могућност обједињеног и систематичног увежбавања све четири језичке вештине.</p>							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Колоквијум		Да	30.00	Писмени испит		Да	60.00
Усмено излагање		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач		Година	
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Student's Book		Longman		1999	
2,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Workbook		Longman		1999	
3,	-	Longman Dictionary of English Language and Culture				-	
4,	Alexander, L.G.	Longman English Grammar		Longman		1988	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.2				
Ознака предмета: FFEJ14						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Ераковић Р. Борислава, Радић-Бојанић Б. Биљана, Радин-Сабадош Б. Мирна, Топалов . Јагода				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFEJ13	Енглески језик Б2.1			Не	Да
1. Образовни циљ:						
<p>Овладавање језичким вештинама на нивоу Б2.2. (класификација Савета Европе), течно читање и добро разумевање релативно комплексних општих текстова, добро разумевање свакодневног говорног језика, овладавање вештином писања краћих текстова на опште теме, усмено изражавање мишљења, ставова, планова и жеља, разумевање елемената културе енглеског говорног подручја (историја, обичаји, празници, друштвено уређење, медији, поткултуре).</p>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
<p>Студент ће бити оспособљен да разуме главне идеје сложенијих текстова који се баве конкретним и апстрактним темама, укључујући и специјализоване садржаје из области своје струке, да компетентно учествује у размени мишљења са говорницима чији је матерњи језик енглески, да износи своје ставове релативно течно и без напора и да продукује јасан и повезан писани текст на релативно велики број тема.</p>						
3. Садржај/структура предмета:						
<p>Практична настава Комбиновањем проверених елемената традиционалног приступа и комуникативног метода, у оквиру курса се развијају све језичке вештине. Дубински приступ граматичким структурама инкорпориран је у интерактивне вежбе. Студенти се упознају са граматичким структурама и вокабуларом енглеског језика кроз разноврсне вежбе у којима су подједнако заступљене све језичке вештине. Поред тога, студенти се упознају са аспектима англо-америчке културе који су примерени датом нивоу. Настава обухвата других 6 јединица наведене литературе.</p>						
4. Методе извођења наставе:						
<p>Курс обухвата активности као што су слушање и говор, чиме се увежбава употреба контекстуализованих граматичких конструкција и вокабулара. Затим читање, такође у циљу упознавања са одређеним језичким структурама и вокабуларом или у циљу провере поменутих. Коначно, писање, чиме се студенти упознају са основним конвенцијама писане форме. Језичке вештине се развијају кроз обраду савремених, занимљивих тема, као и кроз вежбе у којима се захтева и подстиче критичко мишљење. Комуникативне активности пружају могућност обједињеног и систематичног увежбавања све четири језичке вештине.</p>						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Колоквијум		Да	30.00	Писмени испит	Да	60.00
Усмено излагање		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Student's Book		Longman	1999	
2,	Cunningham, S. & Moor, P.	Cutting Edge (Upper-Intermediate) – Workbook		Longman	1999	
3,	-	Longman Dictionary of English Language and Culture			-	
4,	Alexander, L.G.	Longman English Grammar		Longman	1988	



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.3					
Ознака предмета: FFEJ15							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадници:		Лалић-Крстин С. Гордана, Миливојевић Р. Наташа, Продановић-Станкић Љ. Диана, Радин-Сабадош Б. Мирна					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFEJ14	Енглески језик Б2.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Даљи развој кодне и комуникативне компетенције на енглеском језику на нивоу Б2.3 (по класификацији Савета Европе) Оспособљавање студената за разумевање различитих типова писаних и говорних текстова и њихове структуре као и за успешну комуникацију у различитим друштвеним ситуацијама.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студент ће бити оспособљен да разуме сложеније текстове који се баве конкретним и апстрактним темама, да препозна структуру неких основних типова текстова и у њима пронађе потребне информације, да учествује у разговору на разне теме, да у разговору затражи појашњења и да их разуме, да изрази своје мишљење и да га аргументује, а да при том употребљава разноврстан вокабулар и граматичке структуре.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава У оквиру предмета студенти практично развијају језичке вештине разумевања говорног језика, читања, усменог и писменог изражавања. Обрађују се граматичке и речничке јединице примерене наведеном нивоу уз употребу савремених наставних метода и расположивих средстава. уз обраду тематских целина из прве половине уџбеника.							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се изводи у групама, уз активно учешће студената у процесу учења. Студенти читају и слушају текстове из уџбеника и радног листа и раде различите врсте задатака којима се проверава њихово разумевање тих текстова. По потреби и у зависности од интересовања студената и расположивог времена, на часовима се могу обрађивати и додатни писани и говорни текстови примерени језичком знању и интересовању студената. Обрађују се задате граматичке структуре и вокабулар, увежбава њихова употреба и проверава степен усвојености. Студенти се подстичу да интерактивно учествују у разговору на стимулативне теме, износе своје ставове и да их образлажу, успешно примењујући правила употребе језичких јединица.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Учешће у раду на вежбама		Да	20.00	Писмени испит		Да	60.00
Усмено излагање		Да	20.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач		Година	
1,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Student's Book		Oxford, OUP		-	
2,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Workbook		Oxford, OUP		-	
3,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Coursebook		Harlow, Longman		-	
4,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Exam Maximiser		Harlow, Longman		-	
5,	-	Longman Dictionary of Contemporary English, 4th ed.				2003	
6,	-	Oxford Advanced Learner's Dictionary, 7th ed.				2006	
7,	-	Macmillan English Dictionary for Advanced Learners				2002	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Енглески језик Б2.4				
Ознака предмета: FFEJ16						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Лалић-Крстин С. Гордана, Миливојевић Р. Наташа, Продановић-Станкић Љ. Диана, Радин-Сабадош Б. Мирна				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0		4	0	0	0	
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFEJ15	Енглески језик Б2.3			Не	Да
1. Образовни циљ:						
<p>Даљи развој кодне и комуникативне компетенције на енглеском језику на нивоу Б2.4 (по класификацији Савета Европе) Оспособљавање студената за разумевање различитих типова писаних и говорних текстова и њихове структуре као и за успешну комуникацију у различитим друштвеним ситуацијама.</p>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
<p>Студент ће бити оспособљен да разуме сложеније текстове који се баве конкретним и апстрактним темама, да препозна структуру неких основних типова текстова и у њима пронађе потребне информације, да учествује у разговору на разне теме, да у разговору затражи појашњења и да их разуме, да изрази своје мишљење и да га аргументује, а да при том употребљава разноврстан вокабулар и граматичке структуре.</p>						
3. Садржај/структура предмета:						
<p>Практична настава У оквиру предмета студенти практично развијају језичке вештине разумевања говорног језика, читања, усменог и писменог изражавања. Обрађују се граматичке и речничке јединице примерене наведеном нивоу уз употребу савремених наставних метода и расположивих средстава, уз обраду тематских целина из друге половине уџбеника.</p>						
4. Методе извођења наставе:						
<p>Настава се изводи у групама, уз активно учешће студената у процесу учења. Студенти читају и слушају текстове из уџбеника и радног листа и раде различите врсте задатака којима се проверава њихово разумевање тих текстова. По потреби и у зависности од интересовања студената и расположивог времена, на часовима се могу обрађивати и додатни писани и говорни текстови примерени језичком знању и интересовању студената. Обрађују се задате граматичке структуре и вокабулар, увежбава њихова употреба и проверава степен усвојености. Студенти се подстичу да интерактивно учествују у разговору на стимулативне теме, износе своје ставове и да их образлажу, успешно примењујући правила употребе језичких јединица.</p>						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Учешће у раду на вежбама		Да	20.00	Писмени испит	Да	60.00
Усмено излагање		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Student's Book		Оxford, ОУП	-	
2,	Haines, S. & Stewart, B.	First Certificate Masterclass: Workbook		Оxford, ОУП	-	
3,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Coursebook		Harlow, Longman	-	
4,	Acklam, R., & Burgess, S.	First Certificate Gold: Exam Maximiser		Harlow, Longman	-	
5,	-	Longman Dictionary of Contemporary English, 4th ed.			2003	
6,	-	Oxford Advanced Learner's Dictionary, 7th ed.			2006	
7,	-	Macmillan English Dictionary for Advanced Learners			2002	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Француски језик А1.1				
Ознака предмета: FFFJ07					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Вилић М. Ивана				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Стицање основних језичких вештина и основне комуникативне компетенције француског језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти су у стању да поздраве и да се представе на француском, као и да представе неког. Могу да позову и да одговоре на позив.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Комуникативна компетенција: Поздрављање. Представљање. Израђавање личног става. Коришћење формулара. Позивање и одговор на позив.					
Култура и цивилизација: Основни појмови о Француској и другим франкофоним земљама.					
Граматика: Презент правилних и најчешћих неправилних глагола. Члан (одређени, неодређени и сажети). Број. Род.					
Постављање питања. Негација. Личне заменице (ненаглашене и наглашене).					
Лексика: Најчешће употребљаване речи у свакодневној комуникацији.					
Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на елементарном нивоу.					
4. Методе извођења наставе:					
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	20.00		
Усмено излагање		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau I, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик А1.2					
Ознака предмета: FFFJ08							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Вилић М. Ивана					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFFJ07	Француски језик А1.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Стицање језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А1 учења француског језика.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студенти владају комуникативном компетенцијом француског језика на нивоу А1 европског језичког оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава Комуникативна компетенција: изражавање слагања и неслагања. Изражавање података о личном животу. Сналажење у простору и времену. Изражавање личног мишљења. Култура и цивилизација: свакодневни живот у Француској. Градови у Француској. Празници. Сликарство. Музика. Граматика: Пасе́ цомпосе́. Показни и присвојни придеви. Предлози. Презент индикатива и императива повратних глагола. Изражавање времена. Изражавање циља, узрока, последице и опозиције. Лексика: најчешће употребљаване речи које се односе на околину, породицу, свакодневни живот. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на нивоу А1.							
4. Методе извођења наставе:							
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	20.00				
Усмено излагање		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau I, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-		
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-		



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик А2.1				
Ознака предмета: FFFJ09						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFFJ08	Француски језик А1.2			Не	Да
1. Образовни циљ:						
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава Комуникативна компетенција: описивање прошлих догађаја. Култура и цивилизација: историја Француске. Исхрана у Француској. Географија Француске. Граматика: Passé Composé/Imparfait. Партитивни члан. Изражавање количине. Лексика: Речи које се користе за физичко и психолошко описивање људи, описивање ситуације, догађаја и околине. Описивање личних активности и доживљаја. Изражавање трајања. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање оквирно на нивоу А2.						
4. Методе извођења наставе:						
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да 60.00
Семинарски рад		Да	10.00			
Тест		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Рапогата niveau II, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-	
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик А2.2				
Ознака предмета: FFFJ10						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFFJ09	Француски језик А2.1			Не	Да
1. Образовни циљ:						
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на ниво А2 европског језичког оквира.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Студенти владају комуникативном компетенцијом француског језика на нивоу А2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава Комуникативна компетенција: Коментар новинских чланака. Изражавање жеље, обавеза, забрана. Давање и тражење дозволе. Тражење информација у научним текстовима. Култура и цивилизација: Књижевност. Медији у Француској. Французи и здравље. Граматика: Изражавање будућности. Présent progressif ipassé récent. Заменице директног и индиректног објекта. Лексика: Изражавање навика и уобичајених радњи. Речи из домена разних професионалних активности. Речник из домена здравља. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на нивоу А2.						
4. Методе извођења наставе:						
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да 60.00
Тест		Да	20.00			
Усмено излагање		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau II, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-	
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик Б1.1						
Ознака предмета: FFFJ11								
Број ЕСПБ: 3								
Наставници:								
Сарадници:								
Статус предмета:		И						
Број часова активне наставе(недељно)								
Предавања:		Вежбе:		Други облици наставе:		Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0		4		0		0	0	
Предмети предуслови								
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета				Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFFJ10	Француски језик А2.2				Не	Да	
1. Образовни циљ:								
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.								
2. Исходи образовања (Стечена знања):								
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.								
3. Садржај/структура предмета:								
Практична настава Комуникативна компетенција: описивање прошлих догађаја. Култура и цивилизација: историја Француске. Исхрана у Француској. Географија Француске. Граматика: Passé Composé/Imparfait. Партитивни члан. Изражавање количине. Лексика: Речи које се користе за физичко и психолошко описивање људи, описивање ситуације, догађаја и околине. Описивање личних активности и доживљаја. Изражавање трајања. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање оквирно на нивоу А2.								
4. Методе извођења наставе:								
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.								
Оцена знања (максимални број поена 100)								
Предиспитне обавезе			Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Практична настава			Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест			Да	15.00				
Усмено излагање			Да	15.00				
Литература								
Р.бр.	Аутор		Назив			Издавач		Година
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.		Рапогата niveau II, метода за учење француског језика			CLE international, Paris		-
2,	М.Папић		Граматика француског језика					-



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Француски језик Б1.2					
Ознака предмета: FFFJ12							
Број ЕСПБ: 3							
Наставник:		Гудурић У. Снежана					
Сарадници:							
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFFJ11	Француски језик Б1.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Подизање нивоа језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на ниво А2 европског језичког оквира.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студенти владају комуникативном компетенцијом француског језика на нивоу А2 европског језичког оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава Комуникативна компетенција: Коментар новинских чланака. Изражавање жеље, обавеза, забрана. Давање и тражење дозволе. Тражење информација у научним текстовима. Култура и цивилизација: Књижевност. Медији у Француској. Французи и здравље. Граматика: Изражавање будућности. Présent progressif и passé récent. Заменице директног и индиректног објекта. Лексика: Изражавање навика и уобичајених радњи. Речи из домена разних професионалних активности. Речник из домена здравља. Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на нивоу А2.							
4. Методе извођења наставе:							
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Практична настава		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	15.00				
Усмено излагање		Да	15.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	Girardet, J. Et Cridlig J.-M.	Panorama niveau II, метода за учење француског језика		CLE international, Paris	-		
2,	М.Папић	Граматика француског језика			-		



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Италијански језик А1.1				
Ознака предмета: FFJJ05					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Escher C. Cristian, Трпчевски Ђ. Александар				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни професионални), уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање); развијање <u>основа граматичке и лексичке компетенције.</u>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А1.1. Заједничког европског референтног оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава: Италијански алфабет, основна правила читања и писања: Неодређени и одређени члан (облици и основне употребе); спајање предлога с одређеним чланом. Род и број именица и придева (основни облици). Личне заменице у функцији субјекта; ненаглашене личне заменице у функцији директног објекта. Помоћни глаголи essere и avere; Esserci. Презент индикатива (облици правилних и најчешћих неправилних глагола, употреба презента). Перфекат (облици и употреба). Имперфекат (облици и употреба). Модални глаголи </eng>довере, потере, волере</eng>. Посесивни придеви. Основни прилози за место, време, начин. Бројеви до 100. Комуникативна компетенција: Поздрављање и представљање. Давање информација о себи и другима. Описивање себе и других, описивање места. Изражавање поседовања. Изражавање потребе и жеље. Тражење и давање информација о времену и простору: исказивање сати и датума. Изражавање мишљења, допадања и недопадања.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и у групама, уз примену превођења и граматичке анализе текстова.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Колоквијум		Да	20.00	Писмени испит	
Практична настава		Да	10.00	Да	
Учешће у раду на вежбама		Да	10.00	Поена	
				60.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	L. Chiappini, N. De Filippo	Un giorno in Italia 1		Bonacci, Roma	2002
2,	С. Модерц	Грамматика италијанског језика		Београд	2004
3,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А1.2				
Ознака предмета: FFJJ06						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:		Есчер С. Cristian, Трпчевски Ђ. Александар				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета		Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFJJ05	Италијански језик А1.1		Не	Да	
1. Образовни циљ:						
Развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни професионални) у италијанском језику, уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање): развијање основа граматичке и лексичке компетенције.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А1.2. Заједничког европског референтног оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава: Именице мушког рода на –а и женског рода на –о; непроменљиве именице. Придеви bello, buono, grande, santo. Поређење придева: компаратив и суперлатив (релативни и апсолутни). Ненаглашени облици личних заменица у функцији индиректног објекта. Здружени облици ненаглашених личних заменица. Показни придеви и заменице questo, quello. Рефлексивни глаголи. Футур – облици и употреба. Кондиционал прости – облици и употреба. Императив – облици и употреба. Релативне заменице che, cui. Прилози за начин на –mente. Бројеви преко 100. Комуникативна компетенција: Изражавање сумње. Изражавање планова. Изражавање обавезе, потребе, узрока, последице и вероватноће. Извињавање и захваљивање. Давање инструкција. Тражење и давање дозволе. Телефонски разговор. Израда биографије.						
4. Методе извођења наставе:						
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и у групама, уз примену превођења и граматичке анализе текстова.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Колоквијум		Да	20.00	Писмени испит	Да	60.00
Практична настава		Да	10.00			
Учешће у раду на вежбама		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	L. Chiappini, N. De Filippo	Un giorno in Italia 1		Vonacci, Roma	2002	
2,	С. Модерц	Граматика италијанског језика		Београд	2004	
3,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003	



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А2.1					
Ознака предмета: FFJJ07							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Дели . Тамара					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFJJ06	Италијански језик А1.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Утврђивање и усавршавање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни, професионални), уз паралелно утврђивање и усавршавање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање). Усавршавање граматичке и лексичке компетенције.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А2.1. Заједничког европског референтног оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: Passato remoto- облици правилних и најчешћих неправилних глагола. Употреба времена passato remoto у поређењу с употребом перфекта и имперфекта. Футур други – облици и употреба. Кондиционал сложени – облици и употреба. Коњунктив – проста времена (презент и имперфекат). Основне употребе коњунктива у независним и зависним реченицама. Речце <i>ci</i> и <i>ne</i> - прономинална и адвербијална употреба. Редни бројеви. Комуникативна компетенција: Исказивање навика. Описивање људи, ствари и догађаја у прошлости. Исказивање предвиђања, претпоставки. Давање савета и сугестија.							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и групног рада уз примену превођења, граматичке анализе и састављања краћих текстова.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	L.Chiappini, N.De Filippo	Un giorno in Italia 2		Bonacci, Roma	2002		
2,	AA VV	L'italiano e l'Italia – Lingua e civiltà italiana per stranieri (esercizi e prove per la certificazione)		Guerra, Perugia	2000		
3,	С. Модерц	Граматика италијанског језика		Београд	2004		
4,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003		

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Италијански језик А2.2					
Ознака предмета: FFJJ08							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Дели . Тамара					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:		Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0		4	0	0	0		
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFJJ07	Италијански језик А2.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Утврђивање и усавршавање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменама употребе језика: лични, јавни, образовни, професионални), уз паралелно утврђивање и усавршавање свих језичких вештина (разумевање говора, говор, читање и писање). Усавршавање граматичке и лексичке компетенције.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Оспособљавање студената за комуникацију на италијанском језику у складу са дескрипторима за ниво А2.2. Заједничког европског референтног оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: Коњунктив- сложена времена, употреба у независним и зависним реченицама. Основни принципи слагања времена индикатива и коњунктива. Хипотетички период – употреба времена и начина. Инфинитни глаголски начини: герунд, партицип и инфинитив – облици и основне употребе. Глаголске перифразе с герундом и инфинитивом (stare + gerundio, stare a + infinito, stare per + infinito). Пасивна коњугација. Безлични конструкције. Комуникативна компетенција: Изражавање последице и циља. Изражавање вредносних судова и мичљења. Изражавање жаљења, изненађења, захвалности.							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се заснива на комуникативном методу путем рада у паровима и групног рада уз примену превођења, граматичке анализе и састављања краћих текстова.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	L.Chiappini, N.De Filippo	Un giorno in Italia 2		Bonacci, Roma	2002		
2,	AA VV	L'italiano e l'Italia – Lingua e civiltà italiana per stranieri (esercizi e prove per la certificazione)		Guerra, Perugia	2000		
3,	С. Модерц	Граматика италијанског језика		Београд	2004		
4,	И. Клајн	Италијанско-српски речник		Нолит, Београд	2003		



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик А2.1				
Ознака предмета: FFNJ05					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање техника и стратегија за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу А2.1 Европског језичког оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: Разумевање, тражење и пружање информација у области свакодневног живота. Примена одговарајућих форми ословљавања, поздрава, молби, извињавања. Саопштавање података о себи. Изражавање личног става, допадања, недопадања и др. на нивоу А2.					
Култура и цивилизација: Свакодневни живот у земљама немачког говорног подручја. Празници. Школовање и каријера. Радио и ТВ. Филм. Мода. Градови. Кратке литерарне форме.					
Граматика: Глаголска времена. Императив. Зависне и независне реченице. Рекција и др.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	Да
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1.	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2.	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Граматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Немачки језик А2.2			
Ознака предмета: FFNJ06					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:		Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање стратегија и техник за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативне компетенције у оквиру усмене и писмене језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу А2.2.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: На већем нивоу се остварује разумевање аудио и аудиовизуелних записа као и писаних форми. Директна комуникација о блиским темама (интервју, анкета). Дужа припремљена монолошка излагања. Пружање савета. Изражавање става ПРО и КОНТРА.					
Култура и цивилизација: Знаменитости градова земаља немачког говорног подручја, свакодневни живот, живот и интересовања младих, планови за будућност.					
Грамматика: Употреба глаголских времена. Релативне заменице и релативне реченице. Грађење и употреба коњунктива.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудиоматеријала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2,	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Грамматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик Б1.1				
Ознака предмета: FFNJ07					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Ковач Ј. Роберт, Шмит Ђ. Цвијета				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање стратегија и техника за даље самостално учење језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу Б.1.1. Европског језичког референтног оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Комуникативна компетенција: Остваривање контаката у отежаним и непредвиђеним ситуацијама (на радном месту, код лекара, у надлежним службама, у средствима превоза и др.). Разумевање и причање шала, вицева, анегдота. Описивање прошлих догађаја. Коментарисање новинских чланака. Култура и цивилизација: Здравље и здрав живот. Спорт. Уметност. Музика. Познате особе кроз анегдоте.					
4. Методе извођења наставе:					
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност и домаћи рад		Да	15.00	Писмени испит	
Пројекат и усмена презентација		Да	20.00		
Редовно присуство вежбама		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Müller, Jutta / Thomas Storz	DELFIN. Lehrwerk und Arbeitsbuch für DaF		Max Hueber Verlag	2003
2,	Ђукановић, Јован / Жилетић Зоран	Грамматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Немачки језик А 1.2					
Ознака предмета: FFNJ10						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:	И					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Развијање комуникативне и социјално активне језичке компетенције. Упознавање културе и цивилизације земаља немачког говорног подручја. Развијање техника и стратегија за даље самостално учење језика.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Очекује се да ће студенти стећи комуникативну компетенцију у оквиру усмене и писане језичке рецепције и продукције као и говорне интеракције на нивоу А1.2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Комуникативна компетенција: Елементарна употреба језика. разумевање свакодневних израза и сасвим једноставних реченица и њихова употреба у сврху задовољавања конкретних потреба. Примена форми ословљавања, поздрава, молби. Саопштавање података о себи.						
Култура и цивилизација: Свакодневни живот у земљама немачког говорног подручја.						
Граматика: Печенични оквир, главне реченице, модални глаголи, инверзија у реченицама са модалним глаголима, глаголи кретања са допунуом у дативу и акузативу, предлози са дативом и акузативом и др.						
4. Методе извођења наставе:						
Интерактивна настава. Употреба аудио материјала.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност и домаћи рад		Не	15.00	Писмени испит	Не	20.00
Пројекат и усмена презентација		Не	20.00	Усмени део испита	Не	40.00
Редовно присуство вежбама		Не	5.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Миллер Јутта, Тхомас Сторз	ДЕЛФИН . Лехрверк унд Арбеитсбуцх фїр ДаФ		Мах Хубер Верлаг	2003	
2,	Ђукановић Јован, Жилетић Зоран	Граматика немачког језика за средње школе		Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1991	



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Шпански језик А1.1				
Ознака предмета: FFSP03					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Sancez Radulović F. Natalia				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ ОСНОВНИХ ЈЕЗИЧКИХ ВЕШТИНА И ОСНОВНЕ КОМУНИКАТИВНЕ КОМПЕТЕНЦИЈЕ ШПАНСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти су у стању да поздраве и да се представе на шпанском, као и да представе неког. Могу да позову и да одговоре на позив.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Комуникативна компетенција: Поздрављање. Представљање. Изграђивање личног става. Коришћење формулара. Позивање и одговор на позив.					
Култура и цивилизација: Основни појмови о Шпанији и другим земљама шпанског говорног подручја, разлике у изговору у Шпанији и земљама Латинске Америке.					
Граматика: Презент правилних и неправилних глагола; подела по коњугацијама. Члан (одређени, неодређени и сажети). Број. Род. Постављање питања, упитне заменице. Негација. Личне заменице (ненаглашене и наглашене).					
Лексика: Најчешће употребљаване речи у свакодневной комуникацији.					
Разумевање звучног записа и писаног текста. Усмено и писмено изражавање на елементарном нивоу.					
4. Методе извођења наставе:					
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Колоквијум		Да	20.00		
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Sánchez Lobato	Espanol 2000		Nivel Elemental SGEL, Мадрид	1991
2,	Castro, Francisca	USO de la gramática española - Elemental		Edelsa, Мадрид	1998
3,	Leonardo Gómez Torrego	Gramática didáctica del español		Мадрид, Ediciones SM	2002
4,	A. González Hermoso, J.R. Cuenot, M. Sánchez	Gramática de español lengua extranjera		Мадрид	1998
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001
6,	Francisco Castro	Uso de la gramática española		Мадрид, Edelsa	1998
7,	Dolores Soler-Espiauba	Doce rosas para Rosa		Мадрид, Difusión	1992

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Шпански језик А1.2					
Ознака предмета: FFSP04							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Sancez Radulović F. Natalia					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFSP03	Шпански језик А1.1			Не	Не	
1. Образовни циљ:							
Стицање језичких вештина и развијање језичке и комуникативне компетенције на нивоу А1.2. учења шпанског језика.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Студенти владају комуникативном компетенцијом шпанског језика на нивоу А1.2. европског језичког оквира.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава Класификација заменица у функцији објекта. Повратни глаголи. Облици Герундива и место заменице у функцији објекта са Герундивом и Инфинитивом. Презент Индикатива код глагола са дифтонгом ue, ie. Рефлексивни глаголи levantarse, acostarse. Увод у Императив. Множина присвојних придева. Род придева: норме. Presente continuo и перифраза tener que + инфинитив, hay que + инфинитив. Употреба Императива.							
4. Методе извођења наставе:							
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	Sánchez Lobato	Espanol 2000		Nivel Elemental SGEL, Мадрид	1991		
2,	Castro, Francisca	USO de la gramática española - Elemental		Edelsa, Мадрид	1998		
3,	Leonardo Gómez Torrego	Gramática didáctica del español		Мадрид, Ediciones SM	2002		
4,	A. González Hermoso, J.R. Cuenot, M. Sánchez	Gramática de español lengua extranjera		Мадрид	1998		
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001		
6,	Francisco Castro	Uso de la gramática española		Мадрид, Edelsa	1998		
7,	Dolores Soler-Espiauba	Doce rosas para Rosa		Мадрид, Difusión	1992		



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Теорија књижевности 2				
Ознака предмета: RJ015					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:					
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:		Студијски истраживачки рад:	Остали часови:
2	2	0		0	0
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са основним појмовима стилистике, версификације, поетике и најважнијим методама проучавања књижевности.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти су савладали основне појмове стилистике, версификације, поетике и најважније методе проучавања румунске књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Стилистика. Основни појмови. Тропи и фигуре: метафора, метонимија и синегдоха, симбол, парадокс, оксиморон, алегорија. Версификацијски системи. Стални облици песме и строфе: сапфа, алкеј, сонет, терцина, канцона, секстина/сестина, балада, рондо. Врсте стихова, александринац, десетерац, осмерац, верс мелес. Песма у прози и ритмичка проза. Класификације књижевности на родове и врсте. Опште особине лирике. Опште особине етике. Еп и епска песма. Роман и приповетка. Једноставни облици: мит, пословица, загонетка, виц, бајка, легенда. Опште особине драме. Драмски правци у 20. веку. Главне методе у проучавању књижевности у другој половини 20. века: структурализам и семиотика, естетика рецепције и читаочев одговор. Социолошки приступ: Голдманове хомологије. Психолошки приступ: Јунг, Фројд и Лакан. Интертекстуалност/интермедијалност. Деконструкција. Најновије појаве: постколонијална критика, нови историзам, феминизам.					
4. Методе извођења наставе:					
Монолошка, дијалогска, интерактивна, текст метода					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	30.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Т. Иглнтон	Теорија књижевности			1987
2,	ур. З.Шкроб и А.Стамаћ	Увод у књижевност			1983
3,	Милосављевић	Теоријска мисао о књижевности			1991
4,	М. Бекер	Сувремене књижевне теорије			1987



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Информатичка писменост			
Ознака предмета: FFZ04					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Лаловић В. Илија					
Сарадници: Гелер Ј. Золтан, Карло К. Бала					
Статус предмета: И					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	2	0	0	0	
Предмети предуслови: Нема					
1. Образовни циљ: Упознавање са основама рачунарских система, са различитим оперативним системима, са рачунарским мрежама, са програмским пакетима за процесирање текста, за обраду нумеричких података, за прављење презентација и web страница. <u>Упознавање са различитим браузерима, њиховим опцијама и са радом на Интернету.</u>					
2. Исходи образовања (Стечена знања): Знања стечена на овом курсу неопходна су за коришћење компјутера и сервиса интернета у свим поступцима проналажења, прибављања, квалитетне обраде информација, анализе информација, презентације информација и слања информација помоћу интернета.					
3. Садржај/структура предмета: Теоријска настава Основи рачунарских система (хардвер и софтвер, представљање и обрада информације у рачунару, рачунарске мреже). Историја рачунарства. Операциони системи (Windows XX, Linux), MS Word, MS Excel, MS Power Point, MS Front Page. Browseri (Internet Explorer, Netscape, Firefox). Интернет. Web и скриптинг језик HTML. Практична настава Windows XX. MS Word. MS Excel. MS Power Point. MS Front Page. Internet (сервиси и алати). Основе језика HTML.					
4. Методе извођења наставе: Предавања, проблемска метода, интерактивна метода; вежбе, практичне вежбе на компјутеру.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Оверена вежба		Да	6.00	Усмени део испита	
Оверена вежба		Да	6.00		
Оверена вежба		Да	6.00		
Оверена вежба		Да	6.00		
Оверена вежба		Да	6.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	-	Преводи документације Microsofta за програме из MS Office		СЕТ, Београд	-
2,	Лаловић, И	Информатика 1. Концепти предавања, запис на CD-у.		Нови Сад	2006
3,	Цветковић, Љ. ет ал	Практикум из Информатике		Нови Сад : Футура публикације	2004



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Шпански језик А2.1				
Ознака предмета: FFSP07					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Sancez Radulović F. Natalia				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ курса је да студенти усвоје основне елементе граматике шпанског језика и вештине потребне за сналажење у најучесталијим ситуацијама, за изражавање својих личних потреба и личних искустава, као и за одржавање конверзације. Поред тога, студенти треба да усвоје основе појмове о навикама и обичајима друштва и културе у Шпанији и Латинској Америци. На крају друге године студенти треба да су способни да се служе стручном литературом на шпанском језику уз употребу речника и приручника, као и да стекну основну комуникативну компетенцију.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Карактеристике шпанског глаголског система. Облици Футуро и употреба конструкција: ир+а+ инфинитиво, естар ен, ллегар а.... Безлични глаголи у временским конструкцијама (пловер, невар...). Облици и употреба прошлих времена у индикатив: Претérito имперфекто Претérito перфекто. Претérito индефинидо. Претérito плускуамперфекто					
4. Методе извођења наставе:					
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Колоквијум		Не	20.00	Писмени испит	
Практична настава		Не	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Сáнцхез Лобато	Еспаџол 2000, Нивел Елементал СГЕЛ		Мадрид	1991
2,	Цастро, Францисца	УСО де ла грамáтицан еспаџола - Елементал		Еделса, Мадрид	1998
3,	Леонардо Гóмеу Торрего	Грама́тица дидáктица дел еспаџол		Мадрид, Едиционес СМ	2002
4,	А. Гонзáлес Хермосо, Ј.Р. Цуенот, М. Сáнцхез	Грама́тица де еспаџол ленгуа естрањера		Мадрид	1998
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001
6,	Францисцо Цастро	Усо де ла грамáтица еспаџола		Мадрид, Еделса	1998
7,	Долорес Солер-Еспиауба	Доце росас пара Роса		Мадрид, Дифусио́н	1992



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Шпански језик А2.2					
Ознака предмета: FFSP08						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадник:	Sancez Radulović F. Natalia					
Статус предмета:	И					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Нема						
1. Образовни циљ:						
Циљ курса је да студенти усвоје основне елементе граматике шпанског језика и вештине потребне за сналажење у најучесталијим ситуацијама, за изражавање својих личних потреба и личних искустава, као и за одржавање конверзације. Поред тога, студенти треба да усвоје основе појмове о навикама и обичајима друштва и културе у Шпанији и Латинској Америци. На крају друге године студенти треба да су способни да се служе стручном литературом на шпанском језику уз употребу речника и приручника, као и да стекну основну комуникативну компетенцију.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Студенти у потпуности владају комуникативном компетенцијом на нивоу А1 европског језичког оквира, као и појединим елементима комуникативне компетенције на нивоу А2 европског језичког оквира.						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава Комуникативна компетенција: Коментар новинских чланака. Изражавање жеље, обавеза, забрана. Давање и тражење дозволе. Тражење информација у научним текстовима. Фуруро имперфекто неправилни облици (хаџер, подер, венир, понер). Коњуктив: пресенте, имперфекто, перфекто. Присвојни и показни придеви у компаративним конструкцијама. Облици и употреба у дискурсу (џедар, пасар, вивир, ир). Неколико случаја употребе прилога нунца. Преглед разних облика изражавања услова и слагање времена.						
4. Методе извођења наставе:						
Комуникативна метода у учењу страног језика. Рад у мултимедијалној учионици.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Колоквијум		Не	20.00	Писмени испит	Не	35.00
Практична настава		Не	10.00	Усмени део испита	Не	35.00
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Сáнцхез Лобато	Еспањол 2000, Нивел Елементал СГЕЛ		Мадрид	1991	
2,	Цастро, Францисца	УСО де ла грамáтицан еспањола - Елементал		Еделса, Мадрид	1998	
3,	Леонардо Гóмеу Торрего	Грамáтица дидáктица дел еспањол		Мадрид, Едиционес СМ	2002	
4,	А. Гонзáлес Хермосо, Ј.Р. Цуенот, М. Сáнцхез	Грамáтица де еспањол ленгуа ехтрањера		Мадрид	1998	
5,	Бранислав Грујић	Нови стандардни речник : шпанско-српски српско-шпански		Никшић, Београд	2001	
6,	Францисцо Цастро	Усо де ла грамáтица еспањола		Мадрид, Еделса	1998	
7,	Долорес Солер-Еспиауба	Доце росас пара Роса		Мадрид, Дифусио́н	1992	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик II - Морфологија руског језика са творбом речи 1 (именске врсте речи)				
Ознака предмета:	RJ016				
Број ЕСПБ:	5				
Наставник:	Стефановић Ј. Марија				
Сарадник:	Поповић Б. Драгана				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
3	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознати студенте са морфолошком и творбеном структуром и обележјима именских и помоћних врста речи руског језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти ће стећи потпунија знања о функционисању језичког система што ће допринети достизању вишег нивоа језичке компетенције и олакшати праћење и брже савладавање наставне садржине на следећим нивоима наставе језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Увод. Предмет морфологије и њено место међу другим језичким дисциплинама. Основни појмови из морфологије руског језика. Реч као граматичка и као лексичка јединица. Типови морфема у савременом руском језику. Творбена, морфолошка и етимолошка анализа. Основни појмови из творбе речи у руском језику. Врсте деривације у руском језику. Именице. Опште карактеристике. Лексичке и граматичке категорије именица. Граматичке категорије падежа, рода, броја. Разлике у односу на српски језик. Основна значења падежа. Питање вокатива. Именице тзв. општег рода. Сингулариа тантум. Плуралиа тантум. Принципи поделе именица на врсте. Промена именица. Алтернативни падешки наставци – историја и значење. Адјективна промена именица. Супстантивно-адјективни тип деκлинације. Непроменљиве именице. Супстантивација. Творба именица. Основни акценатски типови у промени именица. Предлози. Предлози као врста речи. Морфолошка структура предлога. Творба предлога. Употреба предлога у руском језику у поређењу са српским. Прелазак предлога у друге врсте речи и других врста речи у предлоге. Заменице. Опште значење заменица и заменичких речи и њихово место у систему врста речи. Граматичке категорије заменица. Личне заменице – категорије рода, броја, падежа. Повратна заменица. Упитне, одричне, присвојне, показне, неодређене, одређене заменице. Деклинација заменица. Разлике у деκлинацији и употреби заменица у руском и српском језику. Прелазак заменица у друге врсте речи и прономинализација. Придеви. Опште карактеристике. Морфолошке категорије рода, броја, падежа. Класификација придева. Описни и односни придеви. Атрибутивни и предикативни облици описних придева – морфолошка и синтаксичка својства. Адјективна и мешовита промена придева. Непроменљиви придеви. Поређење придева. Разлике у облику и употреби придева у руском и српском језику. Адјективација и прелазак придева у друге врсте речи. Творба придева. Бројеви. Бројеви као врста речи и њихова специфичност у односу на друге врсте речи. Класификација бројева. Граматичке категорије бројева – морфолошке и синтаксичке одлике. Деклинација основних бројева. Деклинација збирних бројева. Редни бројеви и њихово место у систему врста речи. Сличности и разлике у употреби бројева у руском и српском језику. Прелазак бројева у друге врсте речи и других врста речи у бројеве. Практична настава У оквиру вежбања радиће се анализа текстова. Програм за писмене вежбе, које су у склопу овог предмета, налази се у посебној табели.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, писмена вежбања, диктати, морфолошка и творбена анализа текстова, презентације/реферати/семинарски радови.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писмена вежба		Да	15.00	Писмени испит	
Реферат		Да	10.00		
Тест		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	под ред. Н. Ју. Шведовой и В. В. Лопатина	Русская грамматика		Москва: Русский язык	1990
2,	под ред. Н. Ју. Шведовой и В. В. Лопатина	Краткая русская грамматика		Москва: Русский язык	1989
3,	гл. ред. Н. Ју. Шведова	Русская грамматика		Москва: Наука	1980
4,	Е. А. Земская	Современный русский язык		Москва: Наука	1973



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са руског језика на српски				
Ознака предмета: RJ017					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Реченици и приручници. Структура одреднице у речнику. Превођење конструкција с генитивом и присвојним придевом. Превођење глаголских облика који означају радњу што се одиграла пре тренутка говора. Проблем субјекта у српској и руској реченици и превођење. Вокатив (обраћање) у руском и српском језику приликом превођења. Полисемичност речи и превођење. Основна и пренесена значења речи. Транскрипција и транслитерација приликом превођења. Категорија приближности и превођење. Синонимија. Хомонимија. Антонимија.					
4. Методе извођења наставе:					
Превођење руских публицистичких и белетристичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између руског и српског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00	Да	
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Поена	
Тест		Да	20.00	50.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистического учения о переводе		Москва, Международные отношения	1973
2,	Бархударов Л. С.	Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода		Москва, Международные отношения	1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста		Сарајево, Свјетлост	1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења		Сарајево, Свјетлост	1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)		Београд, Научна књига	1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење		Београд, Научна књига	1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са српског језика на руски				
Ознака предмета: RJ018					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Реченици и приручници. Структура одреднице у речнику. Превођење конструкција с генитивом и присвојним придевом. Превођење глаголских облика који означају радњу што се одиграла пре тренутка говора. Проблем субјекта у српској и руској реченици и превођење. Вокатив (обраћање) у руском и српском језику приликом превођења. Полисемичност речи и превођење. Основна и пренесена значења речи. Транскрипција и транслитерација приликом превођења. Категорија приближности и превођење. Синонимија. Хомонимија. Антонимија.					
4. Методе извођења наставе:					
Превођење српских публицистичких и белетристичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између српског и руског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Бархударов Л. С.	Јазык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода		Москва, Международные отношения	1975
2,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистического учения о переводе		Москва, Международные отношения	1973
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста		Сарајево, Свјетлост	1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења		Сарајево, Свјетлост	1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)		Београд, Научна књига	1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење		Београд, Научна књига	1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски разговорни језик				
Ознака предмета: RJ019					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладавају вештинама читања, слушања и говора у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком, вештинама читања, слушања и говора, као и овладавање граматичким јединицима које обрађује литература. На крају курса студент би требало да уме да се служи активно вештинама читања, слушања и говора, уме да употреби лексику и граматичке јединице које су покривене литературом у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Тем?:					
1. Путешестви? - дорога. 2. В гостинице. 3. Система образовани?. 4. У врача. В аптеке. 5. Кул?турн?? отд?х. Поход в театр, в кино. на в?ставку.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по три школска часа(135 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматичку, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Родимкина А., Райли З., Ландсман Н.	Россия сегодня			1998
2,	Крючкова Л.С. и др.	Говорим по-руски без переводчика			2002
3,	Э.И. Амиантова, И.П.Слесарева	Пособие по развитию речи			1996
4,	Короткова О.Н., Одинцова И.В.	Разговор по душам			2003
5,	Попова Т., Юрков Е.	Поговорим			2000
6,	Бердичевский А. и др.	Приятного аппетита!			2002
7,	Чепкова Т.П.	Знакомимся с русской фразеологией			2003
8,	Глазунова О.И.	Давайте говорить по-русски			1997
9,	Лебедева Н., Юдина Л.	Материалы для работы по теме «Глаголы движения»			1976
10,	Новикова Н.С., Щербакова О.М.	Синяя звезда			2003
11,	Глазунова О.И.	Давайте говорить по-русски			1997
12,	под ред. О.Э.Чубаровой	Шкатулка			2005
13,	Александрова А.С., Кузьмич И.П.	Непропавшие сюжеты			2005



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска књижевност II - Руска књижевност 19. века - од Пушкина до Тургенјева				
Ознака предмета: RJ020					
Број ЕСПБ: 5					
Наставници:	Косановић Р. Богдан, Успенски М. Ениса				
Сарадник:	Панаотовић Д. Мелина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Промислање руске књижевности 19. века, њених најбитнијих стилских формација и појединачно узетих писаца и дела.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљавање студената за самостално бављење и даље проучавање руске књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Опште карактеристике романтизма у европским књижевностима. Романтизам у руској књижевности и његови представници. Настанак и развој руског реализма.					
В. А. Жуковски. Тематика поезије Жуковског. Руске теме. Значај Жуковског за развој руске поезије; И. А. Крилов. Басне. Народни језик. Утицај Крилова на развој руске књижевности; Песници декабристи. Поглед декабриста на уметност и књижевност; А. С. Грибоједов. Књижевноторијски значај комедије Невоље због памети. Чацки и "сувишни људи"; А. С. Пушкин. Лирика. Елегије. Поеме. Евгеније Оњегин. Борис Годунов као историјска драма. Пушкинова проза. Пушкиново стваралаштво и фолклор; М. Ј. Љермонтов. Теме и мотиви поезије. Поеме. Јунак нашег доба и развој руског романа. Психологизам; Н. В. Гогољ. Особености Гогољевог књижевног поступка. Фантастика. Техника комичног: Ревизор. Русија у Мртвим душама; В. Г. Белгински. Белгински као историчар руске књижевности и друштвене мисли. Белгински о Пушкину, Љермонтову, Гогољу; И. С. Тургенјев. Идејно формирање Тургенјева. Романи. Сучељавање покољења у роману Очеви и деца.					
Практична настава					
1. Баладе В. А. Жуковског: Светлана, Л?дмила					
2. Басне И. А. Крилова: Парнас, Март?шка и очки, Волк на псарне, Слон на воеводстве, Квартет, Пруд и река, Тришкин кафтан, Р?б?? пл?ска, Пестр?е овц?, Вел?можа					
3. А. С. Грибоједов: Горе от ума					
4. А. С. Пушкин: лирика, поеме: Ц?ган?, Полтава, Медн?? всадник; роман: Евгени? Онегин; драма: Борис Годунов; проза: Повести Белкина, Капитанска? дочка, Пикова? дама					
5. М. Ј. Љермонтов: лирика, поеме: Мц?ри, Демон; роман: Геро? нашег времени					
6. Н. В. Гогољ: проза, Миргород, Шинел?, Мертв?е души; драме: Ревизор					
7. И. С. Тургенјев: роман Отц? и дети					
4. Методе извођења наставе:					
Усмено излагање сваке наставне јединице у теоријској настави. Разговори и објашњења у току практичне наставе, провере разумевања градива уз указивање на компаративни контекст.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	20.00		
Писани рад		Да	10.00		
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Вулетић, Витомир	Руска књижевност 19 века. Од Жуковског до Гогоља			1976
2,	Соколов Н.	История русской литературы 19. века.			1970
3,	под.ред. С. М. Петрова	История русской литературы 19. века			1970
4,	Кулешов В. И.	История русской литературы 19 века, 70-90 гг			1983



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска цивилизација и култура 1				
Ознака предмета: RJ021					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Панаотовић Д. Мелина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Упознавање са основним теоријским појмовима и категоријама везаним за цивилизацију и културу уопште, руску посебно.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљавање студената да разумеју основне категорије и појмове, везане за руску цивилизацију и културу, њихов историјски контекст.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
<ul style="list-style-type: none"> •Појмовни апарат: порекло и значење термина цивилизација и култура •Глобални модел руске цивилизације и културе •Корени руског цивилизацијског модела, рани историјски путеви Русије и њене културе •Новији историјски и социокултурни путеви Русије •Геополитички положај Русије (Руске Федерације, државни симболи) •Природна богатства, насеља и градови, култура становања •Породични живот у Русији, са посебним освртом на 19. и 20. век •Религије на тлу Русије: православље, ислам, јудаизам, будизам •Руска православна црква •Православље у уметности •Народна уметност (материјална култура, игре и забаве, архитектура и ликовна уметност) •Фолклор (усмена и писана књижевност) 					
Практична настава					
Коришћење наставних средстава као што су енциклопедије, албуми, часописи, предмети примењене уметности, аудио и видео касете, CD и DVD.					
4. Методе извођења наставе:					
Усмено излагање сваке наставне јединице. Разговор и објашњење у току предавања. Краће усмене и писмене провере разумевања изложеног градива, уз указивања на компаративни контекст.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	25.00	Да	
Семинарски рад		Да	15.00	Поена	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Д. Оболенски, Р. Оти	Историја Русије			2003
2,	М. Стојнић	Руска цивилизација			1994
3,	В. Кондаков	Введение в историю русской культуры			2000
4,	гл. ред. С. С. Аверинцев	Христианство. Энциклопедический словарь			1993



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Стандардни српски језик: морфосинтакса				
Ознака предмета: SLO22					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник: Васић М. Вера					
Сарадник: Алановић Б. Миљковић					
Статус предмета: О					
Број часова активне наставе (недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови: Нема					
1. Образовни циљ:					
<p>СТИЦАЊЕ ЗНАЊА О МОРФОСИНТАКСИЧКИМ ОБЕЛЕЖЈИМА СТАНДАРДНОГ СРПСКОГ ЈЕЗИКА У ЦИЉУ РАЗУМЕВАЊА ГРАМТИЧКЕ СТРУКТУРЕ СРПСКОГ ЈЕЗИКА И ОСПОСЛОБЉАВАЊА ЗА КОМПАРТИВНА ИСТРАЖИВАЊА.</p>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
<p>СТЕЧЕНО ЗНАЊЕ О МОРФОСИНТАКСИЧКИМ ОБЕЛЕЖЈИМА СТАНДАРДНОГ СРПСКОГ ЈЕЗИКА, ПОЧЕТНО ОСПОСЛОБЉАВАЊЕ ЗА КОМПАРТИВНА ИСТРАЖИВАЊА.</p>					
3. Садржај/структура предмета:					
<p>Теоријска настава: Увод у морфосинтаксу: општа обележја граматичког система српског језика. Деклинациона парадигма. Коњугациона парадигма. Синтетичност и аналитичност у деклинационој и коњугационој парадигми. Категоријална и функционална обележја. Категоријална и функционална обележја именица. Категоријална и функционална обележја заменица. Категоријална и функционална обележја придева. Категоријална и функционална обележја бројева. Категоријална и функционална обележја глагола. Конгруенција. Семантичке класе глагола и аргументна структура. Егзистенцијални глаголи: једноаргументна структура (С+П). Транзитивни глаголи: двоаргументна структура (А/С+П+О). Транзитивни глаголи: троаргументна структура (А/С+П+О1+О2). Медијални глаголи: једноаргументна структура (С+П). Медијални глаголи: двоаргументна структура (С+П+А/К). Конверзија. Интранзитивни глаголи: двоаргументна структура (А/С+П+Адв). Реченична структура. Минимална реченична структура (П). Једноаргументна (П+С). Имперсонална реченична структура. Семантичке класе именица и детерминација. Детерминација именица инхерентног својства. Детерминација именица интегралног дела. Детерминација именица с релационим значењем. Ред речи. Канонички ред речи. Експресивни ред речи. Практична настава: Обрада категоријалних обележја речи са деклинацијом на примерима из уметничких, новинских и преводних текстова. Обрада конгруенције. Обрада категоријалних обележја глагола. Обрада семантичких класа глагола и аргументне структуре. Обрада семантичких класа именица и детерминације. Обрада системских падежних значења. Детерминативни падежи. Адвербијални падежи. Падежна синонимија. Обрада реда речи.</p>					
4. Методе извођења наставе:					
Проблемски тип излагања, коментарисање; вежбе: аналитичко-интерпретативна.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Писмени испит	
Оверена вежба		Да	25.00	Усмени део испита	
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Клајн, Иван	Грамматика српског језика		Завод за издавање уџбеника	2005
2,	Пипер, П	Синтакса савременог српског језика. Проста реченица.		Београд: Институт за српски језик.	2005
3,	Станојчић, Живојин и Поповић, Љубомир	Грамматика српског језика.		Београд - Нови Сад: Завод за издавање уџбеника	1992



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Пољски језик А1.1				
Ознака предмета: FFPJ01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Козиеја Ј. Виолета Урсула				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Формирање артикулационе базе, савладавање пољске графиције, почетно формирање навика говорења, читања и писања у оквиру ограниченог броја тема и ситуација на елементарном нивоу.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
На крају курса, требало би да студент зна основна правила графиције и ортографије, да уме да прочита, каже, разуме на слух, и напише на најелементарнијем нивоу неколико реченица о себи, породици и околини, а везано за теме и текстове из првог дела <u>учбеника</u> .					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава: Теме покривене са првих 25 лекција из учбеника (категорија рода, броја и падежа, номинатив, акузатив, инструментал и локатив јединице и множине, инфинитив глагола, садашње време I, II, III, IV коњугација, прошло време). Лексика у складу са темама које се обрађују у учбенику (представљање, називање и квалификација различитих земаља, језика, <u>професија: предмети у кући: на улици, на пијаци, у продавници</u>).					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у облику часова вежбања двапут недељно по два школска часа. На тим часовима студенти развијају вештине читања, писања, говорења, усвајају лексичку и граматичку јединице пимерене њиховом нивоу владања језиком (приближно А1 према зајеничком европском оквиру за живе језике) а према материјалу који пружа учбеник.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит	Да
Тест		Да	20.00		
Усмено излагање		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	A. Janowska, M. Pastuchowi	Dzień dobry		Katowice	2005
2,	J. Lechowicz, J. Podsiadły	Ten, ta, to		Łódź	2001
3,	J. Wierzbicki, J. Chlabicz, Угљеша Радновић	Serbskochorwacko – polski słownik		Warszawa	1991



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Русински језик А1.1				
Ознака предмета: FFRS01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Сегеди Ј. Ксенија				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са општим подацима о русинском народу у Србији, савладавање русинске ортоепије и ортографије, формирање навика аудирања, говорења, читања и писања у оквиру ограниченог броја тема и ситуација на елементарном нивоу.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Општа знања о русинском народу у Србији, основна правила графије и ортографије, читање, усмено изражавање, разумевање на слух и писање на најелементарнијем нивоу неколико простих реченица.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава: Општи подаци о русинима на овим просторима. Читање, говорне и писмене вежбе у којима је заступљена одговарајућа фонетска и морфо-синтаксичка грађа (категиорија рода, броја и падежа, номинатив и локатив јединице и множинске деклинабилних врста речи, инфинитив глагола, садашње време – I и II коњугација, прошло време). Лексички фонд је у складу са темама које се обрађују - ситуације из свакодневног живота (у кући, на улици, на пијаци, у продавници, код лекара).					
4. Методе извођења наставе:					
Дијалогски метод, читање текстова, усмене и писмене вежбе путем којих се развијају вештине читања, писања, говорења и аудирања, усвајање лексике и граматичких јединица примерених нивоу владања језиком.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	15.00		
Усмено излагање		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ксенија Сегеди	Учине бешедовац по руски - скрипта			-
2,	-	Грамматика русинског језика. У: Српско-русински речник, II том Стр. 999-1061		Београд, Завод за уџбенике и наставна средства	1997
3,	Рамач, Јо.	Српско-русински речник/Сербско-русински словник		И т.: Нови Сад, 1995; ИИ т.: Београд, 1997.	-



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Словачки језик А1.1				
Ознака предмета: FFSJ01					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Тирова М. Зузана				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање студента са структуром и главним законитостима словачког као западнословенског језика, који је и језик словачке народности у Војводини. Студенти треба да се оспособе за самостално, језички коректно усмено и писмено комуницирање и праћење одговарајуће стручне литературе на словачком језику. У оквиру овог курса треба да савладају градиво из фонетике и фонологије словачког језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Примена практичних знања из фонетике и правописа словачког језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава прати наставно-методичке јединице из теоријске наставе. 1.Основни подаци о Словацима и словачкој народности у Војводини. 2. Место словачког језика међу осталим словенским језицима. 3. Основне етапе у развоју словачког књижевног језика. 4. Принципи словачког правописа. 5. Гласовни систем словачког језика. Самогласници. 6. Дифтонзи. 7. Сугласници. 8. Словачки правопис. Писање ипсилона 9.Умекшавање сугласника. 10. Слог и његове особине 11. Прозодијска обележја. Квантитет. 12. Акцент у словачком језику. 13. Једначење сугласника по звучности. 14. Једначење сугласника по звучности 15. Једначење сугласника по месту и начину творбе.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања и вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Колоквијум		Да	20.00		
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	BALÁŽ, P. – ČABALA, M. – DAROVEC, M.	Učebnica slovenského jazyka pre slavistov		Братислава	1975
2,	HORÁK, E.	Srbochorvátско-slovenský a slovensko-srbochorvátски slovník		Братислава – Нови Сад	1991
3,	MISTRÍK, J.	Moderná slovenčina		Братислава	1983
4,	PAULINY, E.	Krátka gramatika slovenská		Братислава	1997

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЋИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Украјински језик 1				
Ознака предмета: FFUJ01						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадник:		Рамач М. Анамарија				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
<p>Усвајање и развијање основних језичких вештина – читања, слушања, говора и писања (разумевање текста, превођење). Овладавање правилним изговором, усвајање и активирање основног лексичког фонда, усвајање основних граматичких облика и конструкција и њихово правилно употребљавање у говору и писању, разумевање писаног текста и исказа на теме из свакодневне комуникације, превођење реченица и једноставних текстова на одговарајуће теме са украјинског језика на српски и са српског језика на украјински.</p>						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Овладавање читања, писања, и превођења са украјинског језика.						
3. Садржај/структура предмета:						
<p>Теоријско-практична настава: Основне информације о Украјини. Карактеристике украјинског језика. Инвентар гласова и правописних знакова. Вежбања из правописа (писање вокала, консонаната и сугласничких група, апостроф, меки знак итд.), лексичка вежбања (предлошко-падежне констр., значење речи итд.), говорна вежбања (комуникација на основне теме из свакодневног живота: формуле етикеције, образовање, породица и дом итд.), граматичка вежбања (промена именица, придева и заменица - локатив и инструментал, садашње време глагола) и фонетска вежбања (читање, постављање правилног изговора). Упознавање студената са граматичким, ортографским и ортоепским правилима, те основним лексичким фондом кроз краћа предавања и објашњења, вежбе, интерактивна настава, самостално превођење једноставнијих текстова и реченица.</p>						
4. Методе извођења наставе:						
Дијалогски метод, читање текстова, усмене и писмене вежбе.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Поена
Активност у току предавања		Да	15.00	Писмени испит		30.00
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Усмени део испита		25.00
Тест		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Поповић, Љ.,Ивановић, М., Петривска, Ј.	Украјински језик		Београд	2006	
2,	Плюш, Н., Бас-Кононенко, О., Дудник	Сучасна украјинска літературна мова. Фонетика			2002	
3,	Грищенко, А., П., Мацько, Л. І., Плюш, М. Я.	Сучасна украјинска літературна мова			1997	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик II - Морфологија руског језика са творбом речи 2 (глаголски систем)				
Ознака предмета:	RJ022				
Број ЕСПБ:	5				
Наставник:	Стефановић Ј. Марија				
Сарадник:	Поповић Б. Драгана				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
3	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознати студенте са морфолошком и творбеном структуром и обележјима глагола					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти ће стећи потпунија знања о функционисању језичког система што ће допринети достизању вишег нивоа језичке компетенције и олакшати праћење и брже савладавање наставне садржине на следећим нивоима наставе језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Глаголи. Глаголи као врста речи. Граматичке категорије глагола (лице, време, вид, род, број, падеж, категорије стања, начина, живог/неживог). Глаголске основе. Коњугације. Инфинитив. Категорија глаголског вида. Кратак историјат учења о глаголском виду. Грађење глаголског вида у руском језику. Врсте глаголске радње. Транзитивност – нетранзитивност. Категорија времена. Темпоралне дистнкције. Значење, грађење и употреба глаголских времена (садашње време, просто и сложено будуће време, прошло време). Систем глаголских времена у руском језику у поређењу са српским. Глаголски начини (индикатив, императив, потенцијал) – основна значења, грађење и употреба. Партиципи и њихово место у систему глаголских облика у руском језику. Врсте партиципа, значење и употреба. Граматичке категорије партиципа. Систем партиципа у руском језику у односу на српски. Прелазак партиципа у друге врсте речи. Глаголски прилози. Врсте глаголских прилога у руском језику, значење, грађење и употреба. Глаголски прилози у руском језику у поређењу са српским. Прелазак глаголских прилога у друге врсте речи. Посебне групе глагола. Глаголи кретања у руском језику и њихове специфичности. Разлике у употреби глагола кретања у руском и српском језику. Глаголи говорења. Фазни глаголи. Модални глаголи. Глаголи са значењем заузимања положаја у простору. Повратни глаголи. Безлични глаголи. Глаголи са непотпуном парадигмом. Творба глагола.					
Прилози. Прилози као врста речи. Значење, творба и употреба. Компарација прилога. Прелазак прилога у друге врсте речи и адвербијализација. Предикативи. Статус предикатива (категорије стања) као врсте речи. Лексичко-граматичка обележја предикатива. Предикативи у руском језику у поређењу са српским и средства њиховог изражавања. Везници. Везници као врста речи. Класификација везника према морфолошкој структури, према употреби и према синтаксичкој функцији у руском језику у поређењу са српским. Везничке речи. Речце. Речце као врста речи. Значење, грађење и употреба. Узвици. Узвици као врста речи. Значење, грађење и функције узвика у језику. Модалне речи. Модалне речи и њихов статус у систему врста речи. Семантички типови и употреба модалних речи.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, писмена вежбања, диктати, морфолошка и творбена анализа текстова, презентације/реферати/семинарски радови.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Писмена вежба		Да	15.00	Усмени део испита	
Семинарски рад		Да	10.00		
Тест		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	под ред. Н. Ју. Шведовой и В. В. Лопатина	Русская грамматика		Москва: Русский язык	1990
2,	под ред. Н. Ју. Шведовой и В. В. Лопатина	Краткая русская грамматика		Москва: Русский язык	1989
3,	Бондарко А. В.	Вид и время русского глагола (значение и употребление)		Ленинград: Просвещение	1971
4,	Муравьева Л. С.	Глаголы движения в русском языке		Москва: Русский язык	1975



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са руског језика на српски				
Ознака предмета: RJ023					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Предности и тешкоће код превођења с блискоградних језика. "Лажни пријатељи" преводиоца. Врсте превођења. Преводилачки нивои. Поименичени придеви и превођење. Неподударни предлози у руском и српском језику и превођење. Преношење топонима и антропонима. Лексичко-семантичке групе речи (ЛСГ) и превођење. Уже и шире значење речи и превођење. <u>Преводјење руских парних глагола кретања. Етапе у процесу превођења.</u>					
4. Методе извођења наставе:					
Преводјење руских публицистичких и белетристичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између руског и српског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	Да
Писани рад		Да	10.00		50.00
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о преводу. Очерк лингвистическог учења о преводу		Москва, Международные отношения	1973
2,	Бархударов Л. С.	Јазик и превод. Вопросы общей и частной теории перевода		Москва, Международные отношения	1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста		Сарајево, Свјетлост	1980
4,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)		Београд, Научна књига	1988
5,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење		Београд, Научна књига	1990

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Превод са српског језика на руски			
Ознака предмета: RJ024					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:		Шево У. Александар			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Предности и тешкоће код превођења с блискосродних језика. "Лажни пријатељи" преводиоца. Врсте превођења. Преводилачки нивои. Поименичени придеви и превођење. Неподударни предлози у руском и српском језику и превођење. Преношење топонима и антропонима. Лексичко-семантичке групе речи (ЛСГ) и превођење. Уже и шире значење речи и превођење. <u>Преводјење руских парних глагола кретања. Етапе у процесу превођења.</u>					
4. Методе извођења наставе:					
Преводјење српских публицистичких и белетристичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између српског и руског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о преводу. Очерк лингвистическог учења о преводу		Москва, Международные отношения	1973
2,	Бархударов Л. С.	Јазик и превод. Вопросы общей и частной теории перевода		Москва, Международные отношения	1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста		Сарајево, Свјетлост	1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења		Сарајево, Свјетлост	1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)		Београд, Научна књига	1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење		Београд, Научна књига	1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски разговорни језик				
Ознака предмета: RJ025					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:	Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладавају вештинама читања, слушања и говора у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком, вештинама читања, слушања и говора, као и овладавање граматичким јединицима које обрађује литература. На крају курса студент би требало да уме да се служи активно вештинама читања, слушања и говора, уме да употреби лексику и граматичке јединице које су покривене литературом у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Тем?:					
1. Москва и родно? город. 2. Празници (об?чаи, традиции) в России и в родно? стране. 3. Внешност? человека. 4. Столова?, ресторан, кафе. 5. Еда, рецепт?.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по три школска часа(135 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматичку, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Родимкина А., Райли З., Ландсман Н.	Россия сегодня			1998
2,	Крючкова Л.С. и др.	Говорим по-русски без переводчика			2002
3,	Амиантова Э.И., Слесарева И.П.	Пособие по развитию речи			1966
4,	Короткова О.Н., Одинцова И.В.	Разговор по душам			2003
5,	Попова Т., Юрков Е.	Поговорим			2000
6,	Бердичевский А. и др.	Приятного аппетита!			2002
7,	Чепкова Т.П.	Знакомимся с русской фразеологией			2003
8,	Глазунова О.И.	Давайте говорить по-русски			1997
9,	Лебедева Н., Юдина Л.	Материалы для работы по теме «Глаголы движения»			1976
10,	Новикова Н.С., Щербакова О.М.	Синяя звезда			2003
11,	Глазунова О.И.	Давайте говорить по-русски			1997
12,	под ред. О.Э.Чубаровой	Шкатулка			2005
13,	Александрова А.С., Кузьмич И.П.	Непропавшие сюжеты			2005



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска књижевност III - Руска књижевност 19. века - од Гончарова до Достојевског				
Ознака предмета: RJ026					
Број ЕСПБ: 5					
Наставници:	Косановић Р. Богдан, Успенски М. Ениса				
Сарадник:	Панаотовић Д. Мелина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Промисањање руске књижевности, реализма, појединачно узетих писаца и дела.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљавање за даље самостално проучавање руске књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
И. А. Гончаров. Романи Гончарова. Обломов и "обломовштина".					
Н. А. Островски. Тематски циклуси стваралаштва Островског. Островски – творац руског националног репертоара.					
Ф. И. Тјутчев. Мотиви и теме лирике. Однос према животу и принципи песниковог уметничког обликовања.					
А.А. Фет. Мотиви и теме лирике. Ларпурлатизам и Фетова поезија.					
Н. А. Некрасов. "Песнк освете и туге". Поеме. Ко у Русији добро живи?					
М. Ј. Салтиков-Шчедрин. Сатира. Господа Головљеви - стил и језик.					
Л. Н. Толстој. Почеци стваралаштва. Приповетке. Романи. Критика државе и њених институција.					
Ф. М. Достојевски. Почеци стваралаштва. Прогонство у Сибир. Романи. "Психологизам" Достојевског.					
Практична настава:					
1.И. А. Гончаров: Обломов					
2.Н. А. Островски?: Гроза					
3.М. ?. Салтиков-Шчедрин: Господа Головлев?					
4.Н. А. Некрасов: поеме: Кому на Руси жит? хорошо?, Русские жен?ин?; лирика					
5.А. А. Фет: лирика					
6.Ф. И. Тјутчев: лирика					
7.Л. Н. Толсто?: Анна Каренина, Во?на и мир, Воскресение					
8.Ф. М. Достоевски?: Преступление и наказание. Идиот, Бес?, Брат?? Карамазов?					
4. Методе извођења наставе:					
Усмено излагање сваке наставне јединице. Разговор и објашњење у току практичне наставе. Краће усмене и писмене провере разумевања изложеног градива, уз указивања на компаративни контекст.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	20.00		
Практична настава		Да	10.00		
Семинарски рад		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	М. Бабовић	Руски реалисти 19. века			1971
2,	Г. Н. Пospelов	История русской литературы 19. века			1970
3,	В. И. Кулешов	История русской литературы 19 века			1983
4,	под.ред. С. М. Петрова	История русской литературы 19 века			1971



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска цивилизација и култура 2				
Ознака предмета: RJ027					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Панаотовић Д. Мелина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Усвајање знања о основним цивилизацијским и социокултурним кретањима у Русији у последња два века. Њихово разумевање.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљавање за даље самостално праћење цивилизацијских и социокултуролошких токова у Русији, уз имплицитни компаративни контекст.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
•Породични живот у Русији кроз историју					
•Селјачко питање као социокултурни проблем					
•Главне идејне стратегије крајем 19. и почетком 20. века					
•Интелигенција и револуција					
•Развој просвете и науке					
•Музичка и ликовна уметност					
•Позориште и филм					
•Монизам као совјетски цивилизациони и културолошки тоталитарни модел					
•Феномен руске емиграције					
•Руски спорт					
•Савремене социокултуролошке тенденције					
Практична настава					
Коришћење наставних средстава као што су енциклопедије, албуми, часописи, предмети примењене уметности, аудио и видео касете, CD и DVD.					
4. Методе извођења наставе:					
Усмено излагање сваке наставне јединице. Разговор и објашњење у току предавања. Краће усмене и писмене провере разумевања изложеног градива, уз указивања на компаративни контекст.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	25.00	Да	50.00
Писани рад		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Оболенски Д., Р. Оти	Историја Русије			2003
2,	Стојнић М.	Руска цивилизација			1994
3,	Кондаков В.	Введение в историю русской культуры			2000
4,	С. С. Аверинцев	Христианство. Энциклопедический словарь, Т. 1-3			1993
5,	Сапронов П. А.	Русская культура IX-XX вв			2005



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Стандардни српски језик:основи синтаксе				
Ознака предмета: SLO26					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник: Васић М. Вера					
Сарадник: Алановић Б. Миљковић					
Статус предмета: 0					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ ОСНОВНИХ ЗНАЊА О СИНТАКСИЧКОЈ СТРУКТУРИ СРПСКОГ ЈЕЗИКА У ЦИЉУ ОСПОСОБЉАВАЊА ЗА КОМПАРТИВНА СИНТАКСИЧКА ИСТРАЖИВАЊА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
СТЕЧЕНО ЗНАЊЕ О ОСНОВНИМ ПРИНЦИПИМА И ОБЕЛЕЖИМА СИНТАКСИЧКЕ СТРУКТУРЕ СРПСКОГ ЈЕЗИКА; ПОЧЕТНО ОСПОСОБЉАВАЊЕ ЗА КОМПАРТИВНА СИНТАКСИЧКА ИСТРАЖИВАЊА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
1. Структура просте реченице. 1.1. Типологија предиката. 1.2. Типологија агенса и његова морфосинтаксичка формализација. 1.3. Типологија објекта и његова морфосинтаксичка формализација. 1.4. Реченична парадигма. 1.4.1. Активна / пасивна реченична парадигма. 1.4.2. Персонална / имперсонална реченична парадигма. 1.5. Темпорална и модална парадигма просте реченице. 2. Сложена реченица. 2.1. Координација. 2.2. Субординација. 2.2.1. Комплементне субординиране клаузе. 2.2.2. Детерминативне субординиране клаузе. 2.2.3. Адвербијалне субординиране клаузе. 2.3. Темпорална и модална парадигма сложене реченице. 3. Кондензација. 3.1. Вербидска кондензација. 3.2 Номинализација.					
Практична настава					
1. Обрада образаца просте реченице. 1.1. Систем падежа са агентивним значењем. 1.2. Систем падежа са објекатским значењем.. 2. Обрада образаца сложене реченице. 2.1. Координација. 2.2. Субординација. 3. Обрада синтаксе глаголских облика. 3.1. Глаголски облици за време. 3.2. Глаголски облици за начин. 4. Кондензација: вербиди, номинализација.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања: проблемски тип излагања, коментарисање; вежбе: аналитичко-интерпретативна метода.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Писмени испит	
Оверена вежба		Да	20.00	Усмени део испита	
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Алановић, Миљковић	Типологија и кореференцијалност агенса у српском, француском и немачком језику			2005
2,	Васић, Вера	Синтаксичка кореференцијалност			1998
3,	Ивић, М.	Категорија "Ман-саetze" у словенским језицима			1962
4,	Ивић, М.	О употреби глаголских времена у зависној реченици: презент у реченици с везником да.			1970
5,	Ивић, М.	Лингвистички огледи		Београд : XX век	2000
6,	Пипер, П. и др.	Синтакса савременог српског језика. Проста реченица		Београд: Институт за српски језик	2005
7,	Стевановић, М.	Савремени српскохрватски језик, II Синтакса		Београд : Научна књига	1969



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Пољски језик А1.2					
Ознака предмета: FFPJ06							
Број ЕСПБ: 3							
Наставник:		Козиеја Ј. Виолета Урсула					
Сарадник:		Козиеја Ј. Виолета Урсула					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFPJ05	Пољски језик А1.1			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Развијање навика говорења, читања и писања у оквиру ограниченог броја тема и ситуација на елементарном нивоу, што приближно одговара нивоу А1.2. заједничког европског оквира за живе језике.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
На крају курса, требало би да студент уме да се, у контекстима које пружа уџбеник, служи вештинама читања, говорења, аудирања и писања на нивоу приближном нивоу А1 заједничког европског оквира за живе језике, тј. Да буде оспособљен за елементарно споразумевање у породици и ван ње.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: теме покривене лекцијама из уџбеника (25-50) у којима је заступљена одговарајућа фонетска и морфосинтаксичка грађа, бројеви и слагање именица уз бројеве, глаголи: презент, перфекат, глаголски вид, сложени и прости <u>футур, инфинитив и промена повратних глагола, глаголи кретања</u>). Лексика у складу са темама које се обрађују у уџбенику.							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се изводи у облику часова вежбања двапут недељно по два школска часа. На тим часовима студенти развијају вештине читања, писања, говорења, усвајају лексику и граматичке јединице пимерене њиховом нивоу владања језиком (приближно А1 према зајеничком европском оквиру за живе језике), а према материјалу који пружа уџбеник.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	20.00				
Усмено излагање		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	A. Janowska, M. Pastuchowi	Dzień dobry		Katowice	2005		
2,	J. Lechowicz, J. Podsiadły	Ten, ta, to		Łódź	2001		
3,	J. Wierzbicki, J. Chlabcz, Угљеша Радновић	Serbskochorwacko – polski słownik		Warszawa	1991		



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Русински језик А1.2				
Ознака предмета: FFRS06					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Сегеди Ј. Ксенија				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Даље формирање навика аудирања, говорења, читања и писања у оквиру ограниченог броја тема и ситуација на овом нивоу учења русинског језика					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Стечена знања треба да омогуће студенту да разуме и употребљава основне свакодневне речи и изразе у једноставним реченицама.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава: Говорне и писмене вежбе уз усвајање информација о фонетској и морфо-синтаксичкој грађи (деклинација основних врста речи (гласовне промене у деκлинацији, карактеристични падешки наставци) на синтаксичкој основи – у минималном контексту, бројеви и слагање именица уз бројеве; глаголи: презент, перфекат, глаголски вид, сложени и прости футур, инфинитив и промена повратних глагола, основни глаголи кретања; основна средства изражавања синтаксичких односа, везе речи у реченици, независносложене реченице, управни и неуправни говор). Лексика у складу са темама које се обрађују (радни дан, путовање, карактеристике особа, куповина и сл.).					
4. Методе извођења наставе:					
Дијалогски метод, усмене и писмене вежбе путем којих се развијају вештине читања, писања, говорења и аудирања, усвајање лексике и граматичких јединица примерених нивоу владања језиком. Читање, анализа и превођење Текстова за превод на русински језик.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	15.00		
Усмено излагање		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ксенија Сегеди	Учиме бешедовац по руски - скрипта			-
2,	-	Грамматика русинског језика. У: Српско-русински речник, II том		Београд	1997
3,	Рамач, Ју.	Српско-русински речник/Serbsko-ruski slovník		И т.: Нови Сад, 1995; ИИ т.: Београд, 1997.	-
4,	-	Текстови за превод на русински (скрипта)			-

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Словачки језик А1.2			
Ознака предмета: FFSJ06					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:		Тирова М. Зузана			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета		Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFSJ05	Словачки језик А1.1		Не	Да
1. Образовни циљ:					
<p>Упознавање студената са структуром и главним законитостима словачког као западнословенског језика, који је и језик словачке народности у Војводини. Студенти треба да се оспособе за самостално, језички коректно усмено и писмено комуницирање и праћење одговарајуће стручне литературе на словачком језику. У оквиру овог курса треба да савладају градиво из лексикологије, да се упознају са основним појмовима из морфологије, а у оквиру ње са именицама и придевима словачког језика.</p>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Примена практичних знања из словачког језика у области лексике и промене именица и придева.					
3. Садржај/структура предмета:					
<p>Практична настава прати наставно-методичке јединице из теоријске наставе.</p> <p>1. Лексикологија. Лексика – богаћење фонда речи. 2. Диференцијација речи – семантичка структура. 3. Морфематска структура речи. 4. Основи лексикографије. 5. Морфологија. Врсте речи – класификација и основне карактеристике. 6. Именице. Подела и граматичке категорије. 7. Грађење именица. 8. Промена именица мушког рода. 9. Промена именица мушког рода 2. 10. Промена именица женског рода. 11. Промена именица женског рода 2. 12. Промена именица средњег рода. 13. Придеви. Подела. Поређење. 4. Грађење и промена описних и односних придева. 15. Грађење и промена присвојних придева.</p>					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања и вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Колоквијум		Да	20.00		
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	BALÁŽ, P. – ČABALA, M. – DAROVEC, M.	Učebnica slovenského jazyka pre slavistov		Братислава	1975
2,	HORÁK, E.	Srbochorvátsko-slovenský a slovensko-srbochorvátsky slovník		Bratislava – Nový Sad	1991
3,	MISTRÍK, J.	Moderná slovenčina		Братислава	1983
4,	PAULINY, E.	Krátká gramatika slovenská		Братислава	1997



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Украјински језик 2				
Ознака предмета: FFUJ02					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Рамач М. Анамарија				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
<p>Развијање језичких вештина – читања, слушања, говора и писања (разумевање текста, усмено и писмено продуковање текста, превођење). Усавршавање правилног изговора, даље усвајање и активирање проширеног лексичког фонда, даље усвајање основних граматичких облика и конструкција и њихово правилно употребљавање у говору и писању, разумевање писаног текста и исказа на теме из свакодневне комуникације.</p> <p>Превођење реченица и једноставних текстова на одговарајуће теме са украјинског језика на српски и са српског језика на украјински. Вежбање изражавања на украјинском језику, излагање самосталне тематске целине.</p>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање читањем, превођењем текстова са украјинског језика и изражавањем на украјинском језику полазећи од оквирне тематике.					
3. Садржај/структура предмета:					
<p>Теоријско-практична настава: Основе морфологије: придеви, бројеви. прилози. Семантичка природа глагола. Полазна глаголска парадигма. Глаголске коњугације. Вежбања из правописа (писање консонаната и сугласничких група), лексичка вежбања (предлошко-падежне констр., значење речи итд.), говорна вежбања (комуникација на теме из свакодневног живота: изглед и карактер, одећа, храна, време, туризам итд.), граматичка вежбања (промена именица, придева и заменица – датив, генитив, акузатив и вокатив, прошло и будуће време глагола, императив; алтернације вокала приликом промене речи) и фонетска вежбања (читање, постављање правилног изговора). Кроз краћа предавања и објашњења, студенти се продубљују знање граматичких, ортографских и ортоепских правила, и проширују лексички фонд. Вежбе, интерактивна настава, самостално превођење једноставнијих текстова и реченица. Коришћење аудио и видео материјала – учење песама и гледање украјинских филмова; слушање аудио материјала).</p>					
4. Методе извођења наставе:					
Дијалогски метод, читање текстова, усмене и писмене вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	15.00	Писмени испит	
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Усмени део испита	
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Поповић, Љ.,Ивановић, М., Петривска, Л.	Украјински језик		Београд	2006
2,	Грищенко, А., П., Мацько, Л. І., Плющ, М. Я.	Сучасна украјинска літературна мова		Київ, Вища школа	1997
3,	Вихованець, І., Городенська, К.	Теоретична морфологія украјинської мови			2004
4,	Жовтобрюх, М. А., Кулик, Б., М.	Курс сучасної украјинської літературної мови			1972



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Интерактивна педагогија				
Ознака предмета: FFZ02					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:	Андевски Ј. Милица, Гајић Ђ. Оливера, Милутиновић Ј. Јована				
Сарадници:					
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Увођење студената у савремена педагошка сазнања, упознавање са темељним педагошким појмовима и начелима педагошког рада, као и оспособљавање студената за процес доживотног образовања и партиципацију у подизању квалитета педагошког рада и педагошког дискурса у целини.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Познавање и разумевање темељних педагошких појмова и начела педагошког рада, развијеност интерактивно-комуникацијски неопходних за успешно педагошко деловање, оспособљеност за критички приступ педагошком раду и појавама.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: Аспекти педагошког рада; Примарни циљеви образовно-васпитног рада; Нова парадигма у образовању; Међуљудски однос као основа педагошког рада; Интеракција и комуникација у разреду; образовање усмерено ка ученику и промене у образовној организацији; Педагошке компетенције наставника; Поучавање и учење као интерактивно-комуникацијски процес; Интерактивне методе педагошког рада и њихова примена; Интерактивно учење; Педагошки рад разредног старешине; Сарадња са родитељима и другим учесницима, партнерима педагошког процеса.					
Практична настава: У раду семинара активно учествују студенти уз менторско вођење наставника. Стратегија и поступци практичног рада односе се на проблемско излагање студената, учење откривањем, расправу на унапред најављену тему и сучељавање мишљења. Израда семинарског рада на предложеној или слободно изабрану тему везану за програмске садржаје; презентација семинарског рада.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, семинарски рад, менторски рад, самостални рад студената.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Писмени испит	
Практична настава		Да	15.00	Да	
Семинарски рад		Да	20.00	Поена	
				60.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Кнежевић-Флорић, О	Интерактивна педагогија		Нови Сад: АПД Војводине	2006
2,	Ђорђевић, Ј.	Својства наставника и процењивање њиховог рада		Вршац: ВШОВ	2002
3,	Големан, Д.	Емоционална интелигенција		Београд:Геопоетика	1997
4,	Гордон, Т.	Како бити успешан наставник		Београд: Креативни центар	1998
5,	Роедерс, П.	Интерактивна настава		Београд	2003
6,	Сузић, Н.	Интерактивно учење		Бања Лука, ТТ центар.	2001

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руски језик III - Синтакса руског језика - основни курс			
Ознака предмета: RJ028					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник: Војводић П. Дојчил					
Сарадник: Поповић Б. Драгана					
Статус предмета: 0					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	3	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са основним синтаксичким јединицама, појмовима и терминологијом. Овладавање апстрактним правилима и законитостима функционисања граматичког система руског језика на синтаксичком нивоу.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Похађање овог курса студентима треба да омогући постизање вишег нивоа језичке компетенције, као и проширивање знања о апстрактној језичкој структури и синтаксичким средствима њене конкретизације					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Предмет синтаксе. Основне јединице: реч, синтагма, реченица/исказ. Типови синтаксичке везе у синтагми и реченици. Проста реченица као основна јединица. Семантички, комуникативни и синтаксички аспект просте реченице. Двочлане реченице. Једночлане реченице. Просто-проширене реченице. Непотпуне реченице. Проширивање просте реченице синтаксичко-семантички издвојеним елементима: полупредикативне конструкције (апозитиви), напоредни чланови, уметнуте речи и конструкције, вокативне конструкције, припојене конструкције. Главни делови реченице (субјекат, предикат) и средства њиховог изражавања. Појам семантичког субјекта и семантичких улога. Типови предиката. Споредни делови реченице: објекат, атрибут, адвербијал, апозиција. Одрична и упитна модификација реченице. Сложена реченица. Основни типови сложене реченице. Асиндетске реченице. Независно-сложене реченице. Зависно-сложене реченице.					
Практична настава					
Читање, превод и синтаксичка анализа одабраних текстова. Вежбе писања диктата и решавања синтаксичких тестова који се састоје од одређивања типова основних синтаксичких јединица. Модификације и трансформације синтаксичких јединица, пре свега различитих типова реченица. Провере израде домаћих задатака. Презентације (реферати/семинарски радови) <u>самосталног студентског рада.</u>					
4. Методе извођења наставе:					
Вербално-текстуалне методе – предавање, аналитичко-синтетичке вежбе (аналитичко читање, синтаксичка анализа текста, синтаксички тестови, презентације реферата/семинарских радова и сл.)					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Тест	Обавезна
Писмена вежба		Да	15.00		Да
Презентована вежба		Да	10.00		50.00
Присуство и активност на предавањима		Да	5.00		
Тест		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	ред. Н. Ю. Шведовой и В. В. Лопатина	Краткая русская грамматика		Москва: Русский язык	1989
2,	В. А. Белошапкина	Современный русский язык		Москва: Азбуковник	2003
3,	П. А. Лекант	Синтаксис простого предложения в современном русском языке		Москва: Высшая школа	1986
4,	Ред. В. Барнетова	Русская грамматика. Т. 2		Прага: Академия	1979
5,	Пешковский А. М.	Русский синтаксис в научном освещении		Москва: Эдиториал УРСС	2001
6,	Л. Л. Бабалова	Сложное предложение в преподавании русского языка как иностранного		Москва: Русский язык	1983
7,	Пипер П., Антонић И., Ружић В.	Синтакса савременог српског језика: проста реченица		Београд: Институт за српски језик САНУ	2005



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са руског језика на српски				
Ознака предмета: RJ029					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Екстралингвистички фактори и превођење. Говорна етикеција и превођење. Превођење безличних и неодређеноличних конструкција. Еквивалентни и нееквивалентни превод (формални еквивалент и парафраза). Бинарна природа језичког знака (план садржаја и план израза). Трансформација управног говора у неуправни као преводилачки проблем.					
4. Методе извођења наставе:					
Превођење руских белетристичких и публицистичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између руског и српског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00	Да	
Редовно присуство вежбама		Да	10.00	50.00	
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистическог учења о переводе		Москва, Международные отношения	1973
2,	Бархударов Л. С.	Јазык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода		Москва, Международные отношения	1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста		Сарајево, Свјетлост	1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења		Сарајево, Свјетлост	1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)		Београд, Научна књига	1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Н ови оригинал. Увод у превођење		Београд, Научна књига	1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са српског језика на руски				
Ознака предмета: RJ030					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Екстралингвистички фактори и превођење. Говорна етикеција и превођење. Превођење безличних и неодређеноличних конструкција. Еквивалентни и нееквивалентни превод (формални еквивалент и парафраза). Бинарна природа језичког знака (план садржаја и план израза). Трансформација управног говора у неуправни као преводилачки проблем.					
4. Методе извођења наставе:					
Превођење српских публицистичких и белетристичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између српског и руског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00	Да	
Редовно присуство вежбама		Да	10.00	Поена	
Тест		Да	20.00	50.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистическог учења о переводе		Москва, Международные отношения	1973
2,	Бархударов Л. С.	Јазык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода		Москва, Международные отношения	1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста		Сарајево, Свјетлост	1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења		Сарајево, Свјетлост	1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)		Београд, Научна књига	1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење		Београд, Научна књига	1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руски разговорни језик			
Ознака предмета: RJ031					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадници:		Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладавају вештинама читања, слушања и говора у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком, вештинама читања, слушања и говора, као и овладавање граматичким јединицама које обрађује литература. На крају курса студент би требало да уме да се служи активно вештинама читања, слушања и говора, уме да употреби лексику и граматичке јединице које су покривене литературом у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Тем?:					
1. Характер човека. 2. Човек и искуство. 3. Молод?ж?, студенчество – проблем? и перспектив?. 4. Политическа? ситуаци? в России и Србији . 5. Росси? и Срби? после перестро?ки					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по три школска часа(135 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматику, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00	Да	
Редовно присуство вежбама		Да	10.00	Поена	
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Родимкина А., Райли З., Ландсман Н.	Россия сегодня			1998
2,	Короткова О.Н., Одинцова И.В.	Разговор по душам			2003
3,	Попова Т., Юрков Е.	Поговорим			2000
4,	Одинцова И.В.	Он и она			2001
5,	Чепкова Т.П.	Знакомимся с русской фразеологией			2003
6,	Кулькова Р.А.	Я хочу тебя спросить			2005
7,	Писарчик Н.Ю., Прохоров Ю.Е.	Мы похожи, но мы разные			1998
8,	Голубева А.В. и др.	Россия: характеры, ситуации, мнения, вып. 3			1998
9,	Глазунова О.И.	Давайте говорить по-русски			1997
10,	Бердичевский А.	Россия в диалоге культур. Природа в человеке, человек в природе			2005
11,	Глазунова О.И.	Петербург в жизни и творчестве русских писателей			2003
12,	Москвитина Л.И.	В мире новостей			2005
13,	Александрова А.С., Лариохина Н.М.	Современная Россия. Политика. Экономика. Культура			2000



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска књижевност IV - Руска књижевност 19. и 20. века - од Чехова до Шолохова				
Ознака предмета:	RJ032				
Број ЕСПБ:	4				
Наставник:	Косановић Р. Богдан				
Сарадници:	Панаотовић Д. Мелина, Успенски М. Ениса				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Промисавање руске књижевности на граници два века, њених најбитнијих стилских формација, појединачно узетих писаца и дела.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљавање за даље самостално проучавање токова руске књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава:					
А. П. Чехов. Период Антоше Чехонте. Чеховљеве новеле. Природа Чеховљевог хумора. Принципи компоновања кратке приповетке. Дrame Чехова; Периодизација руске књижевности 20. века; А. М. Горки. Рано стваралаштво. Дrame. Окупљање писаца око Горког. Романи Горког и њихов историјски значај; Л. Н. Андрејев. Андрејев и револуција 1905 године. Андрејев и експресионизам. «Вечни проблеми» у стваралаштву Андрејева; И. А. Буњин. Стваралаштво Буњина и Русија на размеђу двају векова. Критички реализам. Буњин и Нобелова награда;					
Појава модерних струја у руској књижевности. Неоромантизам. Символизам. Футуризам. Акмеизам. Имажинизам и др; А. А. Блок. Символизам и Блок. Стихови о Дивној дами. Поетска визија историјске судбине Русије. Блок и његов однос према револуцији. Блоково схватање односа интелигенције према револуцији. Поема Дванаесторица; В. В. Мајаковски. Мајаковски и футуризам. Тематика његове поезије. Поеме, лирика и комедије; С. А. Јесењин. Сеоска тематика. Јесењин и револуција. Социо-културолошки смисао Јесењиновог стваралаштва; Приповетке о револуцији, грађанском рату и НЕП-у. И. Е. Бабел. М. М. Зошченко; М. А. Шолохов. Тихи Дон. – свеобухватни приступ тематици грађанског рата. Третман трагичног и комичног код Шолохова. Човекова судбина као трагедија савременог човека у рату.					
Практична настава:					
1. А. П. Чехов: Ча?ка, Вишнев?? сад					
2. И. А. Бунин: Господин из Сан-Франциско					
3. А. А. Блок: лирика, Дванадцат?.					
4. Л. Н. Андреев: Расказ о семи повешенн?х					
5. В. В. Ма?ковски?: Облако в штанах, лирика					
6. С. А. Есенин, лирика, поеме					
7. А. М. Гор?ки?: Ме?ане, На дне; приче, роман: Мат?					
8. М. М. Зо?енко, приповетке					
9. М. А. Шолохов: Тихи? Дон: Суд?ба човека					
4. Методе извођења наставе:					
Усмено излагање сваке наставне јединице. Разговор и објашњење у току практичне наставе. Краће усмене и писмене провере разумевања изложеног градива, уз указивања на компаративни контекст.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Колоквијум		Да	20.00		
Писани рад		Да	10.00		
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	А. А. Волков	Русская литература 20. века. Дооктябрьский период			1966
2,	група аутора	История русской советской литературы в четырех томах			1983
3,	група аутора	Русская литература 20. века			2002



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Стара руска књижевност 1				
Ознака предмета: RJ033					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник:	Рамадански Л. Драгиња				
Сарадник:	Суботић М. Ирена				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Праћење развоја старе руске књижевности.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Познавање одлика руске књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Историјске и друштвене одреднице. Однос између писане и усмене књижевности у староруском периоду. Постанак и главне етапе развоја старе руске књижевности. "И јужнословенски утицај". Систем књижевних жанрова. Општесловенска књижевност на црквенословенском језику. Библијски и богослужбени списи. Апокрифи. Приповедна проза (историјски и природнонаучни списи; приповетке и "романи"). Оригинална књижевност Кијевског периода. Проповеди. Слово о законе и благодати. Рана оригинална житија. Поучение чадом Владимира Мономаха. Летописи. Повест? временн?х лет. Настајање летописа - стема А. А. Шахматова. Слово о полку Игореве. Проучавање Слова о Игоровом походу, његовог жанра и стила.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, дискусија, припремање усмених и писаних излагања, анализа текста					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	50.00	Тест	Да
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Гудзий Н. К.	История древней русской литературы			1966
2,	под. ред. Д. С. Лихачева	История русской литературы X-XVIII веков			1980
3,	Еремин И. П.	Лекции и статьи по истории древней русской литературы			1987
4,	Пикио Рикардо	История древнерусской литературы			2002
5,	Архангельская А. В., Пауткин А. А.	Русская литература XI-XVII вв			2003
6,	Лихачев Д. С.	Великое наследие			1975
7,	Милидраговић Милица	Стара руска књижевност			1976
8,	Флакер Александар / Мулић Малик	Руска књижевност			1986
9,	Пропп В. Я.	Русский героический эпос			1999
10,	гл. ред. Е. М. Мелетинский	Мифологический словарь			1990



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета



Наставни предмет:	Старословенски језик 1				
Ознака предмета: SLO06					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Драгин Ж. Наташа				
Сарадник:	Куршевић Ф. Марина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
уознавање са почетним раздобљем писмености код Словена и овладавање старословенским језиком на фонолошком плану уз познавање типова правописа.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
способност читања и анализе старословенских текстова на фонолошком плану.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: Словенска мисија светих Ћирила и Методија и стварање старословенског језика. Дијалекатска основица старословенског. Утицај грчког језика на синтаксичком и лексичком плану. Глагољица и ћирилица: постанак, развој, основне структурне одлике и питање првенства. Глагољски и ћирилски правопис. Старословенски споменици: рукописи и натписи. Охридска и преславска школа. Канон и редакције старословенског језика. Најважнији гласовни закони у прасловенском језику: преглас, палатализација, јотовање. Старословенски вокалски и консонантски систем. Промене у раздобљу од средине IX до краја X века: слаби и јаки полугласници, асимилација и контракција вокала. Однос између класичног (ћирилометодијевског) старословенског и језика најстаријих сачуваних споменика. Практична настава: читање и анализа старословенских текстова на фонолошком плану.					
4. Методе извођења наставе:					
монолошка, дијалогска, метода рада на тексту					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Практична настава		Да	20.00	Усмено излагање	
Присуство и активност на предавањима		Да	15.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ђорђевић, Петар	Старословенски језик		Нови Сад: Матица српска	1975
2,	Николић, Светозар	Старословенски језик I		Београд: Научна књига	1987
3,	Панић, Миленко	Старословенска хрестоматија		Београд: Чигоја	2001

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Пољски језик А2.1					
Ознака предмета: FFPJ03							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Козиеја Ј. Виолета Урсула					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFPJ02	Пољски језик А1.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Развијање говорних вештина говорења, аудирања и писања на нивоу који је на нивоу А2.1. европског оквира за живе језике.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
На крају курса, требало би да студент зна основне културолошке податке о Пољској. Студент разуме, зна и користи реченице изван контекста и често употребљава изразе у вези са кругом његових активности (подаци о себи, породици, месту становања, послу, студијама).							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: Теме покривене лекцијама из уџбеника (50-75) у којима је заступљена одговарајућа лексичка и граматичка грађа (изражавање времена; датум; гледање на сат; изражавање места, поседовања, непоседовања, родбинских веза и односа, изражавање осећаја; последице, саветовање, наручивање...). Лексика у складу са темама које се обрађују у уџбенику (породица, радни дан, град и село, становање, путовање, летовање, зимовање, одмор...)							
4. Методе извођења наставе:							
Настава се изводи у облику часова вежбања двапут недељно по два школска часа. На тим часовима студенти развијају вештине читања, писања, говорења, усвајају лексику и граматичке јединице пимерене њиховом нивоу владања језиком (приближно А1 према зајеничком европском оквиру за живе језике), а према материјалу који пружа уџбеник.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	20.00				
Усмено излагање		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач		Година	
1,	A. Janowska, M. Pastuchowi	Dzień dobry		Katowice		2005	
2,	J. Lechowicz, J. Podsiadły	Ten, ta, to		Łódź		2001	
3,	J. Wierzbicki, J. Chlabicz, Угљеша Радновић	Serbskochorwacko – polski słownik		Warszawa		1991	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Русински језик А2.1					
Ознака предмета: FFRS03							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Сегеди Ј. Ксенија					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFRS02	Русински језик А1.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Вежбањем даље развијање вештина читања, говорења, аудирања и писања уз усвајање и примену морфо-синтаксичких правила савременог русинског језика на овом нивоу учења.							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Стечена знања о основним културолошким подацима о русинима и русинском језику. Разумевање и коришћење реченица изван контекста, употребљавање израза у вези са делокругом активности (основни подаци о себи, породици, послу, студијама, месту становања и сл.)							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава: Говорне и писмене вежбе уз усвајање одговарајућег лексичког и граматичког (синтаксичког) материјала (изражавање времена места, просторних односа, узрока и последице, поседовања, /непоседовања, родбинских веза..., прилози, предлози, везници – најчешћа значења и употреба) и одговарајуће лексике. Неке карактеристике синтаксе књижевног језика у односу на разговорни језик. Читање, анализа и превођење Текстова за превод на русински језик.							
4. Методе извођења наставе:							
Дијалогски метод, усмене и писмене вежбе путем којих се развијају вештине читања, писања, говорења и аудирања, усвајање лексике и граматичких јединица примерених нивоу владања језиком. Читање, анализа и превођење Текстова за превод на русински језик.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Тест		Да	15.00				
Усмено излагање		Да	15.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	Сегеди Ксенија	Учине бешедовац по руски - скрипта			-		
2,	-	Грамматика русинског језика. У: Српско-русински речник, II том		Београд	1997		
3,	Рамач, Ју.	Српско-русински речник/Сербско-русински словник		I т.: Нови Сад, 1995; II т.: Београд, 1997.	-		
4,	-	Текстови за превод на русински (скрипта)			-		



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Словачки језик А2.1					
Ознака предмета: FFSJ03							
Број ЕСПБ: 3							
Наставници:							
Сарадник:		Тирова М. Зузана					
Статус предмета:		И					
Број часова активне наставе(недељно)							
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:			
0	4	0	0	0			
Предмети предуслови							
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити	
1,	FFSJ02	Словачки језик А1.2			Не	Да	
1. Образовни циљ:							
Упознавање студената са структуром и главним законитостима словачког као западнословенског језика, који је и језик словачке народности у Војводини. Студенти треба да се оспособе за самостално, језички коректно усмено и писмено комуницирање и праћење одговарајуће стручне литературе на словачком језику. У оквиру овог курса треба да савладају градиво из <u>морфологије—заменице, бројеве глаголе и непроменљиве речи словачког језика.</u>							
2. Исходи образовања (Стечена знања):							
Потпуно савладана морфологија словачког језика са основним синтаксичким структурама.							
3. Садржај/структура предмета:							
Практична настава прати наставно-методичке јединице из теоријске наставе. 1. Заменице. Карактеристика, подела, промена. 2. Бројеви. карактеристика, подела, промена. 3. Глаголи – основна карактеристика. Пунозначни – помоћни глаголи. 4. Повратни – неповратни глаголи. 5. Глаголски вид. 6. Граматичке категорије глагола. 7. Глаголски облици грађени од презентске основе. 8. Глаголски облици грађени од презентске основе. 9. Промена помоћног глагола бити и промена неправилних глагола. 10. Глаголски облици грађени од инфинитивне основе. 11. Глаголски облици грађени од инфинитивне основе. 12. Сложена глаголска времена. 13. Прилози. Семантика, подела, грађење, поређење. 14. Предлози. 15. Везници. Речце. Узвици.							
4. Методе извођења наставе:							
Предавања и вежбе.							
Оцена знања (максимални број поена 100)							
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00
Колоквијум		Да	20.00				
Практична настава		Да	10.00				
Литература							
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година		
1,	BALÁŽ, P. – ŠABALA, M. – DAROVEC, M.	Učebnica slovenského jazyka pre slavistov		Братислава	1975		
2,	HORÁK, E.	Srbochorvátско-slovenský a slovensko-srbochorvátски slovník		Братислава – Nový Sad	1991		
3,	MISTRÍK, J.	Moderná slovenčina		Братислава	1983		
4,	PAULINY, E.	Krátka gramatika slovenská		Братислава	1997		



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Украјински језик 3			
Ознака предмета: FFUJ03					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:		Рамач М. Анамарија			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Циљ наставе је даље развијање језичких вештина – читања, слушања, говора и писања (разумевање текста, усмено и писмено продуковање текста, превођење). Студент треба да прошири стечени лексички фонд, да аутоматизује употребу основних граматичких облика и конструкција, правилно их употребљава у говору и писању, да разуме писани текст и исказ на теме из проширене свакодневне комуникације, да се оспособи за превођење једноставнијих текстова са украјинског језика на српски и са српског језика на украјински, да усвоји правописна правила за писање облика речи, префикса и суфикса, те састављено и растављено писање речи и примењује их у писању.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Продубљивање знања украјинског језика, усавршавање читања, овладавање превођењем текстова са украјинског језика као и писменим и усменим изражавањем на украјинском језику.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријско-практична настава: Упознавање студената са творбом речи и синтаксом украјинског језика. Настава обухвата вежбања из правописа (писање облика речи, префикса и суфикса, састављено и растављено писање променљивих врста речи), говорна вежбања (комуникација на теме из проширене свакодневне комуникације: сервиси, слободно време, град, путовање, празници, пошта, банка, здравље, спорт, време итд.), лексичка вежбања с вежбањима превођења (предлошко-падежне конструкције, безличне и пасивне конструкције, значење речи, техника превођења итд.), граматичка вежбања (облици са изузецима свих променљивих врста речи, различите специфичне конструкције, творба променљивих врста речи). Превођење текстова са украјинског и увежбавање писменог и усменог изражавања на украјинском језику. Читање, вежбања теоријски савладаног градива, вежбања из правописа. Излагање самосталне тематске целине. Краћа предавања и објашњења, вежбе, интерактивна настава, самостално превођење књижевних текстова, коришћење аудио и видео материјала у настави.					
4. Методе извођења наставе:					
Дијалогски метод, читање текстова, усмене и писмене вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна Поена
Активност у току предавања		Да	15.00	Писмени испит	Да 30.00
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Усмени део испита	Да 25.00
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Поповић, Љ.,Ивановић, М., Петривска, Л.	Украјински језик		Београд	2006
2,	Грищенко, А., П., Мацько, Л. І., Плющ, М. Я.	Сучасна украјинска літературна мова		Київ, Вища школа	1997
3,	Вихованець, І., Городенська, К.	Теоретична морфологія україньської мови			2004
4,	Жовтобрюх, М. А., Кулик, Б., М.	Курс сучасної україньської літературної мови			1972
5,	Русановський, В., М., Жовтобрюх, М., А., Городенська, Е. Г.	Украинская грамматика		Київ, Наукова думка	1986



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Социјална антропологија				
Ознака предмета: RJ034					
Број ЕСПБ: 4					
Наставници:	Миленковић Д. Павле, Трипковић Б. Милан				
Сарадник:	Кишјухас Ј. Алексеј				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је упознавање студената са основним достигнућима социјалне антропологије као науке која проучава људску димензију социо-културних појава.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Исход предмета би требало да буде дубље (само)разумевање битних аспеката човекове особене егзистенције, посебно његове специфичне природне, социо-културне и индивидуално-психолошке тродимензионалности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава обухвата следеће тематске целине: теоријски приступи у социјалној антропологији, антропологија пола/рода и породице, антропологија рада и стваралаштва, антропологија друштвене моћи и државе, антропологија језика и симболичке комуникације, антропологија игре и спорта, антропологија деструкције и смрти. Практична настава обухвата оригинална дела из социјалне антропологије која се обрађују на вежбама, кроз семинарске радове и дискусију.					
4. Методе извођења наставе:					
настава се изводи кроз предавања, вежбе, семинарске радове и дискусију					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Усмено излагање	
Практична настава		Да	5.00		
Семинарски рад		Да	40.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Голубовић, Загорка	Антропологија у персоналистичком кључу		Ваљево: Гутембергова Галаксија	1997
2,	Трипковић, Милан	Антрополошке теме		(скрипта, 158 страна).	2006



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Историја филозофије				
Ознака предмета: SF048					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Калуђеровић Љ. Жељко					
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	0	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са основама светске историје филозофије почев од античке преко средњовековне, нововековне до савремене филозофије и свих њихових праваца и смерова мишљења.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Оспособљеност студената за успешно савлађивање основа различитих епоха светске историје филозофије.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: Име, појам, основна питања, дисциплине и правци филозофије. Порекло и настанак филозофије. Филозофија и њена повест. Филозофија и друга подручја духа. Хеленска и хеленистичко-римска филозофија. Филозофија Средњег века. Филозофија ренесансе. Нововековна филозофија. Немачки класични идеализам. Савремена филозофија.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, дијалогска и дијалогско-истраживачка метода					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Присуство и активност на предавањима		Да	10.00	Усмени део испита	
Семинарски рад		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	М. А. Перовић	Историја филозофије;			/
2,	Милан Узелац	Историја филозофије;			/
3,	Г. Хегел	Историја филозофије 1-3			/
4,	В. Винделбанд	Повијест филозофије1-2.			/



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик III - Комуникативна синтакса				
Ознака предмета: RJ035					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:	Војводић П. Дојчил				
Сарадник:	Поповић Б. Драгана				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање студената са појмовима, терминологијом и комуникативним и прагматичким аспектима синтаксе. Актуелизација и активизација употребе основних реченичних модела, интерпретационих механизма, овладавање синонимским трансформацијама.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Похађање курса студентима треба да омогући даље усавршавање теоријских и практичних (оперативних) језичких знања и постизање не само вишег нивоа језичке компетенције већ и дубље разумевање сложених комуникативних аспеката средстава језичког израза, као и укупне структуре руског језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Реченица и исказ. Текст и дискурс као синтаксичке јединице. Предикатско-аргументска структура исказа. Основни типови исказа. Актуелизација реченице. Појам пропозиције, модалног оквира, комуникативног циља (интенције говорника). Дејкса и актуелизација реченице. Функционално-комуникативна перспектива исказа (тема и рема) и ред речи у реченици. Модификације реченице по линији изражавања субјекта – имперсонализација. Инфинитивне, номинативне, императивне реченице. Међусобна повезаност реченичних модела и лексичко-семантичких група глагола. Монопредикативне и полипредикативне структуре. Полипредикативне структуре са перформативним глаголима. Трансформација управног у неуправни говор. Синонимичност агентивних и неагентивних реченица (конверзија). Декомпоновање предиката. Кондензација реченице. Номинализација реченице. Парцелација реченице. Прагматичка интерпретација дескрипције са становишта адресанта и адресата. Монолог и дијалог.					
Практична настава Читање, превод и комуникативно-синтаксичка анализа одабраних текстова. Вежбе писања диктата и решавања синтаксичких тестова са аспекта семантичке и прагматичке интерпретације реченица-исказа. Модификације и трансформације различитих типова реченица-исказа. Провере израде домаћих задатака. Презентације (реферати/семинарски радови) самосталног студентског рада.					
4. Методе извођења наставе:					
Вербално-текстуалне методе – предавање, аналитичко-синтетичке вежбе (аналитичко читање, синтаксичка анализа текста, синтаксички тестови, презентације реферата/семинарских радова и сл.)					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
				Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	5.00	Писмени испит	
Писмена вежба		Да	15.00	Усмени део испита	
Презентована вежба		Да	10.00		
Присуство на аудиторним вежбама		Да	5.00		
Тест		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	група аутора	Современный русский язык			2003
2,	Золотова Г. А.	Комуникативные аспекты русского синтаксиса			1982
3,	Арутюнова Н. Д.	Предложение и его смысл: логико-семантические проблемы			1976
4,	Золотова Г. А., Онипенко Н. К., Сидорова М. Ю.	Комуникативная грамматика русского языка			1984
5,	Золотова Г. А.	Очерк функционального синтаксиса русского языка			1973
6,	Всеволодова М. В.	Теория функционально-коммуникативного синтаксиса: Фрагмент прикладной (педагогической) модели языка			2000



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
7,	ред. Н. А. Метс	Практическая грамматика русского языка для зарубежных преподавателей-русистов		1985
8,	Сидорова М. Ю.	Современный русский язык. Сборник упражнений к "Коммуникативной грамматике"		2001
9,	Пипер П., Антонић И., Ружић В.	Синтакса савременог српског језика: проста реченица		2005
10,	Пипер П.	Језик и простор		2001
11,	Тошовић Б.	Корелациона синтакса: пројекционал		2001



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са руског језика на српски				
Ознака предмета: RJ036					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ СРПСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА РУСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ РУСКОГ И СРПСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Префиксација и суфиксација код превођења. Превођење конструкција с фазним глаголима. Превођење конструкција с модалним глаголима. Превођење поредбених конструкција. Превођење адвербијалних конструкција. Превођење партиципских конструкција. Трансформација пасивних конструкција у активне (и обрнуто) као преводилачки проблем.					
4. Методе извођења наставе:					
Превођење руских белетристичких и публицистичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између руског и српског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистическог ученија о переводе			1973
2,	Бархударов Л. С.	Јазык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода			1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста			1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења			1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)			1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење			1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Превод са српског језика на руски				
Ознака предмета: RJ037					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
СТИЦАЊЕ УМЕЊА ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ, УСВАЈАЊЕ ОСНОВНИХ ТИПОЛОШКИХ РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
УМЕЊЕ ИЗНАЛАЖЕЊА НАЈБЛИЖИХ ФУНКЦИОНАЛНО-СМИСАНИХ РУСКИХ ЕКВИВАЛЕНАТА ЗА ПОРУКЕ ИСКАЗАНЕ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ И ОВЛАДАВАЊЕ ОСНОВНИМ ТИПОЛОШКИМ РАЗЛИКАМА ИЗМЕЂУ СРПСКОГ И РУСКОГ ЈЕЗИКА.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Префиксација и суфиксација код превођења. Превођење конструкција с фазним глаголима. Превођење конструкција с модалним глаголима. Превођење поредбених конструкција. Превођење адвербијалних конструкција. Превођење партиципских конструкција. Трансформација пасивних конструкција у активне (и обрнуто) као преводилачки проблем.					
4. Методе извођења наставе:					
Превођење српских публицистичких и белетристичких текстова уз обраћање посебне пажње на основне типолошке разлике између српског и руског језика. Упознавање с појмовима и проблемима теорије и технике превођења наведеним у садржају предмета.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистическог ученија о переводе			1973
2,	Бархударов Л. С.	Јазык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода			1975
3,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста			1980
4,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења			1982
5,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)			1988
6,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење			1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руски разговорни језик			
Ознака предмета: RJ038					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадници:		Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	3	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Циљ предмета је да у контекстима које даје литература студенти овладавају вештинама читања, слушања и говора у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком, вештинама читања, слушања и говора, као и овладавање граматичким јединицама које обрађује литература. На крају курса студент би требало да уме да се служи активно вештинама читања, слушања и говора, уме да употреби лексичку и граматичке јединице које су покривене литературом у оквиру ограниченог броја тема и ситуација.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Тем?:					
1. СМИ в жизни современного человека. 2. Терроризм и неофашизм – проблема современного об?ества.3. Восток и Запад. Останемс? ли м? жит? в родно? стране? 4.Природа в человеке. Человек в природе. 5. ?миграци? и ?мигрант?. Проблем? и перспектив?.					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по три школска часа(135 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексичку и граматичку, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00	Да	
Редовно присуство вежбама		Да	10.00	Поена	
Тест		Да	20.00	50.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Родимкина А, Райли З., Ландсман Н.	Россия сегодня			1998
2,	Короткова О.Н., Одинцова И.В.	Разговор по душам			2003
3,	Попова Т., Юрков Е.	Поговорим			2000
4,	Одинцова И.В.	Он и она			2001
5,	Чепкова Т.П.	Знакомимся с русской фразеологией			2003
6,	Кулькова Р.А.	Я хочу тебя спросить			2005
7,	Писарчик Н.Ю., Прохоров Ю.Е.	Мы похожи, но мы разные			1998
8,	Голубева А.В. и др.	Россия: характеры, ситуации, мнения, вып. 3			1998
9,	Глазунова О.И.	Давайте говорить по-русски			1997
10,	Бердичевский А.	Россия в диалоге культур. Природа в человеке, человек в природе			2005
11,	Глазунова О.И.	Петербург в жизни и творчестве русских писателей			2003
12,	Москвитина Л.И.	В мире новостей			2005
13,	Александрова А.С., Лариохина Н.М.	Современная Россия. Политика. Экономика. Культура			2000



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руска књижевност V - Руска књижевност 20. века - од Булгакова до постмодернизма				
Ознака предмета: RJ039						
Број ЕСПБ: 5						
Наставник: Косановић Р. Богдан						
Сарадници: Панаотовић Д. Мелина, Рамадански Л. Драгиња						
Статус предмета: О						
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Промисања савремене руске књижевности, њених најбитнијих стилских формација, појединачно узетих писаца и дела.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Оспособљавање за даље професионално праћење текућих збивања у руској књижевности.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава						
М. А. Булгаков. Живот и стваралаштво. Фантастика и реалност у роману Мајстор и Маргарита.						
Е. И. Замјатин. Дискурс утопије и антиутопије у роману Ми						
А. П. Платонов. Стваралаштво Платонова. Роман Чевенгур.						
В. В. Набоков. Животни пут и стваралаштво. Емиграција. Романи Набокова.						
Б. Л. Пастернак. Рана лирика. Доктор Живаго. Филозофски мотиви у Пастернаковом стваралаштву.						
А. И. Солжењин. Појава приповетке Један дан Ивана Денисовича. Осмишљавање реалности у романима Солжењина.						
Солжењин и Нобелова награда						
И. А. Бродски. Песник емигрант. Нобелова награда и стваралаштво Бродског. Есеји као начин осмишљавања света.						
Сеоска проза (В. Шукшин, В. Распутин, В. Белов)						
Алтернативна проза (Јерофејев, Лимонов и др.)						
Општи поглед на руски постмодернизам - савремена драматургија (Петрушевска, Кољада)						
«Женско писмо» (Љ. Петрушевска, Љ. Улица, Т. Толстој...)						
Наука о књижевности – од формализма до структурализма.						
Практична настава						
1. М. А. Булгаков: Мастер и Маргарита						
2. Е. И. Замјатин: М?						
3. А. П. Платонов: Чевенгур						
4. В. В. Набоков: Приглашење на казн?						
5. Б. Л. Пастернак: Доктор Живаго						
6. А. И. Солжењин: Один ден? Ивана Денисовича						
7. И. А. Бродски?, лирика						
8. Л. Петрушевска?: Стакан вод?						
4. Методе извођења наставе:						
Усмено излагање сваке наставне јединице. Разговор и објашњење у току практичне наставе. Краће усмене и писмене провере разумевања изложеног градива, уз указивања на компаративни контекст.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	Да	50.00
Колоквијум		Да	20.00			
Практична настава		Да	10.00			
Семинарски рад		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Јовановић Миљивоје	Поглед на руску совјетску књижевност			1980	
2,	Стојнић Мила	Руска књижевност XX века			1980	
3,	Косановић Богдан	Истраживања руске авангарде			2000	
4,	Волков А. А	Русская литература 20. века			1966	
5,	група аутора	История русской советской литературы в четырех томах			1983	



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
6.	група аутора	Русская литература 20. века		2002



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Стара руска књижевност 2			
Ознака предмета: RJ040					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:		Рамадански Л. Драгиња			
Сарадник:		Суботић М. Ирена			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	2	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Праћење развоја старе руске књижевности.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Познавање одлика руске књижевности.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Моление Даниила Заточника. Серапион Владимирски. Житије Александра Невског. Слово о погибели руског? земли. Проблем "И јужнословенског утицаја". Експресивно-емоционални стил. Епифаније Премудри. Пахомије Логотет. Куликовски циклус. Закон?ина. Путовање Афанасија Никитина. Руски хронограф. Летописи у XVI веку. Публицистика XV-XVI века. Максим Грк. Иван Пересветов. Епистоларна полемика између Ивана Грозног и Андреја Курпског. Московска редакција традиционалне књижевности (Велики минеји за читање митрополита Макарија). Лав Филолог. Нови жанрови. Дело о Петру и Февронији - проблем жанра (приповетка, житије, теолошка поема). Књижевност XVII века. Демократизација књижевног стваралаштва. Преобликовање традиционалних жанрова и стварање нових. Приповетка, пародија, сатира. Измена карактера преводне књижевности. Житије протопопа Авакума. Повест? о Горе-Злочастији. Барокни утицаји. Силабичка поезија. Репертоар дворског позоришта. школска драма. Симеон Полоцки.					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, дискусија, припремање усмених и писаних излагања, анализа текста					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	50.00	Усмено излагање	
				Обавезна	Поена
				Да	50.00
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Гудзий Н. К.	История древней русской литературы			1966
2,	Д. С. Лихачев	История русской литературы X-XVIII веков			1980
3,	група аутора	История русской литературы в 4-х томах. Том 1			1980
4,	Еремин И. П.	Лекции и статьи по истории древней русской литературы			1987
5,	Пиккио Рикардо	История древнерусской литературы			2002
6,	Архангельская А. В., Пауткин А. А.	Русская литература XI-XVII вв.			2003
7,	Лихачев Д. С.	Великое наследие			1975
8,	Милидраговић Милица	Стара руска књижевност			1976
9,	група аутора	Руска књижевност			1976
10,	Флакер Александар / Мулић Малик	Руска књижевност			1986
11,	В Пропп. Я.	Русский героический эпос			1999
12,	Дмитриева. А., Лихачева Д. С.	Памятники литературы Древней Руси			1978
13,	гл. ред. Е. М. Мелетинский	Мифологический словарь			1990



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета



Наставни предмет:	Старословенски језик 2				
Ознака предмета: RJ041					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Драгин Ж. Наташа				
Сарадник:	Куршевић Ф. Марина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
упознавање са старословенским језиком на морфолошком плану с основама синтаксе					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
способност превођења и анализе старословенских текстова					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: Морфолошки систем. Деклинација именица, заменица, придева и бројева. Глаголски систем: инфинитивне и презентске врсте, непроменљиве форме (инфинитив и супин), времена (презент, аорист, имперфекат, перфекат, плусквамперфекат, футур), начини (императив, потенцијал). Партиципи: грађење и промена, значење, апсолутни датив. Предлози и прилози. Практична настава: читање, превођење и анализа старословенских текстова.					
4. Методе извођења наставе:					
монолошка, дијалогска, метода рада на тексту					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Практична настава		Да	20.00	Усмено излагање	
Присуство и активност на предавањима		Да	15.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ђорђевић, Петар	Старословенски језик		Нови Сад: Матица српска	1975
2,	Николић, Светозар	Старословенски језик I		Београд: Научна књига	1987
3,	Панић, Миленко	Старословенска хрестоматија		Београд: Чигоја	2001

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Пољски језик А2.2				
Ознака предмета: FFPJ08						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадник:		Козиеја Ј. Виолета Урсула				
Статус предмета:		И				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
0	4	0	0	0		
Предмети предуслови						
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета			Мора се одслушати	Мора се положити
1,	FFPJ07	Пољски језик А2.1			Не	Да
1. Образовни циљ:						
Развијање говорних вештина говорења, аудирања и писања на нивоу који је приближно на нивоу А2.2. европског оквира за живе језике.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
На крају курса студент треба да зна културолошке податке о врстама превоза, специјалитетима националне кухиње, систему образовања у Пољској; може да води разговор током обичних послова, који се своди на размену једноставних и директних информација о свакодневним и познатим стварима: студент зна да описује своја занимања, осећања, изглед особа, места...						
3. Садржај/структура предмета:						
Практична настава: Теме покривене лекцијама из уџбеника (75-100) у којима је заступљена одговарајућа лексика и граматичка грађа. Аутоматизација употребе падешких облика именица, заменица, придева и бројева, употреба глагола у садашњем, прошлом и будућем времену. Лексика у складу са темама које се обрађују у уџбенику (празници, факултет, позориште, биоскоп, обичаји, књижевност...)						
4. Методе извођења наставе:						
Настава се изводи у облику часова вежбања двапут недељно по два школска часа. На тим часовима студенти развијају вештине читања, писања, говорења, усвајају лексику и граматичке јединице пимерене њиховом нивоу владања језиком, а према материјалу који пружа уџбеник.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00	Писмени испит	Да	60.00
Тест		Да	20.00			
Усмено излагање		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	A. Janowska, M. Pastuchowi	Dzień dobry		Katowice	2005	
2,	J. Lechowicz, J. Podsiadły	Ten, ta, to		Łódź	2001	
3,	J. Wierzbicki, J. Chlabicz, Uglješa Radновић	Serbskochorwacko – polski słownik		Warszawa	1991	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Русински језик А2.2			
Ознака предмета: FFRS08					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:		Сегеди Ј. Ксенија			
Статус предмета:		И			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
Путем вежбања даље развијање вештина читања, говорења, аудирања и писања уз усвајање и примену морфо-синтаксичких правила савременог русинског језика на овом нивоу учења.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Стечена општа знања о културолошким подацима, о специфичностима националне кухиње, обичајима, позоришној уметности... Русина у Србији, способност да се води разговор о свакодневним, познатим стварима и темама које су у вези са непосредним потребама, уз размену информација: да се једноставним изразима опише занимање, окружење...					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава: Говорне и писмене вежбе уз усвајање одговарајућег лексичког и граматичког материјала, аутоматизација употребе материје која је усвајана током претходна три курса; императив, кондиционал, безличне и неодређено-личне реченице, зависносложене реченице; фразеологија, ономастика. Усвајање лексике везане за теме као што су: ресторан, позориште, обичаји, превоз, факултет. Читање, анализа и превођење Текстова за превод на русински језик.					
4. Методе извођења наставе:					
Дијалогски метод, усмене и писмене вежбе путем којих се развијају вештине читања, писања, говорења и аудирања, усвајање лексике и граматичких јединица примерених нивоу владања језиком. Читање, анализа и превођење Текстова за превод на русински језик.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Тест		Да	15.00		
Усмено излагање		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ксенија Сегеди	Учине бешедовац по руски - скрипта			-
2,	-	Граматика русинског језика. у: Српско-русински речник, II том		Београд	1997
3,	Рамач, Ју.	Српско-русински речник/Serbsko-ruski slovník		И т.: Нови Сад, 1995; ИИ т.: Београд, 1997.	-
4,	-	Текстови за превод на русински - скрипта			-



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Словачки језик А2.2							
Ознака предмета: FFSJ08									
Број ЕСПБ: 3									
Наставници:									
Сарадник:		Тирова М. Зузана							
Статус предмета:		И							
Број часова активне наставе(недељно)									
Предавања:		Вежбе:		Други облици наставе:		Студијски истраживачки рад:		Остали часови:	
0		4		0		0		0	
Предмети предуслови									
Р.бр.	Ознака предмета	Назив предмета				Мора се одслушати	Мора се положити		
1,	FFSJ07	Словачки језик А2.1				Не	Да		
1. Образовни циљ:									
Упознавање студената са структуром и главним законитостима словачког као западнословенског језика, који је и језик словачке народности у Војводини. Студенти треба да се оспособе за самостално, језички коректно усмено и писмено комуницирање и праћење одговарајуће стручне литературе на словачком језику. У оквиру овог курса треба да савладају градиво из синтаксе и стилистике словачког језика.									
2. Исходи образовања (Стечена знања):									
Познавање словачког језика до те мере да га студент користи у комуникацији.									
3. Садржај/структура предмета:									
Практична настава прати наставно-методичке јединице из теоријске наставе. 1. Синтакса. Синтагме (конгруенција, рекција). 2. Реченица. Врсте реченица. 3. Граматичка структура реченице. 4. Реченички чланови. 5. Ред речи у реченици. 6. Сложена реченица – класификација. 7. Ред реченица. 8. Стилистика. Стил. 9. Стилски фактори. 10. Класификација стилова. 11. Класификација стилова 2. 12. Карактеристика стилова. 13. Композиција текста. Монолог – дијалог. 14. Стилистичка средства 15. Стилистичка средства 2.									
4. Методе извођења наставе:									
Предавања и вежбе.									
Оцена знања (максимални број поена 100)									
Предиспитне обавезе			Обавезна	Поена	Завршни испит		Обавезна	Поена	
Активност у току предавања			Да	10.00	Писмени испит		Да	60.00	
Колоквијум			Да	20.00					
Практична настава			Да	10.00					
Литература									
Р.бр.	Аутор		Назив			Издавач		Година	
1,	BALÁŽ, P. – ČABALA, M. – DAROVEC, M.		Učebnica slovenského jazyka pre slavistov			Братислава		1975	
2,	HORÁK, E.		Srbochorvátsko-slovenský a slovensko-srbochorvátsky slovník			Bratislava – Nový Sad		1991	
3,	MISTRÍK, J.		Moderná slovenčina			Братислава		1983	
4,	PAULINY, E.		Krátka gramatika slovenská			Братислава		1997	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Украјински језик 4				
Ознака предмета: FFUJ04					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадник:	Рамач М. Анамарија				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	4	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Усавршавање језичких вештина – читања, слушања, говора и писања (разумевање текста, усмено и писмено продуковање текста, превођење). Даље проширивање стеченог лексичког фонда, аутоматизација употребе граматичких облика и конструкција, примењивања ортографских правила. Студент треба да усвоји изузетке и специфичне облике, правилно их употребљава у говору и писању, да разуме писани текст и исказ на теме из проширене свакодневне комуникације као и стручан текст, да се оспособи за превођење сложенијих текстова са украјинског језика на српски и са српског језика на украјински, да усвоји правописна правила за писање облика речи, префикса и суфикса, те састављено и растављено писање речи и примењује их у писању.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Продубљивање знања украјинског језика, усавршавање читања, овладавање превођењем текстова са украјинског језика као и писменим и усменим изражавањем на украјинском језику.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријско-практична настава: Рад над синтаксом и стилистиком украјинског језика. Настава обухвата вежбања из правописа (пунктуација), говорна вежбања (комуникација на теме из проширене свакодневне комуникације и стручне теме: пословни појмови и пословни контакти, стручна тематика и терминологија – журналистика, историја, социологија, педагогија, социологија, политичка, правна и економска терминологија итд.), лексичка вежбања с вежбањима превођења (предлошко-падежне конструкције, безличне и пасивне конструкције, значење речи, техника превођења итд.), граматичка вежбања (облици са изузетима свих променљивих врста речи, различите специфичне конструкције, творба променљивих врста речи). Превођење текстова са украјинског и увежбавање писменог и усменог изражавања на украјинском језику. Читање, вежбања теоријски савладаног градива, вежбања из правописа. Излагање самосталне тематске целине на задату тему. Краћа предавања и објашњења, вежбе, интерактивна настава, самостално превођење књижевних текстова, коришћење аудио-видео материјала у настави, учење уз помоћ компјутера (on-lajn текстови, on-lajn речници).					
4. Методе извођења наставе:					
Дијалогски метод, читање текстова, усмене и писмене вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	15.00	Писмени испит	
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Усмени део испита	
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Поповић, Љ.,Ивановић, М., Петривска, Л.	Украјински језик		Београд	2006
2,	Грищенко, А., П., Мацько, Л. Л., Плющ, М. Я.	Сучасна украјинска літературна мова		Київ, Вища школа	1997



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Представе о жени у традиционалној култури Срба и других Јужних Словена				
Ознака предмета:	RJ042				
Број ЕСПБ:	3				
Наставник:	Пешикан-Љуштановић Ж. Љиљана				
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознати студенте с различитим видовима амбивалентног односа према женском и указати на њихову митску кодираност. Показати истрајавање ове архаичне матрице све до наших дана, било у домену "високе", било у домену масовне културе. <u>Упознавање основних појмова родних студија.</u>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Ново сагледавање дела традиционалних јужнословенских култура и система вредности на којима она почивају. Ново сагледавање односа према жени као глобалне категорије која прелази границе одређеног друштва и појединачне културе. <u>Усвојен појам рода.</u>					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: На изабраним примерима усмене поезије и обичајно обредне праксе, превасходно српске, али и других јужнословенских народа, биће испитивани различити видови амбивалентног односа према женском, уз указивање на њихову митску кодираност и на то како се у њима одражава процес социо-културне опресије, потчињавања женског. Обликовање женског идентитета тумачиће се односом према митској матрици и одступањем од ње. Истовремено, у оквиру курса биће показано и истрајавање ове архаичне матрице, све до наших дана, било у домену "високе", било у домену масовне културе. У оквиру курса биће размотрани основни појмови родних студија, пре свега однос пола и рода, као културног конструкта. Однос према жени посматраће се и као глобална категорија, која прелази границе одређеног друштва и појединачне културе.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања (монолошка, дијалoшка и текст-метода); консултације					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	15.00	Одбрана завршног рада	
Припрема за часове		Да	10.00	Есеј	
Редовно похађање предавања		Да	5.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Ш. Ортнер	Антропологија жене			1983
2,	М. Елијаде	Свето и профано			1986
3,	Љ. Пешикан-Љуштановић	Свете и проклете – жене из породице Бранковић у историји и усменој традицији			2006
4,	Љ. Пешикан-Љуштановић	Станаја село запали (избор текстова)			2007



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Упоредна граматика словенских језика 2				
Ознака предмета: SLO25					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Павловић Ј. Слободан				
Сарадник:	Марковић С. Жељко				
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање са развојем фонолошког система прасловенског језика у словенским језицима.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Системске анализе фонолошких промена у словенским језицима.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Развој вокалног и консонантског система у словенским језицима од позног прасловенског: полугласници, назали, јери, јат, вокално р и л, звучни спирант х, развој резултата јотовања и палатализација. Корелација по палаталности. Прозодијски системи савремених словенских језика. Карактеристичне црте источнословенске, западнословенске и јужнословенске језичке заједнице, као и сваког словенског језика понаособ. Главни моменти у развоју словенских књижевних језика.					
Практична настава					
Читање и анализа текстова на одабраним словенским језицима из све три словенске језичке групе.					
4. Методе извођења наставе:					
Монолошка, дијалогска, рад на тексту.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Тест		Да	20.00	Да	70.00
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Бошковић, Радосав	Основи упоредне граматике словенских језика: Фонетика		Београд: Научна књига	1977
2,	Михаљевић, Милан	Славенска поредбена граматика: Увод и фонологија		Загреб: Школска књига	2002
3,	red. Leszek Bednarczuk	Języki indoeuropejskie		Warszawa: PWN	1988
4,	Carlton, Terence	Introduction to the Phonological History of the Slavic Languages		Columbus, Ohio: Slavica Publishers, Inc.	1990



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Македонски језик				
Ознака предмета: RJ043					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Бошњаковић С. Жарко				
Сарадници:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
узнавање студената са местом македонском језика у јужно-словенској и балканској језичкој заједници, као и са његовим фонетским и морфолошким карактеристикама.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
способност студената да читају, анализирају и преводне македонске текстове.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава: УВОД: Место македонског језика у јужнословенској и балканској језичкој заједници. Језичке промене у средњомакедонском периоду. К. П. Мисирков. Конституисање македонског језика. ФОНОЛОГИЈА: Изговор и употреба појединих македонских гласова (? ?; л љ; в ј; х; ?; `р). Природа и дистрибуција акцента. МОРФОЛОГИЈА: Именице: аналитичка дефлекција; употреба чланских морфема; остаци падежних форми; вокатив; образовање множине. Придеви: подела; род; остаци одређеног вида; аналитичко поређење. Заменице: подела; остаци синтетичке дефлекције код личних заменица. Бројеви: подела; бројне именице; исказивање одређене и приближне бројности; члановање бројева. Врсте и значење прилога, предлога и везника. Практична настава: Читање, преводње и језичка анализа различитих текстова белетристике, научне литературе и журналистике.					
4. Методе извођења наставе:					
монолошко-дијалогска, компаративно-контрастивна, рад на тексту					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Практична настава		Да	20.00	Писмени испит	
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Усмени део испита	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Бојковска, С., Л. Минова-Ћуркова, Д. Пандев	Македонски јазик за средното образование		Просветно дело, Скопје	1997
2,	Бошњаковић, Ж.	Македонски језик, читанка, речник, граматика			1986
3,	Бошњаковић, Ж.	Са македонским у свет. Граматика. Пословни македонски. Компјутери. Фразе и изрази. Путовања.			2005
4,	Гочкова-Стојановска, Татјана	Прирачник со вежби за македонскиот јазик за странци			2006
5,	Милошев, Г.-Груиќ, Б.-Корвезирски	Српскохрватско-македонски речник			2000
6,	Minova-Ćurkova, Liljana	Gramatika na makedonskiot standarden jazik za stranci			2006
7,	група аутора	Речник на македонскиот јазик со српскохрватски толкувања, књ. И-ИИИИ			1961



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик IV - Практична стилистика 1				
Ознака предмета: RJ044					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Војводић П. Дојчил				
Сарадник:	Прохорова В. Анжела				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање са функционалним стилистичким и лексичким стилистиком.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Обогађивање знања студената кроз функционалну и стилску диференцијацију језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Предмет практичне стилистике. Општи појмови о функционалним стилистичким: научни стил, официјелно-пословни стил, публицистички стил, стил уметничке књижевности, разговорни стил. Питање нормативне употребе речи. Лексичка стилистика: стилистички слојеви руске лексике: старословенизми, неологизми, архаизми и др.; полисемне речи, хомоними, пароними, синоними, антоними. Експресивна обојеност речи. Творбена средства. Стилска употреба фразеологизама.					
Практична настава					
Стилистички слојеви руске лексике (старословенизми, неологизми, архаизми), вежбања на текстовима). Експресивно обојена лексика, творбена средства у функцији експресивности. Научни стил, препознавање основних особина научног стила на текстовима, семинарски и дипломски рад, рецензија, анотација, резиме, употреба предлога у научној стилистици. Пословни стил, молба, аутобиографија, језички клишеи. Публицистички стил, фелтон, репортажа, чланак. Стил уметничке књижевности, изражајна средства језика. Разговорни стил, употреба фразеологизама.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања уз илустрације конкретним материјалом.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Писмени испит	
Писмена вежба		Да	15.00	Усмени део испита	
Редовно похађање предавања		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Розентал Д. - Теленкова М.	Практическа стилистика руског језика			1976
2,	Тошовић Б.	Функционални стилови			2002
3,	И.Ф.Протченко, Н.В. Черемисина	Лексикологија и стилистика у преподавању руског језика као иностранног			1986
4,	Н.Н.Кохтев, Д.Розентал	Популарна стилистика руског језика			1988
5,	група аутора	Поетика. Стилистика. Језик и култура			1996
6,	Ју.А.Бельчиков	Стилистика и култура речи			2002



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руски разговорни језик			
Ознака предмета: RJ045					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:		Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Знакомство с творчеством современн?х руских писателе?, информацие? об ауторах и их произведени?х. Анализ композицији текстова, литературн?х средств, испол?зuem?х ауторима, знакомство с современно? лексико? русског ?з?ка.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Уча?и?с? должен кратко изложит? основну? информаци? об ауторе произведени?, пересказат? содержание текста, проанализироват? композици?, описат? внешност? и характер персонаже?, изложит? основну? иде? текста и в?сказат? сво? мнение по ?тому поводу. В?полнит? речев?е упражнени?, данн?е в пособи?х.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Текст? с указанием источников (номер пособи? из списка, номера страниц или урока):					
1) В.В.Набоков – «Красавица», «Круг» (? 9, сс.107-138) 2) Н.А.Т?ффи – «Банал?на? истори?» (? 9, сс. 48 - 64) 3) А.Т. Аверченко(? 9, сс. 36-46) 4) В.М.Шукшин – «Осен?» (? 3, сс. 160 -176) 5)В.Распутин – «Уроки французского» 6) Ф.А. Абрамов «Старухи» (? 3, сс. 177 -190) 7) ? .Ковал? – «Ча?ник» (? 7, сс.22-32) 8) А. Солжениц?н – отр?вки из произведени? (? 2, в?п. 2), (? 4, сс.97-110) 9) В. Токарева – «Зизаг», «Счастлив?? конец» (? 6, сс. 10-89) 10) С.Д. Довлатов – «Куртка Фернана Леже» (? 9, сс.165-192)					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по три школска часа(135 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматiku, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00	Тест	
Присуство на аудиторним вежбама		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Кулибина Н.В.	Читаем стихи русских поэтов			1998
2,	А.Л. Максимова	Русские писатели – лауреаты Нобелевской премии. Вып. 1-4.			1998
3,	Александрова А.С., Богословская Е.Б.	Читаем русскую классику			1999
4,	Александрова А.С., Лариохина Н.М.	Современная Россия. Политика. Экономика. Культура			2000
5,	Кулибина Н.В.	Зачем, что и как читать на уроке?			2001
6,	Гореликова М.И.	Интерпретация художественного текста			2002
7,	Яценко И.И.	Русская нетрадиционная проза			2004
8,	Александрова А.С., Кузьмич И.П.	Непропавшие сюжеты			2005
9,	Žukova N.N.	10 rasskazov, kniga dlya čtenija			2005
10,	Глазунова О.И.	Петербург в жизни и творчестве русских писателей			2003



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Историја руског језика 1 (Фонетски систем)				
Ознака предмета: RJ046					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Стефановић Ј. Марија					
Сарадник: Перкучин Б. Слободанка					
Статус предмета: 0					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознати студенте са историјом фонетског система руског језика из периода пре настанка и у време настанка писаних споменика. Дати преглед и објашњење најважнијих промена у структури фонетског система и објаснити њихов значај за развој савременог фонетског и морфолошког система. Упознати студенте са основним одликама савремених руских дијалеката. Упознати их са најзначајнијим споменицима староруске писмености и основним подацима о развоју руског књижевног језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти ће моћи стечено знање да примене приликом објашњавања 'изузетака' у савременом фонетском и морфолошком систему, као и да идентификују време и место настанка појединих писаних споменика. Такође ће моћи да идентификују најтипичније дијалекатске црте говорника савременог руског језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава Фонетски процеси на источнословенској територији до настанка писмености. Закон отвореног слога. Тенденција ка слоговном синхармонизму. Развој група *орт, *олт на почетку речи. Развој група *торт, толт, терт, телт у словенским језицима. Јотирање сугласника д, т и развој сугласничких група гт, кт пред вокалима предњег реда на источнословенској територији. Развој назала на источнословенској територији. Развој протетичких консонаната ј и в. Фонетски систем староруског језика у односу на прасловенски и савремени руски. Порекло и начин писања вокала. Консонантски систем староруског језика у поређењу са савременим руским језиком. Тврди, меки и полумеки консонанти. Категорије тврдоће/мекоће и звучности/беззвучности у односу на савремени руски језик. Гласови г и в у руским дијалектима. Цокање. Дијалекатске разлике у развоју група *скј, стј, згј, здј, зг пред вокалима предњег реда и ск пред вокалима предњег реда. Губљење полугласника у слабом положају и њихова вокализација у јаким положају. Позиције полугласника – изолована, слаба, јака. Случајеви одступања од правила губљења, односно вокализације полугласника. Развој полугласника у комбинацији са ликвидама (*т?рт, т?лт, т?рт, т?лт, тр?т, тл?т, тр?т, тл?т). Развој напрегнутих гласова ? и и. Последице губљења полугласника у вокалском систему. Развој нових дугих вокала у јужноруским споменицима. Измене у консонантском систему као последица губљења полугласника: једначења по звучности, по мекоћи, дисимилације, упрошћавање сугласничких група, обезвучавање сугласника на крају речи. Прелазак група к?, г?, х? у ки, ги, хи. Прелазак е у о – фонетски услови, случајеви када до преласка долази или не долази у супротности са (не)постојањем фонетских услова. Отврдњавање ж, ш, ц. Настанак и развој акања – претпоставке о времену настанка. Основни типови акања. Практична настава Анализа споменика руског језика од 11. до 14. века (записи на брезовој кори, натписи, споменици руске редакције црквенословенског језика, споменици руског језика).					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, вежбе (читање, превод, граматичка анализа)					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Усмено излагање	
Тест		Да	30.00	Да	50.00
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1.	Јанович Е.И.	Историческая грамматика русского языка			1986
2.	Петер, И.	Историческая грамматика русского языка			1969
3.	Домбровский, И.	Историческая грамматика русского языка			1971
4.	Черных, Н.Я.	Историческая грамматика русского языка			1952



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руска књижевност VI - Руска драма (од Пушкина до Чехова)				
Ознака предмета: RJ047						
Број ЕСПБ: 4						
Наставник:		Косановић Р. Богдан				
Сарадник:		Панаотовић Д. Мелина				
Статус предмета:		О				
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови						
Нема						
1. Образовни циљ:						
Проучавање драмског стваралаштва руских писаца књижевности 19. века.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Оспособљавање студената за самостално бављење и даље проучавање руске књижевности, а драмског стваралаштва нарочито.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава:						
•Драма као књижевна врста;						
•Драмско стваралаштво Пушкина;						
•Новаторство историјске драме Борис Годунов;						
•Мале трагедије А.С. Пушкина;						
•Комедије Н. В. Гогоља и његово схватање комедије и смешног;						
•Значај Островског у формирању руског националног репертоара;						
•Драматургија А. П. Чехова, новаторство и утицај традиције;						
•Драмско стваралаштво руског 19. века у контексту светске драматургије.						
Практична настава:						
8.А. С. Пушкин, Борис Годунов						
9.Н. В. Гогољ, Женидба, Ревизор						
10.А. Н. Островски, Олуја, Шума						
11.А. П. Чехов, Галеб, Ујка Вања, Три сестре, Вишњик						
4. Методе извођења наставе:						
Усмено излагање сваке наставне јединице у теоријској настави. Разговори и објашњења у току практичне наставе, провере разумевања градива уз указивање на компаративни контекст.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	Да	50.00
Колоквијум		Да	20.00			
Практична настава		Да	10.00			
Семинарски рад		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Вулетић Витомир	Руска књижевност 19 века. Од Жуковског до Гогоља			1976	
2,	Бабовић М.	Руски реалисти 19. века			1971	
3,	С. М. Петров	История русской литературы 19. века			1970	
4,	Кулешов В. И.	История русской литературы 19 века, 70-90 гг			1983	
5,	Аникст А.	Теория драмы в России от Пушкина до Чехова			1972	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Стандардни српски језик - лексикологија и фразеологија				
Ознака предмета: RN004					
Број ЕСПБ: 4					
Наставник:	Васић М. Вера				
Сарадник:	Штрбац Р. Гордана				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Систематизовање знања о структури и организацији лексичко-фразеолошког система стандардног српског језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Систематизовано знање о лексичко-фразеолошком систему стандардног српског језика, почетно оспособљавање за компаративна истраживања.					
3. Садржај/структура предмета:					
И 1. Структура лексикона. 1.1. Тип лексичког фонда: општи, специјални. 1.2. Критериј порекла: аутохтона лексика; лексика страног порекла; критериј језичког варијетета: стандарднојезички фонд, супстандардна лексика, дијалектизми; критериј времена: архаизми, историцизми, неологизми; критериј дистрибуције: регионализми, покрајинизми; 1.3. Терминолошки регистри. 1.4. Иновације у структури лексикона. 2. Организација лексикона. 2.1. Примена принципа компонентне анализе и теорије прототипа на лексикон српског језика. 2.2. Полисемија. 2.3. Семантичке трансформације: метафора, метонимија, синегдоха. 2.4. Експресивно значење. 2.5. Парадигматски односи: синонимија, антонимија. ИИ 1. Синтагматски лексички односи. 1.1. Семантичка валентност. 1.2. Типови синтагматског односа. 1.2.1. Координиран однос: субјекатско-предикатске, предикативно-атрибутске. 1.2.2. Субординиран однос: допунске, атрибушке, адвербијалне. 2. Колокације и колокабилност: лексичке и граматичке. 2.1. Семантичка позиција. 3. Синтаксичка спојивост: обавезна, ограничена, задана. 3. Појам фразеологије и фразеолошке јединице. 3.1. Лексичко-семантичке групе фразема. 3.2. Иновације у фразеологији.					
Практична настава					
1. Обрада структуре лексикона на речничким примерима и у тексту. 2. Обрада организације лексикона на речничким примерима и у тексту. 3. Обрада синтагматских односа у тексту. 3.1. Синтагматика у лексикографским делима. 4. Обрада фразеолошких јединица на речничким примерима и у тексту. 5. Реченици: једнојезични, двојезични; општи, специјални. 5.1. Вежба коришћења речника.					
4. Методе извођења наставе:					
проблемски тип излагања, коментарисање; вежбе: аналитичко-интерпретативна, истраживачка					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	5.00	Писмени испит	
Оверена вежба		Да	20.00	Усмени део испита	
Практична настава		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Бугарски, Ранко	Жаргон		Београд: Библиотека XX век	2003
2,	Гортан-Премк, Даринка	Полисемија и организација лексичког система у српскоме језику		Београд: Завод за уџбенике	2004
3,	Клајн, Иван	Лексика		Београд: Институт за српски језик САНУ – Службени гласник	1996
4,	Прћић, Твртко	Семантика и прагматика речи		Издавачка књижевница Зорана Стојановића	1997
5,	Мршевић-Радовић, Драгана	Фразеолошке глаголско-именичке синтагме у савременом српскохрватском језику		Београд : Филолошки факултет	1987
6,	Петровић, Владислава	Новинска фразеологија		Нови Сад: Књижевна заједница Новог Сада	1989



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска пословна комуникација и превођење 1				
Ознака предмета: RJ048					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:	Шево У. Александар				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Увођење у лексик у и фразеологију административног стила руског језичког стандарда, основе практичне реторике, говорну етикецију и етикецију пословне кореспонденције. Упознавање са принципима и техникама превођења.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање основном лексиком и фразеологијом административног стила руског језичког стандарда, основама практичне реторике, говорном етикецијом и етикецијом пословне кореспонденције. <u>Практично познавање превођења пословне документације.</u>					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Тржиште. Контакти. Упознавање. Кореспонденција. Рекламни материјал. Презентација. Учешће на сајмовима. Дирекција, фирма-ћерка, представништво, (ексклузивни) дистрибутер, продајна мрежа. Производна и услужна делатност. Роба. Цена. Паковање и маркирање. Квалитет. Сертификати. Услови продаје (на мало и велико). Начин плаћања. Рекламације. Одржавање и сервисирање. Гаранција. Превођење дефиниција. Преводилачке трансформације. Принципи превођења нееквивалентне лексике. Узусне грешке приликом превођења.					
4. Методе извођења наставе:					
Разговор о типичним ситуацијама пословања и конфронтативна анализа оригиналних докумената на руском језику обogaђена одговарајућом лексиком и фразеологијом.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистическог учења о переводе			1973
2,	Федоров А. В.	Основы общей теории перевода. Лингвистический очерк			1968
3,	Бархударов Л. С.	Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода			1975
4,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста			1980
5,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења			1982
6,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)			1988
7,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење			1990
8,	Николић, Вера, Станојевић, Ружица	Руски пословни језик			1988
9,	Жуковская У. У., Леонова Э. Н.	Русский язык. Курс для бизнесменов. Контракты. Встречи. Переговоры			1993
10,	Жуковская У. У., Леонова Э. Н.	Русский язык. Курс для бизнесменов. Деловая переписка. Документы. Реклама			1994
11,	Хавронина С. А., Клубукова Л. П.	Русский язык для деловых людей: Выпуск 3. Финансы и банки			1993
12,	Саркисянц А. Г.	Бизнес, коммерция, рынок. Словарь-справочник			1993



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
13,	Цвејић, Мирослава и др Коломејцева-Јовановић, Лариса	Енглеско-руско-српски и руско-енглеско-српски пословни речник		1997
14,	Јовановић, Милка	Пословни речник: руско-српски, српско-руски		1994



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Методика наставе руског језика 1					
Ознака предмета: RJ049						
Број ЕСПБ: 5						
Наставник:	Кончаревић В. Ксенија					
Сарадници:	Ајџановић Д. Наташа, Јуршић-Хузјан М. Катја					
Статус предмета:	О					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	1	0	0	0		
Предмети предуслови						
Нема						
1. Образовни циљ:						
Упознавање студената са теоријом и праксом извођења наставе руског језика у школама.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Након овог курса студент треба да савлада теоријска знања из методике наставе руског језика и да се припреми за хоспитовање – праћење васпитно-образовног рада у школи и за самостално држање часа.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава: Методика наставе руског језика као научна дисциплина. Руски језик као наставни предмет. Базичне категорије методике. Систем наставе руског језика. Циљеви и задаци. Садржаји наставе. Организациони облици наставе. Методи наставе руског језика. Принципи наставе руског језика. Обучавање аспекта руског језика у српској говорној средини. Настава фонетике са прозодијом, графици, ортографије и интерпункције; настава граматике, лексике; настава културе. Обучавање видовима говорне делатности. Рецептивни и продуктивни видови говорне делатности: аудирање, читање, говорење и писање; превођење у настави руског језика. Управљање наставним процесом (препаративна етапа). Наставни планови и програми. Уџбеничка литература у настави руског језика. Аудио-визуелна средства и компјутерска технологија у настави руског језика.						
Практична настава: Организација наставе (оперативна етапа). Час руског језика: организација и облици. Припремање наставника за наставу и планирање наставног процеса. Проверавање и оцењивање у настави руског језика. Тестирање у настави руског језика. Индивидуализација и диференцијација наставе руског језика. Посебне форме извођења наставе. Орална настава руског језика. Ваннаставни рад у оквиру предмета Руски језик. Дидактичке игре у настави руског језика. Текст у настави руског језика. Наставник руског језика. Перманентно стручно усавршавање наставника руског језика.						
4. Методе извођења наставе:						
предавања; на вежбама – метода демонстрације, егземпларне наставе, анализа наставних планова и програма, уџбеника; израда припрема за час.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	15.00	Практична настава - хоспитовање	Да	60.00
Практична настава		Да	25.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Николић, В., Межински, М.	Методика наставе руског језика са практикумом			1984	
2,	Кончаревић, К.	Савремена настава руског језика: садржаји, организација, облици.			2004	
3,	Кончаревић, К.	Савремени уџбеник страног језика: структура и садржај			2002	
4,	Точанац-Миливојевић, Д.	Методе у настави и учењу страног језика			1997	
5,	Верещагин Е. М., Костомаров В. Г.	Јазик и култура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного			1993	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Развојна психологија				
Ознака предмета: FJ018					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:	Генц Л. Лајош, Зотовић А. Марија				
Сарадници:					
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови		Нема			
1. Образовни циљ:					
а) упознавање студента					
- са предметом и методама развојне психологије					
- са факторима наслеђа и средине у развоју					
- са основним теоријским приступима у развојној психологији					
- са основним информацијама о развоју појединих функција: моторни, когнитивни, говорни, социо-емоционални, морални					
- са развојним задацима и специфичностима одређених животних периода					
б) оспособљавање студената за					
- за разликовање описа развоја од објашњења и тумачења која нуде различите теорије развоја					
- за примену узрасно адекватног приступа деци у педагошком и другим облицима рада и комуникације са децом					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Од студента се очекује да на крају курса буде способан да:					
- покаже разумевање основних теоријских поставки у развојној психологији					
- покаже разумевање улоге наследних и срединских чинилаца у развоју појединих функција					
- покаже познавање тока развоја појединих функција					
- разуме развојне специфичности и карактеристике одређених развојних периода					
- примењује узрасно адекватан приступ деци у раду					
3. Садржај/структура предмета:					
Увод: Предмет и методе развојне психологије. Основни теоријски приступи у развојној психологији. Фактори развоја. Периодизације развоја.					
Развој појединих функција: моторни, когнитивни, говорни, социо-емоционални, морални.					
Развојне специфичности и развојни задаци у појединим стадијумима зивотног циклуса: детињство, адолесценција, одрасло доба, позно одрасло доба, старост.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, интерактивна настава, семинарске дискусије, анализа истраживања, вежбе.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Семинарски рад		Да	30.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Јерковић, И., и Зотовић	Увод у развојну психологију		Београд: ЦПП ДПС	2005
2,	Смиљанић, В	Развојна психологија		Београд: ДПС	1999
3,	Vasta, R., Haith, M. i Miller, S.A	Дјечја психологија		Јастребарско: Наклада Слуп	1997



Акредитација студијског програма



ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Теоријска граматика 1				
Ознака предмета: RJ050						
Број ЕСПБ: 3						
Наставник: Мирић Н. Душанка						
Сарадник: Поповић Б. Драгана						
Статус предмета: И						
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Повезивање граматике са комуникативним задацима наставе руског језика, принципи организације граматичког и лексичког материјала на семантичко – синтаксичким основама.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Уочавање системских веза између различитих језичких нивоа, активизација комуникативних вештина, познавање основа семантичке анализе.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава Предмет функционалне граматике руског језика. Функционално- семантичке, лексичко – граматичке и граматичке категорије- њихова специфичност и повезаност Облици њиховог самосталног изражавања у језику. Теорија функционално – семантичког поља- Функционално – семантичке категорије: семантичка организација и општи преглед средстава за изражавање. Категорија простора: предлошко – падежне конструкције у функцији изражавања простора. Категорија времена: изражавање предлошко – падежним конструкцијама. Категорија количине: семантичка класификација и преглед квантификатора. Партикуларизатори. Категорија каузалности (узрок, циљ, услов, концесивност): предлошко-падежне конструкције, конструкције са инфинитивом, зависне реченице. Категорија посесивности: лексичка и граматичка средства изражавања. Изражавање привативности као опозитивног значења.						
Практична настава Повезивање функционалне граматике са циљевима наставе руског као страног језика, активизација комуникативних вештина и повезивање са теоријским знањима, способност самосталног проналажења и презентације језичког материјала на <u>функционалним основама</u> .						
4. Методе извођења наставе:						
Монолошки метод, усмене и писмене вежбе, израда и самостална презентација семинарских радова, реферисање појединих проблема према литератури.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Практична настава		Да	20.00	Усмено излагање	Да	50.00
Присуство и активност на предавањима		Да	10.00			
Семинарски рад		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Бондарко А.В.	Осноы функциональной грамматики			2001	
2,	Бондарко А.В.	Теория функциональной грамматики, тт. 1-6			1988	
3,	Величко А.В. (отв.ред.)	Книга о грамматике. Русский язык как иностранный			2004	
4,	Можаева В.О.	Выражение обстоятельственных отношений в рус. языке. Конструкции со значеением места, времени, причины и цели			1977	
5,	Пипер П.	Заменички прилози у српскохрватском, руском и пољском језику			1988	

	УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ 21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2	
	Акредитација студијског програма ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ Руски језик и књижевност	

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Поетика средњовековне књижевности				
Ознака предмета: RJO100						
Број ЕСПБ: 3						
Наставник: Томин С. Светлана						
Сарадници:						
Статус предмета: И						
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Овладавање знањем о главним жанровима српске средњовековне књижевности						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Упознавање са основним особинама српске средњовековне књижевности и њено сагледавање у односу на византијски културни контекст.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава						
Увод: Опште одлике средњовековне књижевности. Проблеми проучавања. Периодизација. Приступи (текстологија и поетика). Основи поетике средњовековне књижевности: Жанрови и њихов међусобни однос: прозни, поетски и прелазни жанрови. Однос према ауторству. Општа места. Стилска средства. Византијска књижевност као извор српских књижевних традиција: Српска књижевност као део византијског комонвелта. Компаративни књижевни контекст: Византија, Бугарска, Русија. Старословенска књижевност: Почетак словенске писмености. Живот и рад Ђирила и Методија. Преводачки и оригинални рад Солунске браће. Панонске легенде.						
Српске штампарије ХВ и ХВИ века.						
Практична настава						
Рад на текстовима, репрезентативни примери жанра житија, повеље, службе, акатиста, канона, посланице, записа, молитве, слова, похвале. Средњовековна белетристика – романи и приповетке.						
4. Методе извођења наставе:						
Предавања, вежбе (рад на тексту – интерпретација), проблемска, мултимедијална, консултативна настава						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит		Поена
Активност у току предавања		Не	5.00	Усмени део испита		70.00
Практична настава		Не	5.00			
Семинарски рад		Не	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Д. Богдановић	Историја старе српске књижевности		СКЗ, Београд	1980	
2,	Ђ. Трифуновић	Азбучник српских средњовековних књижевних појмова		Нолит, Београд	1990	
3,	приредила Р. Маринковић	Писах и потписах. Аутобиографске изјаве средњег века		Нолит, Београд	1996	
4,	Т. Јовановић	Стара српска књижевност. Хрестоматија		Београд-Крагујевац	2002	
5,	избор, преводи и објашњења Ђорђе Сп. Радојичић	Антологија старе српске књижевности (ХИ-ХВИИИ века)		Нолит, Београд	1960	
6,	Климент Охридски, Константин Преславски и непознати писци приредио Ђ. Трифуновић	Ђирило и Методије. Житија, службе, канони, похвале		СКЗ, Београд	1964	
7,	Ђ. Сп. Радојичић	Књижевна збивања и стварања код Срба у средњем веку и у турско доба		Матица српска, Нови Сад	1967	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руски језик IV - Практична стилистика 2				
Ознака предмета: RJ052					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:					
Сарадник:	Прохорова В. Анжела				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
1	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознавање са изражајним средствима руског језика и граматичком стилистиком.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Продубљивање знања из руског језика као страног укључењем неких делова граматике који представљају веће тешкоће за усвајање; елементарно упознавање са изражајним средствима језика					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Грамматичка стилистика: стилска употреба морфолошких и синтаксичких средстава руског језика. Особености употребе врста речи: колебања и варијанте у употреби рода, падежа, аниматности код именица, синонимија облика придева, заменица, глаголских начина, времена, предлога. Варијанте делова реченице и конгруенција - најкарактеристичнији случајеви, паралелне синтаксичке конструкције. Изражајна средства језика : кратак преглед врста тропа и фигура.					
Практична настава					
Вежбања на текстовима. Синонимија пуне и кратке форме придева. Стилистичка употреба категорије рода и броја. Придеви који означавају степен особине или субјективну оцену. Именице са суфиксима који изражавају субјективну оцену. Глаголи који означавају различито трајање радње.					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања уз илустрацијеконкретним материјалом.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Писмени испит	
Писмени испит		Да	15.00	Усмени део испита	
Редовно присуство вежбама		Да	15.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Розентал Д. - Теленкова М.	Практическая стилистика русского языка			1976
2,	Тошовић Б.	Функционални стилови			2002
3,	И.Ф.Протченко, Н.В. Черемисина	Лексикология и стилистика в преподавании русского языка как иностранного			1986
4,	Кохтев Н.Н., Розентал Д.	Популярная стилистика русского языка			1988
5,	група аутора	Поэтика. Стилистика. Язык и культура			1996
6,	Бельчиков Ю.А.	Стилистика и культура речи			2002



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руски разговорни језик			
Ознака предмета: RJ053					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:					
Сарадници:		Гусева . Јелизавета, Пљасунова В. Надежда			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	3	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Знакомство с творчеством современн?х руских писателе?, информацие? об ауторах и их произведени?х. Анализ композицији текстова, литературн?х средств, испол?уем?х ауторима, знакомство с современно? лексико? русского ?з?ка.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Уча?и?с? должен кратко изложит? основну? информаци? об ауторе произведени?, пересказат? содержание текста, проанализироват? композици?, описат? внешност? и характер персонаже?, изложит? основну? иде? текста и в?сказат? сво? мнение по ?тому поводу. В?полнит? речев?е упражнени?, данн?е в пособи?х.					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава					
Текст? с указанием источников(номер пособи? из списка, номера страниц):					
1) С.Д. Довлатов – «Номенклатурн?е полуботинки» (? 6, сс.90-135) 2) Ф.Искандер – «Авторитет» (? 4, сс. 87-97), «Жил старик со свое? старушко?» (? 8, у 24) 3) Л. Улицка? – «Ц?рих», «Пикова? дама», «Звер?» 4) Т.Толста? – «Ноч?» (? 7, сс. 43-68), «Ноч? феникса» (? 5, сс. 198-209) 5) Л. Петрушевска? – «Шопен и Мендел?сок» (? 7, сс.33-43), «Лабиринт» (? 5, сс. 228-248), «Устроит? жизн?» (? 6, сс. 136-193), «Младши? брат», «Грипп» 6) А. Геласимов – «Нежн?? возраст» 7) О. Павлов – «Конец века» (? 4, сс. 121-130) 8) В. Пелевин – «Зигмунд в кафе» (? 5, сс. 249 – 263) 9) А. Варламов - «Ноч? слав?нских фил?мов» (? 4, сс. 130-140) 10) А. Волос – «Мумоон», «Звонок»					
4. Методе извођења наставе:					
Настава се изводи у групама у облику часова вежбања једанпут недељно од по три школска часа(135 минута). Кроз интеракцију са предавачем и међу собом, уз надзор и упутства предавача, студенти развијају вештине читања, слушања и говора, усвајају лексику и граматику, примерене за њихов ниво знања.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Кулибина Н.В.	Читаем стихи русских поэтов			1998
2,	Максимова А.Л.	Русские писатели – лауреаты Нобелевской премии. Вып. 1-4.			1998
3,	Александрова А.С., Богословская Е.Б. и др.	Читаем русскую классику			1999
4,	Aleksandrova A.S., Lariohina N.M.	Sovremennaya Rossia. Politika. Ekonomika. Kultura			2000
5,	Кулибина Н.В.	Зачем, что и как читать на уроке?			2001
6,	Гореликова М.И.	Интерпретация художественного текста, Лингвистический анализ			2002
7,	Яценко И.И.	Русская нетрадиционная проза			2004
8,	Александрова А.С., Кузьмич И.П.	Непропавшие сюжеты			2005
9,	Žukova N.N.	10 rasskazov, kniga dlya čtenija			2005
10,	Глазунова О.И.	Петербург в жизни и творчестве русских писателей			2003



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Историја руског језика 2 (Морфологија)				
Ознака предмета: RJ054					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник: Стефановић Ј. Марија					
Сарадник: Перкучин Б. Слободанка					
Статус предмета: О					
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Упознати студенте да у савременом руском језику идентификују трагове ранијег стања и објасне развој нових облика. Упознати их са најзначајнијим споменицима староруске писмености и основним подацима о развоју руског књижевног језика.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Студенти ће моћи стечено знање да примене приликом објашњавања 'изузетака' у савременом морфолошком систему, а стећи ће и свеобухватни поглед на културно-историјске околности развоја руског књижевног језика.					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Историјска морфологија: Врсте речи у староруском језику – разлике у односу на савремено стање. Род, број, падеж именица у староруском језику. Разлике у односу на савремено стање у језику. Настанак и развој категорије аниматности. Типови староруских деκлинација. Унификација деκлинационих типова по принципу рода - узајамно деловање деκлинационих типова. Унификација падешких наставака. Узајамни утицај наставака меке и тврде варијанте у деκлинацијама. Утицај облика акузатива на облик номинатива у сингулару и плуралу. Заменице – врсте и граматичке категорије. Личне и повратна заменица – разлике у облику у односу на савремене заменице. Енклитички облици заменица. Заменице за 3.лице. Показне заменице. Унификација падешких облика. Придеви – одређени и неодређени вид. Разлике у односу на савремено стање. Промена придева одређеног вида на источнословенској територији. Поређење придева – начини и облици. Глаголи – граматичке категорије. Атематски и тематски глаголи – коњугација и разлике у односу на савремени језик. Облици 3. лица једине и множине тематских глагола. Систем прошлих времена – разлике у односу на савремени језик. Трагови старог система у савременом језику. Изражавање будућег времена. Настанак и развој категорије словенског вида. Императив. Историја партиципа. Прилози – врсте и начин образовања.					
Историја руског књижевног језика: Језичка ситуација у време настанка писмености и ширења хришћанства. Диглосија. Периодизација историје руског књижевног језика (по Б.А. Успенском). Језичка и културна ситуација у време првог јужнословенског утицаја. Проблем порекла руског књижевног језика – концепције А.А. Шахматова, С.П. Обнорског, В.В. Виноградова, Б.А. Успенског. Узајамни однос говорног и писаног језика у различитим периодима развоја руског књижевног језика. Руски и црквенословенски у текстовима различитог жанра и са различитим културним претензијама. Културне и политичке прилике на територији Московске Русије у време другог и трећег јужнословенског утицаја. Кодификација црквенословенског језика. Први покушаји кодификације руског језика. Утицај културних и историјских промена у време Петра Великог на развој књижевног језика. Граматика руског језика Адодурова. Ломоносов и учење о три стила. Промене у концепцији књижевног језика: Карамзин, Шишков. Значај стваралаштва Пушкина за развој руског књижевног језика. Промене у књижевном језику у 19. веку. Промене у језику после Октобарске револуције. Промене односа према норми и њена демократизација у језику с краја 20. века.					
Практична настава					
Анализа споменика руског језика од 11. до 20. века (записи на брезовој кори, натписи, споменици руске редакције црквенословенског језика, споменици руског језика).					
4. Методе извођења наставе:					
Предавања, вежбе (читање, превод, граматичка анализа)					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Тест	Да
Тест		Да	30.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Јанович Е.И.	Историческая грамматика русского языка			1986
2,	Успенский, Б.А.	Краткий очерк истории русского литературного языка (XI-XIX вв.)			1994



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Руска књижевност VII - Руска авангарда					
Ознака предмета: RJ055						
Број ЕСПБ: 4						
Наставници:	Косановић Р. Богдан, Ненин С. Миливој					
Сарадник:	Панаотовић Д. Мелина					
Статус предмета:	О					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови						
Нема						
1. Образовни циљ:						
Промисањање руске авангарде као стилске формације						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Оспособљавање за даље самостално проучавање токова руске књижевности, нарочито у контексту светских књижевности 20. века.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава:						
<ul style="list-style-type: none"> •Порекло појма авангарде и његова примена; •Појмовни апарат руске авангарде; •Авангарда као стилска формација, правци и групације авангарде; •Футуризам и Мајаковски, Облак у панталонама; •Стваралаштво Хлебњикова, Зангези; •Мандељштам и руска авангарда; •Акмеизам и стваралаштво Гумиљова; •Имажинизам и стваралаштво Јесењина; •Конструктивизам кроз призму ликовних уметности, Родченко, Татљин и др; •Групације руске авангарде, «Серапионова браћа», «Обериути»...; •Стваралаштво Зошченко; •Хармс и кратка прича руске авангарде; •Стваралаштво Веденског 						
Практична настава:						
10.В. Мајаковски, Облак у панталонама;						
11.Хлебњиков, Зангези;						
12.Избор из лирике О. Мандељштама;						
13.Избор из лирике Гумиљова;						
14.С. А. Есенин, избор из лирике						
15.М. М. Зо?енко, приповетке						
16.Избор из стваралаштва Д. Хармса. кратка прича						
4. Методе извођења наставе:						
Усмено излагање сваке наставне јединице. Разговор и објашњење у току практичне наставе. Краће усмене и писмене провере разумевања изложеног градива, уз указивања на компаративни контекст.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Да	10.00	Усмено излагање	Да	50.00
Колоквијум		Да	20.00			
Практична настава		Да	10.00			
Семинарски рад		Да	10.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Косановић Б.	Истраживања руске авангарде			1995	
2,	Флакер А.	Руска авангарда			1984	
3,	група аутора	Појмовник руске авангарде, 1-8			1984	
4,	С. И. Тимина	Русская литература 20. века			2002	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:		Руска пословна комуникација и превођење 2			
Ознака предмета: RJ056					
Број ЕСПБ: 2					
Наставници:					
Сарадник:		Шево У. Александар			
Статус предмета:		О			
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
0	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
Даљи рад на лексички и фразеологији административног стила руског језичког стандарда, основама практичне реторике, говорне етикеције, етикеције и превођења пословне документације и кореспонденције.					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Овладавање широм лексиком и фразеологијом административног стила руског језичког стандарда, основама практичне реторике, говорном етикецијом и етикецијом пословне кореспонденције. <u>Практично познавање превођења пословне документације.</u>					
3. Садржај/структура предмета:					
Практична настава Превођење као изналажење еквивалентности функције речи. Превођење и разни функционални стилови (публицистички, научни, административни, разговорни). Јавно и приватно предузеће. Акционарско друштво затвореног и отвореног типа. Порез. Дивиденде. СЗР, СТР, СУР. МЛМ. Берза. Финансије. Банкарство. Кредит. Хипотека. Лизинг. Готовинско и неготовинско плаћање. Кредитна картица. Девизе и национална валута. Уговори (дугорочни, средњорочни и краткорочни). Уговор о намерама; о научној, техничкој и културној сарадњи; о конфиденцијалности; о продаји. Допуне, прилози. Арбитража. Обновљање уговора.					
4. Методе извођења наставе:					
Детаљнији разговор о типичним ситуацијама пословања и дубља конфронтативна анализа оригиналних докумената на руском језику обогаћена одговарајућом лексиком и фразеологијом.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	10.00	Писмени испит	
Писани рад		Да	10.00		
Редовно присуство вежбама		Да	10.00		
Тест		Да	20.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Федоров А. В.	Осноы общей теории перевода. Лингвистический очерк			1968
2,	Комиссаров В. Н.	Слово о переводе. Очерк лингвистического учения о переводе			1973
3,	Бархударов Л. С.	Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода			1975
4,	Стојнић, Мила	О превођењу књижевног текста			1980
5,	Леви, Јиржи	Умјетност превођења			1982
6,	Маројевић, Радмило	Лингвистика и поетика превођења (међусловенски превод)			1988
7,	Сибиновић, Миодраг	Нови оригинал. Увод у превођење			1990
8,	Николић, Вера, Станојевић, Руџица	Руски пословни језик.			1988
9,	Жуковская У. У., Леонова Э. Н.	Русский язык. Курс для бизнесменов. Контракты. Встречи. Переговоры			1993
10,	Жуковская У. У., Леонова Э. Н.	Русский язык. Курс для бизнесменов. Деловая переписка. Документы. Реклама			1994
11,	Хавронина С. А., Клобукова Л. П.	Русский язык для деловых людей: Выпуск 3. Финансы и банки			1993
12,	А. Г. Саркисянц	Бизнес, коммерция, рынок. Словарь-справочник			1993



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Литература				
Р.бр.	Аутор	Назив	Издавач	Година
13,	Цвејић, Мирослава и др Коломејцева-Јовановић, Лариса	Енглеско-руско-српски и руско-енглеско-српски пословни речник		1997
14,	Јовановић, Милка	Пословни речник: руско-српски, српско-руски		2004



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Педагошка психологија				
Ознака предмета: FFZ03					
Број ЕСПБ: 3					
Наставници:	Генц Л. Лајош, Коцопељић С. Јасмина				
Сарадник:	Пекић М. Јасмина				
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	1	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
а) Упознавање студената:					
- са предметом, задацима, развојем, и методама и техникама истраживања у педагошкој психологији					
- са учењем, памћењем, заборављањем, трансфером					
- са детерминантама школског постигнућа					
- са евалуацијом у васпитно-образовном раду					
-са посебним питањима савремене педагошке психологије					
б) Оспособљавање студената:					
- за објашњење и предикцију понашања у васпитно-образовним ситуацијама					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Од студента се очекује да на крају курса буде способан да:					
- Примени сазнања из психологије учења и образовања како би повећао ефикасност педагошких интервенција					
- Сарађује са школском психолошком службом у изради и реализацији плана индивидуалних и групних психолошких интервенција у образовању					
3. Садржај/структура предмета:					
ТТеоријска настава					
- Предмет, задаци, циљ и карактеристике савремене педагошке психологије					
- Методе и технике истраживања у педагошкој психологији					
- Учење: класично условљавање, оперантно учење, учење увиђањем и по моделу.					
-Примена принципа и законитости учења у педагошкој пракси: опште смернице, програмирано учење, модификација понашања					
-Поремећаји учења и понашања: дислексија, дисграфија, поремећаји рачунања, пажње, комуникације, анксиозни поремећаји					
-Учење као процес: кривуље учења, плато					
-Памћење и заборављање					
-Детерминанте школског постигнућа: способности, особине личности, мотивација, социокултурни, физиолошки и физички фактори					
-Евалуација у васпитно-образовном раду					
-Специјална питања савремене педагошке психологије					
Практична настава					
Дискусија о садржајима теоријске наставе, демонстрација мерних инструмената					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, интерактивна настава, дискусија, демонстрације					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Колоквијум		Да	25.00	Писмени испит	
Редовно похађање предавања		Да	5.00	Да	
				Поена	
				70.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Вучић, Л.	Педагошка психологија		Београд: Друштво психолога Србије	2000
2,	Гргин, Т.	Едукацијска психологија		Наклада „Слап”, Јастребарско	2004



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Дидактика				
Ознака предмета: RJ058					
Број ЕСПБ: 3					
Наставник:	Будић М. Споменка				
Сарадници:					
Статус предмета:	О				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	0	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
1. Образовни циљ:					
-Упознавање студената са базичним дидактичким знањима неопходним за развој професионалних дидактичких компетенција студената, будућих наставника					
-Оспособљавање студената за примену и имплементацију дидактичких сазнања у будућем наставном раду					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
Од студента се очекује да на крају курса буде способан да:					
- Примени сазнања из дидактике како би повећао ефикасност васпитно-образовног рада					
3. Садржај/структура предмета:					
Теоријска настава					
Дидактика у систему педагошких наука; Предмет и задаци дидактике као науке о образовању и настави; Категоријални дидактички појмови; Циљ и задаци наставе; Фактори наставе (ученик, наставник и наставни садржај); Процес сазнавања у настави; Диференцијација и индивидуализација наставе; Дидактички принципи; Облици наставе (Фронтални, групни, тандем и индивидуални); Методе наставе - различити приступи и класификације; Садржај образовања (наставни план и програм, структура, врсте, теорије о избору наставних садржаја); Етапе наставног процеса – структура наставног процеса; Планирање и припремање васпитно-образовног рада (врсте планирања-припремања, припремање наставника за час); Основне карактеристике савременог уџбеника; Наставна технологија; Дидактички медији – појам и класификација; Наставни објекти; Наставни системи – појам и класификација; Традиционални наставни системи; Предметно-разредно-часовни систем (критика система, покушаји реформисања система, промене у савременој организацији наставе); Савремени наставни системи (егземпларна настава, програмирана настава, настава уз помоћ компјутера, проблемска настава, настава путем открића); Мерење и оцењивање у настави (врсте, поступци и инструменти)					
Практична настава					
Дискусија и излагање реферата о садржајима теоријске наставе, сагледавање и проналажење начина примене теоријских знања у наставној пракси					
4. Методе извођења наставе:					
предавања, интерактивна настава, реферати, консултације					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Колоквијум		Да	20.00	Писмени испит	
Присуство и активност на предавањима		Да	5.00		
Семинарски рад		Да	10.00		
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Бакoвљeв, М.	Дидактика		Београд: Научна књига	1984
2,	Пољак, В.	Дидактика		Загреб: Школска књига	1988
3,	Вилотијевић, М.	Дидактика I и III		Београд: Научна књига	2000
4,	Гргин. Т.	Школско оцењивање знања		Јастребарско: Наклада "Слап"	2001
5,	Хавелка, Н.	Ученик и наставник у образовном процесу		Београд: Завод за издавање уџбеника и наставна средства	2000



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Теоријска граматика 2					
Ознака предмета: RJ059						
Број ЕСПБ: 3						
Наставник: Мирић Н. Душанка						
Сарадник: Поповић Б. Драгана						
Статус предмета: И						
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови		Нема				
1. Образовни циљ:						
Приближавање граматике комуникативним потребама, повезивње теоријског и практичног знања, проширивање когнитивне базе у системској и прагматичкој семантици .						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Способност примене језичких описа од значења према форми у практичном раду – настави, изради самосталног завршног рада, стицање основе за нова теоријска знања на мастер студијама.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава: Категорија персонaлности: преглед средстава изражавања, начини имперсонализације исказа у руском језику. Категорија одређености/неодређености: појам референције, заменичка и синтаксичка средства изражавања, ред речи. Категорија поређења: прагматичка основа поређења, општи преглед средстава за изражавање. Категорија стања: семантичке карактеристике и средства изражавања. Категорија модалности: природа модалних значења. Појам модуса и диктума. Интенционална модалност; објективна и субјективна модалност. Систем функционално-семантичких микропоља: могућност, неопходности, оптаивности, персуазивности, апелативности-вокативности.						
Практична настава: Повезивање теоријских знања и практичних комуникативних вештина, самостално реферисање текстова, израда семинарских радова или реферата. писмене вежбе превођења са српског на руски језик.						
4. Методе извођења наставе:						
Монолошки метод, дијалoшки, презентација, самостално реферисање, превођење са српског на руски.						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Практична настава		Да	20.00	Писмени испит	Да	25.00
Редовно похађање предавања		Да	10.00	Усмени део испита	Да	25.00
Семинарски рад		Да	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Бондарко А.В.	Осноы функциональной грамматики			2001	
2,	Бондарко А.В.	Теория функциональной грамматики, тт. 1- 6			1988	
3,	Величко А.В.	Книга о грамматике. Русский язык как иностранный			2004	
4,	Можаева В.О.	Выражение обстоятельственных значений. Конструкции со значением места, времени, причины и цели			1977	
5,	Пипер П.	Заменички прилози у српскохрватском, руском и пољском језику.			1988	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2 Спецификација предмета

Наставни предмет:	Писци средњовековне књижевности					
Ознака предмета: RJO101						
Број ЕСПБ: 3						
Наставници:						
Сарадници:						
Статус предмета:	И					
Број часова активне наставе(недељно)						
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:		
2	2	0	0	0		
Предмети предуслови Нема						
1. Образовни циљ:						
Овладавање знањем о главним писцима и делима српске средњовековне књижевности.						
2. Исходи образовања (Стечена знања):						
Познавање најзначајнијих стваралаца и дела српске средњовековне књижевности и поседовање знања неопходних да би се схватиле њихове поетичке особености и историјски след.						
3. Садржај/структура предмета:						
Теоријска настава						
Основи поетике средњовековних књижевности. Систем књижевних жанрова. Византијска књижевност као извор ћирилских књижевних традиција. Главни писци и дела српске средњовековне књижевности. Развој косовске легенде. Узајамне везе и прожимања старе и народне књижевности. Српске штампарије XV - XVI века.						
Практична настава						
Рад на текстовима: Свети Сава, Житије светог Симеона, Служба светом Симеону; Стефан Првовенчани, Хиландарска повеља, Житије светог Симеона; Доментијан, Житије светог Саве; Теодосије, Житије светог Саве; Данилов зборник; Григорије Цамблак, Житије Стефана Дечанског; Константин Филозоф, Житије деспота Стефана Лазаревића; Пајсије, Житије цара Уроша; Деспот Стефан Лазаревић. Слово љубве: Списи о кнезу Лазару и Косовском боју.						
4. Методе извођења наставе:						
Предавања, вежбе (рад на тексту – интерпретација), проблемска, мултимедијална, консултативна настава						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена
Активност у току предавања		Не	5.00	Усмени део испита	Не	70.00
Практична настава		Не	5.00			
Семинарски рад		Не	20.00			
Литература						
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година	
1,	Ђ. Сп. Радојичић	Антологија старе српске књижевности (XI-XVIII века)		Београд	1960	
2,	Ђ. Сп. Радојичић	Књижевна збивања и стварања код Срба у средњем веку и у турско доба		Нови Сад	1967	
3,	Ђ. Трифуновић	Кратак преглед југословенских књижевности средњег века		Београд	1976	
4,	Д. Богдановић	Историја старе српске књижевности		Београд	1980	
5,	Ђ. Трифуновић	Азбучник српских средњовековних књижевних појмова		Београд	1990	
6,	Ђ. Трифуновић	Стара српска књижевност. Основе		Београд	1994	
7,	Ј. Ређеп	Косовска легенда		Нови Сад	1995	
8,	Р. Маринковић	Светородна господа српска		Београд	1998	
9,	Т. Јовановић	Стара српска књижевност. Хрестоматија		Београд-Крагујевац	2000	
10,	С. Томин	Стара српска књижевност		Сремски Карловци-Нови Сад	2001	



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2А Спецификација стручне праксе

Стручна пракса:	Методика наставе руског језика 2 (пракса)				
Ознака предмета: RJ057					
Број ЕСПБ: 6					
Наставници:					
Часова наставе(недељно)					3.00
Предмети предуслови	Нема				
1. Циљ:					
студент не може приступити пракси у школи уколико није положио испите из језика: Морфологија И и ИИ и Основи синтаксе					
2. Очекивани исходи:					
Оспособљавање студената за практично и компетентно извођење наставе руског језика у школама.					
3. Садржај стручне праксе:					
Након овог курса студент треба да стекне потребна знања и овлада неопходним вештинама како би био у стању да аналитички посматра васпитно-образовни рад и самостално га изводи.					
4. Методе извођења:					
Посматрање васпитно-образовног рада у школи, анализа одслушаних часова, израда припрема за пробне часове уз консултације са руководиоцем праксе, држање пробних часова и испитног часа.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Практична настава - хоспитовање		Да	25.00	Практична настава - хоспитовање	
Сценарио за наставни час		Да	25.00	Да	50.00



УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ, ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НОВОМ САДУ
21000 НОВИ САД, ДР ЗОРАНА ЂИНЂИЋА 2



Акредитација студијског програма

ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Руски језик и књижевност

Стандард 05. - Курикулум

Табела 5.2Б Спецификација завршног рада

Завршни рад:	Програмом није предвиђен завршни рад					
Ознака предмета:						
Број ЕСПБ:						
Број часова активне наставе(недељно)						
Предмети предуслови						
1. Циљеви завршног рада						
2. Очекивани исходи:						
3. Општи садржаји:						
4. Методе извођења:						
Оцена знања (максимални број поена 100)						
Предиспитне обавезе	Обавезна	Поена	Завршни испит	Обавезна	Поена	